

**TCL**

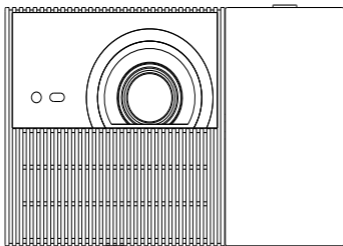


**Google TV**

**TCL PLAYCUBE**

P30D8F

QUICK START GUIDE



**Dolby** Audio

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**HEVC** Advance<sup>™</sup>

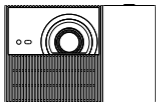
HXD460900714

Printed in China

# Table of contents

English .....	1
Deutsch .....	18
Dansk .....	37
Español.....	55
Suomi ....	74
Français.....	92
Italiano.....	111
Nederlands.....	130
Norsk .....	149
Português.....	167
Svenska.....	186

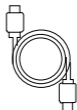
# What's in the Box



Projector x1



Remote Control x1



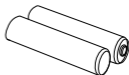
Power Cable x1



Power Adapter x1



Quick Start Guide x1

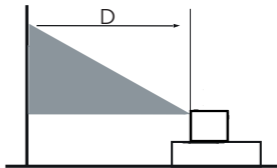
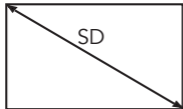


AAA Batteries x2

**Note:** The actual contents may vary depending on the country (or region) of sale. please refer to the actual product. Depending on local regulations, batteries may not be included in the package and you need to purchase batteries separately.

# Getting Started

Projection screen



Determine the distance between the projector and the wall or screen according to the desired screen size.

Screen Dimensions (SD)	Throw Distance (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Screen Dimensions (SD): The diagonal size of the projection screen (in). Throw Distance (D): The distance between the projector and the wall or screen (in).

**Note:** The dimensions and distance in the table above are for reference only, they are approximate and may slightly differ from the actual values.

## Brightness Mode

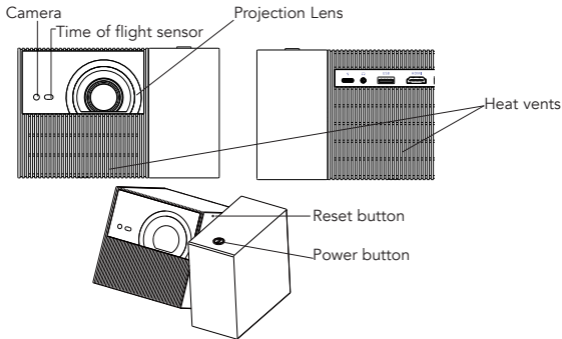
PLAYCUBE offers multiple brightness modes to suit various scenarios:

1. **Standard Mode:** Strikes a balance between performance and fan speed, making it ideal for everyday use.
2. **Movie Mode:** Prioritizes low fan speed levels for a quieter experience, perfect for immersive movie watching.

- 3. ECO Mode:** Focuses on energy efficiency, making it suitable for outdoor use.
- 4. Business Mode:** Delivers maximum performance, ideal for presenting documents, slides, and spreadsheets in the office.

**Note:** You can customize the brightness to your preference in Custom Mode.

## Product Overview

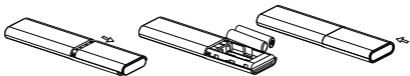


**Note:**

- Do not block or place objects within 8 inches of the heat vents in order to avoid overheating and potential damage to the projector.
- Do not look directly into the lens so as to avoid eye damage as this projector emits strong light during use.

# Remote Control

Power your projector remote by inserting the included batteries.



## Note:














- Pay attention to the positive and negative poles when installing batteries in the remote control.
- If there is battery leakage, immediately wipe away any fluid with a dry cloth and replace the batteries with new ones.
- Dispose of used batteries according to your local waste disposal rules and regulations.

## Remote Control Pairing

1. Press and hold Home (🏠) and Back (←) buttons at the same time for 3 seconds.
2. The remote control light will flash red for 3 seconds, then release the buttons and wait for pairing.

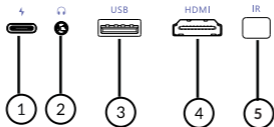
**Note:** Keep the remote control within 12 inches of the projector.



	<b>Power:</b> Power on/off
	<b>Input:</b> Select the input source
	<b>Focus:</b> Adjust the picture clarity
	<b>Google Assistant:</b> Press the Google Assistant button on your remote to talk to Google Assistant.
	<b>Dashboard:</b> Access Dashboard panel
	<b>NAVIGATION PAD:</b> Move up, down, left, or right, then press the middle button to confirm
	<b>Back:</b> Return to previous screen
	<b>HOME:</b> Return to home screen
	<b>Menu:</b> Display projector settings menu
	<b>Volume +/-:</b> Adjust the Volume
	<b>YouTube:</b> Launch YouTube
	<b>Netflix:</b> Launch Netflix
	<b>Prime video:</b> Launch Prime Video

**Note:** Please point the remote control towards the IR receiver  when using infrared. Pairing the remote control via Bluetooth is recommended.

# Connectivity



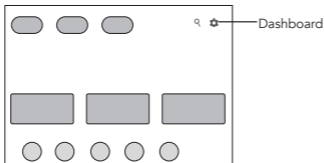
- 1 Power Port: Connect your projector to the power source with the included power cable.
- 2 Audio Output Port: Connect the projector to external self-powered speakers through the Audio Output port.
- 3 USB 2.0 Port: Connect a USB 2.0 device to access photos, music, and movies.
- 4 HDMI Port: Connect a device such as cable box, gaming console, computer, etc.
- 5 IR Sensor: Remote control signal reception.

# Accessibility

Go to **Settings > Accessibility** to select corresponding accessibility features, such as Talkback, subtitle style, screen display color, font size adjustment, media content description, etc.

# Power On Your Equipment

1. Plug in the projector if it is out of power. The power light turns on.
2. Power on by pressing the power button on the projector or remote control.
3. The following screen appears.



4. Connect to your wireless network by selecting **Dashboard** > **Settings** > **Network & internet**.

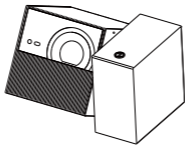
Now you can enjoy pre-installed apps on your projector.

## HDMI Connection

1. Power on your device.
2. Connect one end of an HDMI cable (not included) to the projector's HDMI port and the other end to an HDMI port on your video device or computer.
3. Find **Inputs** from the Home Screen, Dashboard or **Settings** and select **HDMI**.

## Twist Projector


The PLAYCUBE features a sleek and compact cube design, allowing you to effortlessly adjust the projection angle. Twist it gently to project the image onto your projector screen or wall.




**Note:** If the projector is pointed at the ceiling the rear heat vents will be blocked. We should not suggest projecting onto a ceiling. Ensure heat vents are not blocked. When using a third-party bracket, ensure it is stable and not askew.

## Bluetooth Speaker Mode

Your projector can also be used as a speaker.

1. Press Menu button  button on the remote control to enter the projector settings menu.
2. Select **Bluetooth Speaker Mode** and turn it on.
3. Following the on-screen instructions to pair with the preferred device.

**Note:** If the Bluetooth connection is not established within the time specified, the projector will turn off the screen. You can press and hold  for more than 2 seconds to turn the screen back on to reconnect the Bluetooth device.

## Instant Display Correct

The PLAYCUBE supports real-time focus adjustments and keystone correction, ensuring the screen becomes clear instantly without any delay.

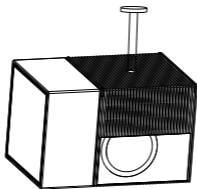
There are three ways to enable Autofocus on TCL Smart Projector:

1. Turn on Instant Display Correct by going to **Settings > Projector > Instant Display Correct Settings**.
2. Gently move the projector to trigger the sensor.

The PLAYCUBE support Avoid Obstacles and Auto Fit to Screen, you can turn on by going to **Settings > Projector > Image Correction > Advanced** and then press **Settings > Projector > Image Correction > Auto Keystone Correction**.

# Ceiling Installation Instructions

**Note:** The projector accepts 1/4" thread screw for installation purposes. Do not hang anything on the projector when hanging.



## Specifications

Basic information	Name	<b>TCL PLAYCUBE</b>
	Model	P30D8F
	Dimensions (L*W*H)	149.8 × 96.6 × 96.6mm /5.90*3.81*3.81 in
	Weight	1.3 KG / 2.7 LBS
Electrical Specifications	Power Consumption	100W
	Input	20V, 5A


Optical Parameters	Resolution	1920x1080
	Projection ratio	1.21:1
	Focus & Keystone	Auto focus
		Instant Display Correct
Maximum projection size	30" -150"	
System	Operating System	Android™ 11 for TV
	Connectivity	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, 3.5 mm output
Audio	Dolby Decoder	Dolby Digital+
	Speaker Output	5W
Others	Fan speed	≤28 dB (Movie Mode)
	Operating temperature	32°F to 104°F

## Troubleshooting

Fault	Solution
System Fault	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rotate the PLAYCUBE and locate the Reset on the device. Use a pin to press it.</li> <li>Press and hold the POWER button for ten seconds.</li> </ul> <p>Note: After the system resets, if a short press of the POWER button does not respond, please press and hold for three seconds to turn it on.</p>

No image	Turn off the projector and disconnect from the power, then plug in the power cord and turn on the projector.
Image is fuzzy or blurry	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the projector lens with a soft cloth.</li> <li>• Adjust using manual focus.</li> </ul>
No sound or the volume level is too low	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press volume buttons on the remote control.</li> <li>• Adjust the volume level of the source device (if applicable).</li> </ul>
Projector not responding to remote control	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the remote control batteries are installed correctly. If necessary, replace the batteries.</li> <li>• Ensure you are operating the remote control within the reception angle and range of the projector.</li> <li>• <b>Note:</b> the projector will not respond to remote commands when warming up or shutting down.</li> </ul>
If projector has overheated and turned off	<p>Leave off and let it cool down for about five minutes, then do the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure that the vents and air filter are not clogged with dust or obstructed by nearby objects.</li> <li>• If the problem persists, unplug the projector and restart after five minutes.</li> </ul>
HDMI connection problem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure the HDMI Input is selected on the projector.</li> <li>• Ensure the device is securely connected to the projector's HDMI port.</li> <li>• Remove and re-insert the power adapter from the projector.</li> </ul>

## Safety and use

 Read all instructions before you use this product. Do not make any changes or create settings that are not described in this manual. If physical injury, loss of data, or damage is caused by failure to follow instructions, the warranty does not apply.

## Setup

- Do not use the product in any way other than described herein in order to avoid personal injury or property damage.
- To reduce the risk of fire and/or electric shock, do not expose the product to rain or moisture. Objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this product.
- Do not place this product on soft surfaces such as tablecloths or carpets, otherwise the product could be a fire hazard.
- Do not place this product in areas susceptible to excessive dust and dirt or near any appliance generating a strong magnetic field.
- To prevent overheating, do not block or clog the ventilation openings.
- Never place this product in a confined space. Always leave enough space around this product for ventilation.
- Do not use the product in an environment where the temperature is too high or too low. Never expose the product to strong sunshine or wet environments.
- When this product is running for a long period of time, the surface may become hot. If this occurs, shut it down immediately and unplug the charger. Resume operation after the product has cooled down.
- Always handle this product with care. Avoid touching the lens.
- Do not allow children to handle the product without supervision.
- Do not place heavy or sharp objects on this product.
- To avoid electric shock, do not disassemble the product.
- Avoid extreme vibrations as they may damage the internal components.
- Please ensure you use only the adapter offered by the manufacturer. Using an unauthorized adapter may be dangerous and violate the Terms of Use and product warranty.
- User should comply with the laws and regulations of the corresponding countries and regions where the equipment is located (used), abide by professional ethics, pay attention to safety obligations, and strictly prohibit the use of our products or equipment for any illegal purposes. Our company will not be responsible for any violators' legal liability under any circumstances.

## Power Supply

- It is recommended to supply the product in an environment with a temperature

that ranges from 5°C~25°C / 41°F~77°F.

- When supplying power, place the device in an environment that has a normal room temperature and good ventilation.

### **Warning**

- Replacing a battery with an incorrect type may defeat safeguards and create danger;
- Disposal of the battery / device in a fire or a hot oven or other source of significant heat, or mechanically crushing, or cutting of the battery / device, may result in an explosion;
- Leaving the battery / device in an extremely hot environment may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases;
- The battery / device subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.

### **Cleaning**

- Use a soft, lint-free cloth. Never use liquid, gaseous, or easily flammable cleansers to clean.
- Do not use any liquid cleaning agents to clean the lens to avoid damaging the film coating on the lens.
- Wipe surfaces gently. Be careful that you do not scratch the surface.
- Use lens cleaning paper to clean the lens.

### **Repairs**

- Do not make any repairs to this product yourself.
- Improper maintenance can result in injuries or product damage.
- Refer all servicing to qualified service personnel.

caution when holding your device near your ear while the loudspeaker is in use.

### **RG2**

As with any bright light source, do not stare into the beam, RG2 IEC 62471-5:2015



# Licences



Bluetooth SIG, Inc. licensed and certificated TCL P30D8F Bluetooth Declaration ID Q304640

---



Wi-Fi Alliance certified

---

# Waste disposal and recycling

Device, accessory and battery must be disposed of in accordance with locally applicable environmental regulations.

This symbol on your device, and the accessories means that these products must be taken to:



- Municipal waste disposal centres with specific bins.
- Collection bins at points of sale.

They will then be recycled, preventing substances being disposed of in the environment.

In European Union countries: These collection points are accessible free of charge. All products with this sign must be brought to these collection points.

In non-European Union jurisdictions: Items of equipment with this symbol are not to be thrown into ordinary bins if your jurisdiction or your region has suitable recycling and collection facilities; instead they are to be taken to collection points for them to be recycled.

# Battery

Do not burn or dispose of a used battery or device in household rubbish or store it at temperatures above 60°C (140°F), this can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Similarly, subjecting the battery to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

# Adapter \*

Mains powered adapters will operate within the temperature range of: 0°C (32°F) to 40°C (104°F).

The adapters designed for your device meet the standard for safety of information technology equipment and office equipment use. They are also compliant with the ecodesign directive 2009/125/EC. Due to different applicable electrical specifications, a adapter you purchased in one jurisdiction may not work in another jurisdiction. They should be used for the purpose of charging only.

## Regulatory information

**CE** Hereby, TCL Communication Ltd. declares that the radio equipment of type TCL P30D8F is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## Frequency bands and maximum radio-frequency power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Bluetooth 2.4GHz band: 7.31 dBm

Bluetooth LE 2.4GHz band: 3.51 dBm

802.11 b/g/n 2.4GHz band: 19.61 dBm

802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18.47dBm


802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9.71dBm


802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4.28dBm

\* If sold with the device, depending on the device you purchased.

## Restrictions:

This equipment may be operated in all European countries. The 5150-5250 MHz of Wi-Fi 5GHz can be used indoors and outdoors only when the equipment is not attached to a fixed installation or to the external body of road vehicles, a fixed infrastructure or a fixed outdoor antenna. The 5250-5350 MHz of Wi-Fi 5GHz can be used inside buildings only. The 5470-5725 MHz band of Wi-Fi 5GHz can't be used in road vehicles, trains, aircraft or UAS (Unmanned Aircraft System) scenarios for the following countries:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Third countries										
	UK										

This radio equipment is also subject to certain restrictions when it is placed on the market in United Kingdom (UK):

In accordance with the relevant statutory requirements in the UK, the 5150 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in the United Kingdom.

As with any bright light source, do not stare into the beam, RG2 IEC 62471-5:2015

## General information

- **Internet address:** tcl.com
- **Service Hotline and Repair Center:** Go to our website <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> to find your local hotline number and authorized repair center for your country.
- **Manufacturer:** TCL Communication Ltd.
- **Address:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **EU Importer:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

# LIMITED WARRANTY

As the consumer You may have legal (statutory) rights that are in addition to those set out in this Limited Warranty offered by Manufacturer voluntarily, such as the consumer laws of the country in which You live (“Consumer Rights”). This Limited Warranty sets out certain situations when the Manufacturer will, or will not, provide a remedy for the TCL device. This Limited Warranty does not limit or exclude any of your Consumer Rights relating to the TCL device.

For more information about limited warranty, please go to <https://www.tcl.com/global/en/warranty> In case of any defect of your device which prevents you from normal use thereof, you must immediately inform your vendor and present your device with your proof of purchase.

## Disclaimer

All brands contained herein are trademarks of their respective owners.

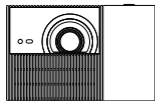
This document is for reference only. The actual product (including but not limited to color, size, screen layout, etc.) may differ from the description depending on the region, service provider, or software version. This document is subject to changes without prior notice. Please refer to the actual product for accurate details. All statements, information and recommendations in this document do not constitute any form of warranty, whether express or implied.

Google TV is the name of this device's software experience and a trademark of Google LLC. Google, YouTube and Android are trademarks of Google LLC.

Netflix is a trademark of Netflix, Inc. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia interface, HDMI Trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

# Was ist in der Verpackung?



Projektor x1



Fernbedienung x1



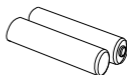
Netzkabel x1



Netzadapter x1



Schnellstartanleitung x1

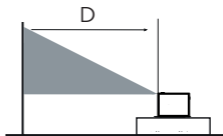
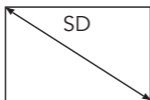


AAA-Batterien x2

**Hinweis:** Der tatsächliche Inhalt kann je nach Verkaufsland (oder -region) variieren. Das tatsächliche Produkt ist maßgeblich. Je nach den örtlichen Bestimmungen sind die Batterien möglicherweise nicht in der Verpackung enthalten und müssen separat erworben werden.

## Erste Schritte

Projektionsfläche



Bestimmen Sie den Abstand zwischen dem Projektor und der Wand oder Leinwand entsprechend der gewünschten Projektionsflächengröße.

Projektionsflächenabmessungen (SD)	Projektionsabstand (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Projektionsflächenabmessungen (SD): Die diagonale Größe der Projektionsfläche (in).  
 Projektionsabstand (D): Der Abstand zwischen dem Projektor und der Wand oder Leinwand (Zoll (cm)).

**Hinweis:** Die Abmessungen und Abstände in der obigen Tabelle dienen nur als Referenz, sie sind ungefähre Angaben und können leicht von den tatsächlichen Werten abweichen.

## Helligkeitsmodus

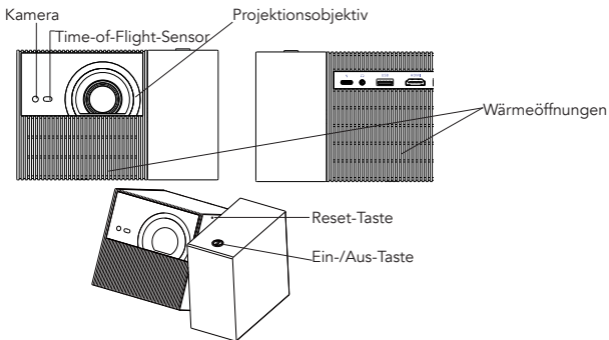
PLAYCUBE bietet verschiedene Helligkeitsmodi für unterschiedliche Einsatzszenarien:

- 1. Standardmodus:** Der optimale Kompromiss zwischen Leistung und Lüftergeschwindigkeit – ideal für den täglichen Gebrauch.

- Filmmodus:** Priorisiert niedrige Lüftergeschwindigkeiten für ein leiseres Erlebnis – perfekt für intensives Filmvergnügen.
- ECO-Modus:** Fokus auf Energieeffizienz, was ihn für den Einsatz im Freien eignet.
- Businessmodus:** Bietet maximale Leistung – ideal für die Präsentation von Dokumenten, Folien und Tabellen im Büro.

**Hinweis:** Im benutzerdefinierten Modus können Sie die Helligkeit nach Ihren Wünschen anpassen.

## Produktübersicht

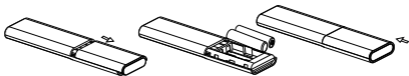


### Hinweis:

- Blockieren oder platzieren Sie keine Gegenstände im Umkreis von 20 cm um die Lüftungsschlitze, um Überhitzung und ev. Schäden am Projektor zu vermeiden.
- Schauen Sie nicht direkt in das Objektiv, um Augenschäden zu vermeiden, da der Projektor während des Betriebs ein starkes Licht abgibt.

# Fernsteuerung



Legen Sie in die Fernbedienung des Projektors die mitgelieferten Batterien ein.



## Hinweis:

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien in die Fernbedienung auf die positiven und negativen Pole.
- Wischen Sie bei ausgelaufenen Batterien die Flüssigkeit sofort mit einem trockenen Tuch ab und ersetzen Sie die Batterien durch neue.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den örtlichen Abfallvorschriften.


## Koppeln der Fernbedienung

1. Halten Sie die Tasten Start  und Zurück  gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Die Beleuchtung der Fernbedienung blinkt 3 Sekunden lang rot, lassen Sie dann die Tasten los und warten Sie auf die Kopplung.

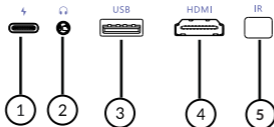
**Hinweis:** Halten Sie die Fernbedienung nicht weiter als 30 cm vom Projektor entfernt.



	<b>Ein/Aus:</b> Ein-/ausschalten
	<b>Eingang:</b> Hiermit wählen Sie die Eingangsquelle
	<b>Fokus:</b> Dies stellt die Bildschärfe ein
	<b>Google Assistant:</b> Drücken Sie die Google Assistant-Taste auf Ihrer Fernbedienung, um mit dem Google Assistant zu sprechen.
	<b>Übersicht:</b> Zugang zum Übersicht-Feld
	<b>NAVIGATIONSFELD:</b> Bewegen Sie den Cursor nach oben, unten, links oder rechts, und drücken Sie dann die mittlere Taste zur Bestätigung
	<b>Zurück:</b> Zurück zum vorherigen Bildschirm
	<b>STARTBILDSCHIRM:</b> Zurück zum Startbildschirm
	<b>Menü:</b> Zeigt das Menü Projektoreinstellungen an
	<b>Lautstärke +/ -:</b> Hiermit wird die Lautstärke eingestellt
	<b>YouTube:</b> Dies startet YouTube
	<b>Netflix:</b> Dies startet Netflix
	<b>Prime Video:</b> Dies startet Prime Video

**Hinweis:** Richten Sie die Fernbedienung bei Verwendung von Infrarot auf den IR-Empfänger . Es wird empfohlen, die Fernbedienung über Bluetooth zu koppeln.

## Verbindungen



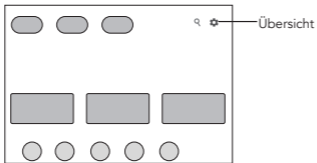
- 1 Stromanschluss: Schließen Sie Ihren Projektor mit dem mitgelieferten Netzkabel an die Stromversorgung an.
- 2 Audioausgang: Verbinden Sie den Projektor über den Audioausgang mit externen Lautsprechern mit eigener Stromversorgung.
- 3 USB-2.0-Anschluss: Schließen Sie ein USB-2.0 -Gerät an, um auf Fotos, Musik und Filme zuzugreifen.
- 4 HDMI-Anschluss: Schließen Sie ein Gerät wie eine Kabelbox, eine Spielekonsole, einen Computer usw. an.
- 5 IR-Sensor: Für den Empfang des Fernbedienungssignals.

## Eingabehilfe

Gehen Sie zu **Einstellungen** > **Eingabehilfe**, um die entsprechenden Eingabehilfefunktionen auszuwählen, z. B. TalkBack, Untertitelstil, Bildschirmanzeigefarbe, Schriftgrößenanpassung, Beschreibung von Medieninhalten usw.

# Schalten Sie Ihre Geräte ein

1. Stecken Sie den Projektor wieder ein, wenn er leer ist. Die Betriebsanzeige schaltet sich ein.
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Einschalttaste am Projektor oder an der Fernbedienung drücken.
3. Der folgende Bildschirm erscheint.



4. Verbinden Sie sich mit Ihrem WLAN über **Dashboard > Einstellungen > Netzwerk & Internet**.

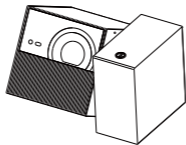
Jetzt können Sie die vorinstallierten Apps auf Ihrem Projektor nutzen.

## HDMI-Verbindung

1. Schalten Sie Ihr Gerät ein.
2. Verbinden Sie ein Ende des HDMI-Kabels (nicht im Lieferumfang) mit dem HDMI-Anschluss des Projektors und das andere Ende mit einem HDMI-Anschluss an Ihrem Videogerät oder Computer.
3. Suchen Sie **Inputs (Eingänge)** auf dem Startbildschirm, der Übersicht oder **Settings (Einstellungen)** und wählen Sie **HDMI**.

# Drehprojektor


Der PLAYCUBE besticht durch sein schlankes und kompaktes Würfeldesign, mit dem Sie den Projektionswinkel mühelos anpassen können. Drehen Sie ihn leicht, um das Bild auf Ihre Leinwand oder Wand zu projizieren.




**Hinweis:** Wenn der Projektor zur Decke ausgerichtet ist, werden die hinteren Lüftungsschlitze blockiert. Wir raten davon ab, an die Decke zu projizieren. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind. Wenn Sie eine Halterung eines Drittanbieters verwenden, achten Sie darauf, dass sie stabil und nicht schief ist.

## Bluetooth-Lautsprechermodus

Ihr Projektor kann auch als Lautsprecher verwendet werden.

1. Drücken Sie die Menütaste  auf der Fernbedienung, um das Projektor-Einstellungsmenü zu öffnen.
2. Wählen Sie **Bluetooth Speaker Mode (Bluetooth-Lautsprechermodus)** und schalten Sie ihn ein.
3. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm zum Koppeln mit dem gewünschten Gerät.

**Hinweis:** Wenn die Bluetooth-Verbindung nicht innerhalb der angegebenen Zeit hergestellt wird, schaltet der Projektor den Bildschirm aus. Sie können  länger als 2 Sekunden gedrückt halten, um den Bildschirm wieder einzuschalten und das Bluetooth-Gerät erneut zu verbinden.

# Sofortige Anzeigekorrektur

PLAYCUBE unterstützt Fokusanpassungen und Trapezkorrektur in Echtzeit, sodass der Bildschirm sofort und ohne Verzögerung klar dargestellt wird.

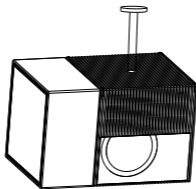
Es gibt drei Möglichkeiten, den Auto-Fokus auf dem TCL Smart Projector zu aktivieren:

1. Aktivieren Sie die sofortige Anzeigekorrektur unter **Einstellungen > Projektor > Einstellungen für sofortige Anzeigekorrektur**.
2. Bewegen Sie den Projektor vorsichtig, um den Sensor auszulösen.

PLAYCUBE unterstützt die Hindernisvermeidung und die automatische Bildschirmanpassung. Aktivieren Sie diese unter **Einstellungen > Projektor > Bildkorrektur > Erweitert** und dann unter **Einstellungen > Projektor > Bildkorrektur > Automatische Trapezkorrektur**.

## Anweisungen für Deckenmontage

**Hinweis:** Der Projektor lässt sich mit einer 1/4" -Gewindeschraube befestigen. Hängen Sie keine Gegenstände an den Projektor, wenn er aufgehängt ist.



# Technische Daten

Grundlegende Informationen	Name	<b>TCL PLAYCOBE</b>
	Modell	P30D8F
	Abmessungen (L x B x H)	149,8*96,6*96,6 mm /5,90*3,81*3,81 Zoll
	Gewicht	1,3 kg / 2,7 lb
Elektrische Spezifikationen	Stromverbrauch	100W
	Eingang	20V, 5A
Optische Parameter	Auflösung	1920x1080
	Projektionsverhältnis	1,21:1
	Fokus & Trapez	Auto-Fokus
		Sofortige Anzeigekorrektur
Maximale Projektionsgröße	30" (114 cm) – 150" (381 cm)	
System	Betriebssystem	Android™ 11 for TV
	Verbindungen	WLAN, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, 3,5-mm-Ausgang
Audio	Dolby-Decoder	Dolby Digital+
	Lautsprecherausgang	5 W

Andere	Lüftergeschwindigkeit	≤28 dB (Filmmodus)
	Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C

## Fehlerbehebung

Störung	Lösung
Systemfehler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drehen Sie den PLAYCUBE und suchen Sie die Reset-Taste am Gerät. Drücken Sie sie mit einer Nadel ein.</li> <li>• Halten Sie die Ein-/Aus-Taste zehn Sekunden gedrückt.</li> </ul> <p>Hinweis: Wenn nach dem Zurücksetzen des Systems ein kurzer Druck auf die Ein-/Aus-Taste keine Reaktion erfolgt, halten Sie diese drei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.</p>
Kein Bild	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung, stecken Sie dann das Netzkabel ein und schalten Sie den Projektor wieder ein.
Das Bild ist unscharf oder verschwommen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinigen Sie das Objektiv des Projektors mit einem weichen Tuch.</li> <li>• Manuelle Fokuseinstellung.</li> </ul>
Kein Ton oder die Lautstärke ist zu niedrig	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie die Lautstärketasten auf der Fernbedienung.</li> <li>• Stellen Sie den Lautstärkepegel des Quellgeräts ein (falls zutreffend).</li> </ul>

<p>Der Projektor reagiert nicht auf die Fernbedienung</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob die Batterien der Fernbedienung korrekt eingesetzt sind. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass Sie die Fernbedienung innerhalb des Empfangswinkels und der Reichweite des Projektors bedienen.</li> <li>• <b>Hinweis:</b> Der Projektor reagiert beim Aufwärmen oder Ausschalten nicht auf Fernbedienungsbefehle.</li> </ul>
<p>Falls der Projektor überhitzt ist und sich ausgeschaltet hat</p>	<p>Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es etwa fünf Minuten lang abkühlen, und gehen Sie dann wie folgt vor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob die Lüftungsöffnungen und der Luftfilter mit Staub verstopft sind oder durch Gegenstände in der Nähe blockiert werden.</li> <li>• Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie den Projektor vom Stromnetz und starten Sie ihn nach fünf Minuten neu.</li> </ul>
<p>Problem mit HDMI-Verbindung</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass der HDMI-Eingang am Projektor ausgewählt ist.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass das Gerät sicher mit dem HDMI-Anschluss des Projektors verbunden ist.</li> <li>• Entfernen Sie den Netzadapter vom Projektor und stecken Sie ihn wieder ein.</li> </ul>

## Sicherheit und Gebrauch



Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nehmen Sie keine Änderungen oder Einstellungen vor, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind. Wenn Körperverletzungen, Datenverluste oder Schäden durch Nichtbeachtung der Anweisungen verursacht werden, gilt die Garantie nicht.

### Einrichtung

- Verwenden Sie das Produkt nicht auf andere Weise als hier beschrieben, um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.

- Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brandes und/oder elektrischen Schlages zu verringern. Mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Vasen, dürfen nicht auf diesem Produkt abgestellt werden.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf weiche Oberflächen wie Tischdecken oder Teppiche, da sonst Brandgefahr besteht.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es übermäßig Staub und Schmutz auftritt, oder in der Nähe von Geräten, die ein starkes Magnetfeld erzeugen.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, dürfen die Lüftungsöffnungen nicht blockiert oder verstopft werden.
- Stellen Sie dieses Produkt niemals in einem geschlossenen Raum auf. Lassen Sie um das Gerät herum immer genügend Platz für die Belüftung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung, in der die Temperatur zu hoch oder zu niedrig ist. Setzen Sie das Produkt niemals starker Sonneneinstrahlung oder feuchter Umgebung aus.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum in Betrieb ist, kann die Oberfläche heiß werden. Schalten Sie das Gerät in diesem Fall sofort aus, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts ab und nehmen Sie den Betrieb wieder auf, nachdem das Gerät abgekühlt ist.
- Behandeln Sie dieses Produkt stets mit Vorsicht. Vermeiden Sie es, das Objektiv zu berühren.
- Lassen Sie Kinder das Produkt nicht unbeaufsichtigt handhaben.
- Stellen Sie keine schweren oder scharfen Gegenstände auf dieses Produkt.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gerät nicht zerlegt werden.
- Vermeiden Sie starke Erschütterungen, da diese die internen Komponenten beschädigen können.
- Achten Sie darauf, dass Sie nur den vom Hersteller angebotenen Netzadapter verwenden.
- Die Verwendung eines nicht zugelassenen Netzadapters kann gefährlich sein und gegen die Nutzungsbedingungen und die Produktgarantie verstoßen.
- Der Benutzer muss die Gesetze und Vorschriften des jeweiligen Landes oder der jeweiligen Region einhalten, in dem/der sich das Gerät befindet bzw. verwendet wird, sich an die berufliche Ethik halten, auf die Sicherheitsvorschriften achten

und die Verwendung unserer Produkte bzw. Ausrüstung für illegale Zwecke strengstens untersagen. Unser Unternehmen übernimmt unter keinen Umständen die Verantwortung für die gesetzliche Haftung von Zuwiderhandelnden.

### **Stromversorgung**

- Es wird empfohlen, das Produkt in einer Umgebung mit einer Temperatur im Bereich von 5–25 °C zu versorgen.
- Wenn das Gerät mit Strom versorgt ist, stellen Sie es in einer Umgebung auf, die eine normale Raumtemperatur und gute Belüftung aufweist.

### **Warnung**

- Das Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ kann die Schutzvorrichtungen außer Kraft setzen und eine Gefahr darstellen;
- Die Entsorgung der Batterie/des Geräts in einem Feuer, einem heißen Ofen oder einer anderen starken Wärmequelle oder die mechanische Zerkleinerung oder das Zerschneiden der Batterie/des Geräts kann zu einer Explosion führen;
- Wenn Sie die Batterie/das Gerät in einer extrem heißen Umgebung aufbewahren, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen;
- Wenn die Batterie/das Gerät einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.

### **Reinigung**


- Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung niemals flüssige, gasförmige oder leicht entzündliche Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Objektivs keine flüssigen Reinigungsmittel, um die Beschichtung des Objektivs nicht zu beschädigen.
- Wischen Sie die Oberflächen vorsichtig ab. Achten Sie darauf, dass Sie die Oberfläche nicht zerkratzen.
- Verwenden Sie Objektivreinigungspapier, um das Objektiv zu reinigen.

### **Reparaturen**

- Führen Sie keine Reparaturen an diesem Produkt selbständig durch.
- Unsachgemäße Wartung kann zu Verletzungen oder Produktschäden führen.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.

Wie bei jeder hellen Lichtquelle sollten Sie nicht direkt in den Strahl blicken. (RG2 gemäß IEC 62471-5:2015)

## Lizenzen

 Bluetooth SIG, Inc. lizenziert und zertifiziert TCL P30D8F Bluetooth Erklärung ID Q304640

 Wi-Fi Alliance-zertifiziert


## Entsorgung und Recycling

Gerät, Zubehör und herausnehmbare Batterien/Akkus müssen gemäß den örtlich geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.

Dieses Symbol auf Ihrem Gerät und dem Zubehör bedeutet, dass die Produkte an einen der folgenden Orte gebracht werden müssen:



- Kommunale Entsorgungszentren mit spezifischen Behältern.
- Sammelbehälter an den Verkaufsstellen.

 Die Altgeräte werden recycelt, damit deren Materialien nicht in die Umwelt gelangen.

In EU-Ländern gilt: Die Sammelstellen sind kostenlos. Alle Produkte mit diesem Zeichen müssen zu solchen Sammelstellen gebracht werden.

In Ländern außerhalb der EU gilt: Geräte mit diesem Symbol dürfen nicht in der normalen Mülltonne entsorgt werden, wenn Ihr Land oder Ihre Region über geeignete Recycling- und Sammelstellen verfügt, müssen die Geräte dorthin gebracht werden, damit sie recycelt werden können.

# Akkus/Batterien

Verbrennen Sie den Akku bzw. die Batterien nicht, entsorgen Sie ihn nicht im Hausmüll und bewahren Sie ihn nicht bei Temperaturen über 60°C (140°F) auf; dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen. Wenn der Akku extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies ebenfalls zu einer Explosion oder zum Austritt brennbarer Flüssigkeiten oder Gas führen.

## Netzteil\*

Über das Stromnetz versorgte Netzteile können in folgendem Temperaturbereich verwendet werden: 0 °C bis 40 °C.

Die für Ihr Gerät konzipierten Netzteile entsprechen den Normen für die Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie und der Bürotechnik. Sie entsprechen ausserdem der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG. Aufgrund unterschiedlicher elektrischer Spezifikationen funktioniert ein in einer bestimmten Region erworbenes Ladegerät unter Umständen in einer anderen Region nicht. Verwenden Sie Ladegeräte ausschließlich zum Zweck des Aufladens.

## Funkanlagenrichtlinien-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt TCL Communication Ltd., dass die Funkanlage des Typs TCL P30D8F mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie online unter [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

\* Falls mit dem Gerät verkauft, je nach gekauftem Gerät.

# Frequenzbänder und maximale Hochfrequenzleistung

Dieses Gerät mit Funktechnik verwendet folgende Frequenzbänder und die maximale Hochfrequenzleistung:

Bluetooth 2.4GHz-Band: 7,31 dBm

Bluetooth LE 2.4GHz-Band: 3,51 dBm

802.11 b/g/n 2.4GHz-Band: 19,61 dBm


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm


802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

## Einschränkungen:

Dieses Gerät darf in allen europäischen Ländern betrieben werden. Der 5GHz-WLAN-Frequenzbereich von 5150-5250 MHz darf in Gebäuden und im Freien nur dann genutzt werden, wenn die Geräte nicht an einer festen Installation oder an der Außenkarosserie von Straßenfahrzeugen, einer festen Infrastruktur oder einer festen Außenantenne angebracht sind. Das 5250-5350 MHz von 5GHz-WLAN darf nur innerhalb von Gebäuden genutzt werden. Und das 5470-5725-Mhz Band von 5GHz-WLAN darf in den folgenden Ländern nicht in Straßenfahrzeugen, Zügen, Flugzeugen oder unbemannten Luftfahrzeug-Systemen verwendet werden:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Drittländer										
	UK										

Diese Funkanlage unterliegt zusätzlichen Beschränkungen, wenn sie im Vereinigten Königreich (UK) in Verkehr gebracht wird:

Gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen im Vereinigten Königreich ist der Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz auf die Nutzung in Gebäuden beschränkt.

## Allgemeine Informationen

- **Website:** tcl.com
- **Service-Hotline and Reparatur-Center:** Besuchen Sie unsere Website <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> oder öffnen Sie die Anwendung „Support Center“ auf Ihrem Gerät, um die Telefon-Nummern der lokalen Hotline und des autorisierten Reparaturzentrums für Ihr Land zu finden.
- **Hersteller:** TCL Communication Ltd.
- **Adresse:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hongkong, Science Park, Shatin, NT, Hongkong
- **EU-Importeur:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Haftungsausschluss

Je nach Softwareversion des Geräts oder spezifischen Betreiberdiensten ergeben sich unter Umständen gewisse Unterschiede zwischen der Beschreibung im Benutzerhandbuch und der tatsächlichen Bedienung des Geräts. TCL Communication Ltd. kann weder für solche Unterschiede noch für mögliche Folgen haftbar gemacht werden. Die Haftung liegt allein beim Nutzer.

Google TV ist der Name der Benutzeroberfläche dieses Geräts und eine Marke von Google LLC. Google, Android und YouTube sind Marken von Google LLC.

Dolby, In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

HDMI, Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-Aufmachung (HDMI Trade Dress) und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.

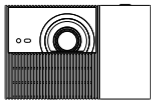
# EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Als Verbraucher haben Sie möglicherweise gesetzliche Rechte, die zusätzlich zu den in dieser eingeschränkten Garantie dargelegten Rechten bestehen, die vom Hersteller freiwillig angeboten werden, etwa Verbraucherrechte nach den Verbraucherschutzgesetzen des Landes, in dem Sie leben. Diese beschränkte Garantie definiert bestimmte Situationen, in denen der Hersteller Rechtsmittel für ein TCL-Gerät bereitstellt bzw. nicht bereitstellt. Diese beschränkte Garantie beschränkt oder hebt keine Ihrer Verbraucherrechte in Verbindung mit dem TCL-Gerät auf.

Weitere Informationen zur beschränkten Garantie finden Sie unter <https://www.tcl.com/global/en/warranty>.

Bei Defekten des Geräts, die eine normale Verwendung verhindern, muss der Händler unverzüglich informiert und ihm das Gerät mit dem Kaufbeleg vorgelegt werden.

# Hvad er der i æsken



Projektor x1



Fjernbetjening x1



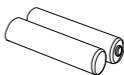
Strømkabel x1



Strømadapter x1



Lynvejledning x1

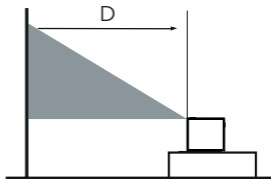
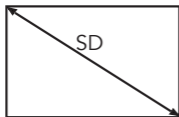


AAA batterier x2

**Bemærk:** Det faktiske indhold kan variere afhængigt af salgslandet (eller regionen). Henvises til det faktiske produkt. Afhængigt af lokale regler er batterier muligvis ikke inkluderet i pakken, og du skal købe batterier separat.

# Kom godt i gang

Projektionslærred



Bestem afstanden mellem projektoren og væggen eller skærmen i henhold til den ønskede skærmstørrelse.

Skærmdimensioner (SD)	Kastefastand (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Skærmdimensioner (SD): Den diagonale størrelse af projektionsskærmen (in).

Kastefastand (D): Afstanden mellem projektoren og væggen eller skærmen (in).

**Bemærk:** Dimensionerne og afstanden i tabellen ovenfor er kun til reference, de er omtrentlige og kan afvige en smule fra de faktiske værdier.

## Lysstyrketilstand

PLAYCUBE tilbyder flere lysstyrketilstande, der passer til forskellige scenarier:

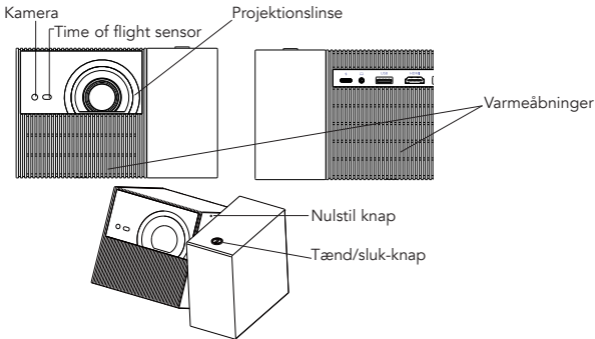
- Standard Mode:** Skaber en balance mellem ydeevne og blæserhastighed, hvilket gør den ideel til hverdagsbrug.
- Movie Mode:** Prioriterer lave blæserhastighedsniveauer for en mere støjsvag oplevelse, perfekt til fordybende film.
- ECO Mode:** Fokuserer på energieffektivitet, hvilket gør den velegnet til

udendørs brug.

4. **Business Mode:** Leverer maksimal ydeevne, ideel til præsentation af dokumenter, dias og regneark på kontoret.

**Bemærk:** Du kan tilpasse lysstyrken til din præference i brugerdefineret tilstand.

## Produktoversigt

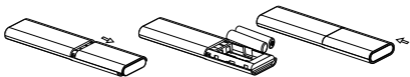


### **Bemærk:**

- Bloker eller placer ikke genstande inden for 8 tommer fra varmeåbningerne for at undgå overophedning og potentiel skade på projektoren.
- Se ikke direkte ind i linsen for at undgå øjenskader, da denne projektor udsender stærkt lys under brug.

# Fjernbetjening

Forsyn din projektor fjernbetjening ved at isætte de medfølgende batterier.



## Bemærk:













- Vær opmærksom på de positive og negative poler, når du installerer batterier i fjernbetjeningen.
- Hvis der er batterilækage, skal du straks tørre væske væk med en tør klud og udskifte batterierne med nye.
- Bortskaf brugte batterier i henhold til de lokale regler for affaldsbortskaffelse forskrifter.


## Parring af fjernbetjening

1. Tryk og hold Hjem (🏠) og Tilbage (←) knapper på samme tid i 3 sekunder.
2. Fjernbetjeningens lys blinker rødt i 3 sekunder, slip derefter knapperne og vent på parring.

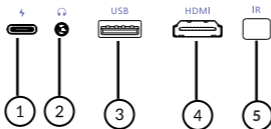
**Bemærk:** Hold fjernbetjeningen inden for 12 tommer fra projektoren.



	<b>Tænd:</b> Tænd/sluk
	<b>Input:</b> Vælg inputkilden
	<b>Fokus:</b> Juster billedets klarhed
	<b>Google Assistant:</b> Tryk på Google Assistant-knappen på din fjernbetjening for at tale med Google Assistant.
	<b>Panel:</b> Få adgang til panelet
	<b>NAVIGATIONSPAD:</b> Flyt op, ned, til venstre eller højre, og tryk derefter på den midterste knap for at bekræfte
	<b>Tilbage:</b> Vend tilbage til forrige skærm
	<b>HOME:</b> Gå tilbage til startskærm
	<b>Menu:</b> Vis menuen for projektorindstillinger
	<b>Lydstyrke +/-:</b> Juster lydstyrken
	<b>YouTube:</b> Start YouTube
	<b>Netflix:</b> Start Netflix
	<b>Prime video:</b> Start Prime Video

**Bemærk:** Ret venligst fjernbetjeningen mod IR-modtageren  ved brug af infrarød. Det anbefales at parre fjernbetjeningen via Bluetooth.

## Forbindelsesmuligheder



- 1 Strømport: Tilslut din projektor til strømkilden med det medfølgende strømkabel.
- 2 Lydudgangsport: Tilslut projektoren til eksterne selvforsynende højttalere via Audio Output-porten.
- 3 USB 2.0 port: Tilslut en USB 2.0-enhed for at få adgang til fotos, musik og film.
- 4 HDMI-port Tilslut en enhed såsom kabelboks, spillekonsol, computer osv.
- 5 IR sensor: Modtagelse af fjernbetjeningssignal.

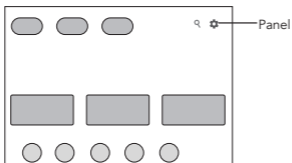
## Tilgængelighed

Gå til **Indstillinger** > **Tilgængelighed** for at vælge tilsvarende tilgængelighedsfunktioner, såsom Talkback, undertekststil, skærmfarve, justering af skriftstørrelse, medieindhold beskrivelse osv.

## Sådan tænder du for din udstyr

1. Sæt stikket i projektoren, hvis den er løbet tør for strøm. Strømindikatoren tændes.

2. Tænd ved at trykke på tænd/sluk-knappen på projektoren eller fjernbetjeningen.
3. Følgende skærbillede vises.



4. Opret forbindelse til dit trådløse netværk ved at vælge **Panel > Indstillinger > Netværk og internet**.

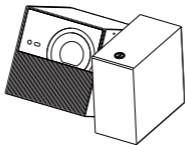
Nu kan du nyde forudinstallerede apps på din projektor.

## HDMI-forbindelse

1. Sådan tænder du for din enhed.
2. Tilslut den ene ende af et HDMI-kabel (medfølger ikke) til projektorens HDMI-port og den anden ende til en HDMI-port på din videoenhed eller computer.
3. Finde **Indgange** fra Startskærmen, Panelet eller **Indstillinger** og vælg **HDMI**.

## Twist Projector


PLAYCUBE har et slankt og kompakt terningdesign, så du nemt kan justere projektionsvinklen. Drej det forsigtigt for at projicere billedet på din projektorskærm eller væg.



**Bemærk:** Hvis projektoren peger mod loftet, vil de bagerste varmeåbninger blive blokeret. Vi bør ikke foreslå at projicere op på et loft. Sørg for, at varmeåbningerne ikke er blokeret. Når du bruger en tredjepartsbeslag, skal du sikre dig, at den er stabil og ikke skæv.

## Bluetooth Speaker Mode

Din projektor kan også bruges som højttaler.

1. Tryk på Menu-knappen  på fjernbetjeningen for at åbne menuen for projektorindstillinger.
2. Vælg **Bluetooth Speaker Mode** og tænd den.
3. Følg instruktionerne på skærmen for at parre med den foretrukne enhed.

**Bemærk:** Hvis Bluetooth-forbindelsen ikke er etableret inden for den angivne tid, vil projektoren slukke for skærmen. Du kan trykke og holde  i mere end 2 sekunder for at tænde skærmen igen for at tilslutte Bluetooth-enheden igen.

## Instant Display Correct

PLAYCUBE understøtter fokusjusteringer i realtid og keystone-korrektion, hvilket sikrer, at skærmen bliver klar med det samme uden nogen forsinkelse.

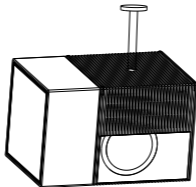
Der er tre måder at aktivere autofokus på TCL Smart Projector:

1. Slå Instant Display Correct til ved at gå til **Indstillinger > Projektor > Instant Display Correct indstillinger**.
2. Flyt forsigtigt projektoren for at udløse sensoren.

PLAYCUBE-støtten Undgå forhindringer og Autotilpasning til skærm, du kan tænde ved at gå til **Indstillinger > Projektor > Billedkorrektion > Avanceret** og tryk derefter på **Indstillinger > Projektor > Billedkorrektion > Auto keystonekorrektion**.

## Monteringsvejledning til loft

**Bemærk:** Projektoren accepterer 1/4" gevindskruer til installationsformål. Hæng ikke noget på projektoren, når den hænger.



## Specifikationer

Grundlæggende information	Navn	<b>TCL PLAYCUBE</b>
	Model	P30D8F
	Dimensioner (L*B*T)	149,8 × 96,6 × 96,6 mm /5,90*3,81*3,81 tommer
	Vægt	1,3 KG / 2,7 LBS


Elektriske specifikationer	Strømforbrug	100W
	Input	20V, 5A
Optiske parametre	Opløsning	1920 x 1080
	Fremskrivningsforhold	1,21:1
	Fokus & Keystone	Autofokus
		Instant Display Correct
Maksimal projektionsstørrelse	30"-150"	
System	Operativsystem	Android™ 11 for TV
	Forbindelsesmuligheder	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, 3,5 mm udgang
Lyd	Dolby Decoder	Dolby Digital+
	Højttaler output	5W
Andre	Blæserhastighed	≤28 dB (Movie Mode)
	Driftstemperatur	32°F til 104°F

## Fejlfinding

Fejl	Løsning
------	---------

Systemfejl	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drej PLAYCUBE og find Reset på enheden. Brug en stift til at trykke på den.</li> <li>• Tryk og hold POWER-knappen nede i ti sekunder.</li> </ul> <p>Bemærk: Efter at systemet er nulstillet, hvis et kort tryk på POWER-knappen ikke reagerer, skal du trykke og holde i tre sekunder for at tænde det.</p>
Intet billede	Sluk for projektoren og afbryd strømmen, sæt derefter netledningen i og tænd for projektoren.
Billedet er sløret eller sløret	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengør projektorlinsen med en blød klud.</li> <li>• Juster ved hjælp af manuel fokus.</li> </ul>
Ingen lyd, eller lydstyrken er for lav	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryk på lydstyrkeknapperne på fjernbetjeningen.</li> <li>• Juster lydstyrken på kildeenheden (hvis relevant).</li> </ul>
Projektoren reagerer ikke på fjernbetjeningen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller, at fjernbetjeningens batterier er installeret korrekt. Udskift om nødvendigt batterierne.</li> <li>• Sørg for, at du betjener fjernbetjeningen inden for projektorens modtagevinkel og rækkevidde.</li> <li>• <b>Bemærk:</b> projektoren reagerer ikke på fjernkommandoer, når den varmes op eller slukkes.</li> </ul>
Hvis projektoren er overophedet og slukket	<p>Lad det være, og lad det køle af i cirka fem minutter, og gør derefter følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for, at ventilationsåbningerne og luftfilteret ikke er tilstoppet med støv eller blokeret af genstande i nærheden.</li> <li>• Hvis problemet fortsætter, skal du frakoble projektoren og genstarte efter fem minutter.</li> </ul>
HDMI-forbindelsesproblem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for, at HDMI-indgangen er valgt på projektoren.</li> <li>• Sørg for, at enheden er tilsluttet sikkert til projektorens HDMI-port.</li> <li>• Fjern og indsæt strømadapteren fra projektoren igen.</li> </ul>

# Sikkerhed og brug

 Læs alle instruktioner, før du bruger dette produkt. Foretag ikke ændringer eller opret ikke indstillinger, der ikke er beskrevet i denne vejledning. Hvis der opstår fysisk skade, tab af data eller skade der er forårsaget af manglende overholdelse af instruktionerne, gælder garantien ikke.

## Opsætning

- Brug ikke produktet på nogen anden måde end beskrevet heri for at undgå personskade eller ejendomsskade.
- For at reducere risikoen for brand og/eller elektrisk stød må produktet ikke udsættes for regn eller fugt. Genstande fyldt med væsker, såsom vaser, bør ikke placeres på dette produkt.
- Anbring ikke dette produkt på bløde overflader såsom duge eller tæpper, da produktet ellers kan udgøre en brandfare.
- Anbring ikke dette produkt i områder, der er modtagelige for meget støv og snavs eller i nærheden af apparater, der genererer et stærkt magnetfelt.
- For at forhindre overophedning må ventilationsåbningerne ikke blokeres eller tilstoppes.
- Anbring aldrig dette produkt i et lukket rum. Efterlad altid nok plads omkring dette produkt til ventilation.
- Brug ikke produktet i et miljø, hvor temperaturen er for høj eller for lav. Udsæt aldrig produktet for stærkt solskin eller våde omgivelser.
- Når dette produkt kører i længere tid, kan overfladen blive varm. Hvis dette sker, skal du straks lukke den ned og fjerne opladeren af stikkontakten. Genoptag driften, når produktet er kølet af.
- Håndter altid dette produkt med forsigtighed. Undgå at røre ved linsen.
- Lad ikke børn håndtere produktet uden opsyn.
- Anbring ikke tunge eller skarpe genstande oven på produktet.
- For at undgå elektrisk stød må produktet ikke skilles ad.
- Undgå ekstreme vibrationer, da de kan beskadige de interne komponenter.
- Sørg for, at du kun bruger den adapter, der tilbydes af producenten.

- Brug af en uautoriseret adapter kan være farligt og overtræde brugsbetingelserne og produktgarantien.
- Brugeren skal overholde love og regler i tilsvarende lande og områder, hvor udstyret er placeret (brugt), overholde professionel etik, være opmærksom på sikkerhedsforpligtelser og strengt forbyde brugen af vores produkter eller udstyr til ulovlige formål. Vores virksomhed vil under ingen omstændigheder være ansvarlig for overtræderes juridiske ansvar.

### **Strømforsyning**

- Det anbefales at levere produktet i et miljø med en temperatur, der spænder fra 5°C~25°C / 41°F~77°F.
- Når du leverer strøm, skal du placere enheden i et miljø, der har en normal stuetemperatur og god ventilation.

### **Advarsel**

- Udskitning af et batteri med en forkert type kan omgå sikkerhedsforanstaltninger og skabe fare;
- Bortskaffelse af batteriet/enheden i åben ild eller en varm ovn eller anden kilde med betydelig varme, eller mekanisk knusning eller skæring af batteriet/enheden, kan resultere i en eksplosion;
- Hvis batteriet/enheden efterlades i et ekstremt varmt miljø, kan det resultere i en eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gasser;
- Batteriet/enheden, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gasser.

### **Rengøring**

- Brug en blød, fnugfri klud. • Undlad at bruge flydende rengøringsmidler til at rengøre linsen for at undgå at beskadige filmbelægningen på linsen.
- Brug ikke flydende rengøringsmidler til at rengøre linsen for at undgå at beskadige filmbelægningen på linsen.
- Tør overfladerne forsigtigt af. Pas på, at du ikke ridser overfladen.
- Brug linsere Sepapir til at rengøre objektivet.

### **Reparationer**

- Foretag ikke selv reparationer på dette produkt.

- Forkert vedligeholdelse kan resultere i personskader eller produktskader.
- Overlad al service til kvalificeret servicepersonale.



## RG2

Som med enhver kraftig lyskilde, må du ikke se direkte ind i strålen (RG2, IEC 62471-5:2015).

# Licenser



Bluetooth sig, Inc. licenseret og certificeret TCL P30D8F Bluetooth-erklæring ID Q304640



Wi-Fi Alliance certificeret

# Bortskaffelse og genbrug

Enhed, tilbehør og batteri skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale miljøregler.

Dette symbol på din enhed, batteriet og tilbehøret betyder, at disse produkter skal tages til:



- Kommunale affaldsbortskaffelsescentre med særskilte beholdere.
- Indsamlingsbeholdere på salgssteder.

**De vil så blive genbrugt, hvilket forhindrer, at stoffer bortskaffes i miljøet.**

I EU-lande: Disse indsamlingssteder er gratis at anvende. Alle produkter med dette skilt skal bortskaffes på disse indsamlingssteder.

I retsområder uden for EU: Elementer i udstyr med dette symbol må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald, hvis din retskreds eller region har egnede genbrugs- og indsamlingsfaciliteter. De skal i stedet bringes til indsamlingssteder til genbrug.

# Batteri

I overensstemmelse med reglerne om ren luft er batteriet i dit produkt ikke opladet. Det skal oplades før brug.

- Forsøg ikke at åbne batteriet (pga. risikoen for giftige dampe og forbrændinger).
- Forsøg aldrig at udtage eller udskifte batterier i enheder, der har batterier, som ikke kan udtages.
- Undlad at punktere, adskille eller forårsage kortslutning i batteriet.
- Undlad at forsøge at åbne eller punktere coveret på såkaldt unibody-enheder.
- Et brugt batteri eller apparat må ikke brændes eller bortskaffes i husholdningsaffald eller opbevares ved temperaturer over 60 °C (140 °F), da dette kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. På samme måde kan det medføre en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas, hvis batteriet udsættes for ekstremt lavt lufttryk. Brug kun batteriet til det formål, det er udformet og fremstillet til. Brug aldrig beskadigede batterier.

**FORSIGTIG:** DER ER RISIKO FOR EKSPLOSION, HVIS BATTERIET UDSKIFTES MED EN FORKERT TYPE. BORTSKAF BRUGTE BATTERIER I OVERENSSTEMMELSE MED ANVISNINGERNE.

## Oplader\*

Opladere, der forsynes med strøm via stikkontakt, fungerer inden for et temperaturområde på: 0 °C (32°F) til 40 °C (104°F).

De opladere, der er designet til din enhed, opfylder standarden for sikkerhed af informationsteknologiudstyr og kontorudstyr. De overholder også økodesigndirektivet 2009/125/EC. På grund af forskellige gældende elektriske specifikationer fungerer en oplader, som du købte i én retskreds, muligvis ikke i en anden retskreds. De bør kun anvendes til opladning.

\* Hvis den sælges sammen med enheden, afhængigt af den enhed, du har købt.

# Overensstemmelseserklæring i henhold til direktivet om radioudstyr

**CE** TCL Communication Ltd. erklærer herved, at radioudstyret af typen TCL P30D8F er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## Frekvensbånd og maksimal radiofrekvensstyrke

Dette radioudstyr fungerer på følgende frekvensbånd og maksimale radiofrekvensstyrke:

Bluetooth 2.4GHz bånd: 7,31 dBm

Bluetooth LE 2.4GHz bånd: 3,51 dBm

802.11 b/g/n 2.4GHz bånd: 19,61 dBm


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm

802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

### Restriktioner:

Dette udstyr må anvendes i alle europæiske lande. 5150-5250 MHz Wi-Fi 5GHz kan kun bruges indendørs og udendørs, når udstyret ikke er fastgjort til et fast anlæg eller til vejkkøretøjers eksterne krop, en fast infrastruktur eller en fast udendørs antenne. 5250-5350 MHz Wi-Fi 5GHz kan kun bruges inde i bygninger. 5470-5725 MHz-båndet med Wi-Fi 5GHz kan ikke bruges i vejkkøretøjer, tog, fly eller UAS (Unmanned Aircraft System) scenarier for følgende lande:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NEJ	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Tredjelande						
	UK						

Dette radioudstyr omfattes også af visse begrænsninger, når det markedsføres i Storbritannien:

I overensstemmelse med de relevante regler i Storbritannien er 5150 til 5350 MHz-båndet begrænset til indendørs brug i Storbritannien.

## Generelle oplysninger

- **Internetadresse:** tcl.com
- **Service Hotline og reparationscenter:** Gå til vores hjemmeside <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> at finde dit lokale hotline-nummer og autoriserede reparationscenter for dit land.
- **Producent:** TCL Communication Ltd.
- **Adresse:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **EU-importør:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Ansvarsfraskrivelse

Der kan være visse forskelle mellem brugervejledningens beskrivelse og enhedens drift, afhængigt af softwareudgivelsen af din enhed eller specifikke operatørtjenester. TCL Communication Ltd. kan ikke holdes juridisk ansvarlig for sådanne forskelle, hvis der findes nogen, og heller ikke for mulige konsekvenser deraf. Ansvaret påhviler alene operatøren.

Google TV er navnet på softwareoplevelsen på denne enhed og et varemærke tilhørende Google LLC. Google, Android og YouTube er varemærker tilhørende

Google LLC.

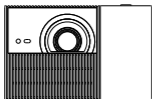
## Begrænset garanti

Som forbruger kan du have juridiske (lovbestemte) rettigheder, som går ud over, hvad der er bestemt i denne begrænsede garanti, der tilbydes frivilligt af producenten, som f.eks. forbrugerbeskyttelseslovgivningen i det land, du bor i ("forbrugerrettigheder"). Denne begrænsede garanti fastsætter særlige situationer, hvor producenten leverer - eller ikke lever - en erstatning for TCL-enheden. Denne begrænsede garanti begrænser eller udelukker ikke nogen af dine forbrugerrettigheder i forhold til TCL-enheden.

Du kan få flere oplysninger om begrænset garanti på <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

I tilfælde af defekter på din enhed, der forhindrer dig i normal brug heraf, skal du straks informere din leverandør og præsentere din enhed med dit købsbevis.

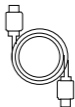
# Contenido del paquete



Proyector x1



Mando a distancia x1



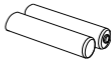
Cable de alimentación x1



Adaptador de corriente x1



Guía rápida x1

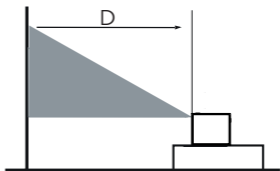
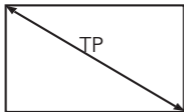


Pilas AAA x2

**Importante:** El contenido del paquete puede variar según el país (o región) de venta. Consulte siempre el producto real. Según la normativa local, es posible que las pilas no estén incluidas en el paquete y tenga que comprarlas por separado.

## Primeros pasos

Pantalla de proyección



Determine la distancia entre el proyector y la pared o pantalla según el tamaño de pantalla deseado.

Tamaño de la pantalla (TP)	Distancia de proyección (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Tamaño de la pantalla (TP): la diagonal de la pantalla de proyección (pulgadas).  
 Distancia de proyección (D): la distancia entre el proyector y la pared o pantalla (pulgadas).

**Importante:** Las dimensiones y la distancia de la tabla anterior son solo de referencia, son aproximadas y pueden variar ligeramente de los valores reales.

## Modo de brillo

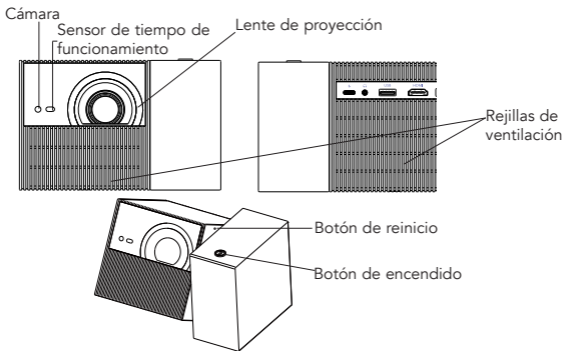
PLAYCUBE ofrece múltiples modos de brillo para adaptarse a distintos escenarios:

- Modo Estándar:** Consigue un equilibrio entre el rendimiento y la velocidad del ventilador, por lo que es ideal para uso diario.
- Modo Cine:** Prioriza niveles bajos de velocidad del ventilador para ofrecer una experiencia más silenciosa, lo que es ideal para ver películas de forma envolvente.

3. **Modo ECO:** Se centra en la eficiencia energética, por lo que es ideal usarlo en exteriores.
4. **Modo Empresa:** Ofrece el máximo rendimiento, ideal para presentar documentos, diapositivas y hojas de cálculo en la oficina.

**Importante:** Puede personalizar el brillo a su gusto en el modo Personalizado.

## Descripción general del producto

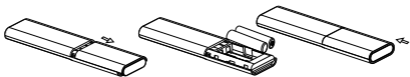


### Importante:

- No tape ni coloque objetos a menos de 20 cm de las rejillas de ventilación para evitar el sobrecalentamiento y posibles daños en el proyector.
- No mire directamente al objetivo para evitar lesiones oculares, ya que el proyector emite una luz intensa durante su uso.

# Mando a distancia

Inserte las pilas que vienen incluidas para encender el mando del proyector.



## Importante:




- Preste atención a los polos positivo y negativo al insertar las pilas en el mando a distancia.
- Si las pilas tienen fugas, limpie de inmediato el líquido con un paño seco y reemplácelas por unas nuevas.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las normas y reglamentos locales de eliminación de residuos.


## Conexión del mando a distancia

1. Mantenga pulsados los botones de Inicio (🏠) y Atrás (←) al mismo tiempo durante 3 segundos.
2. La luz del mando a distancia parpadeará en rojo durante 3 segundos. A continuación, suelte los botones y espere a que se conecte.

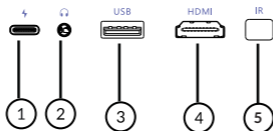
**Importante:** Sujete el mando a un máximo de 30 cm (12 in) de distancia del proyector.



	<b>Encendido:</b> encendido/apagado
	<b>Fuente:</b> seleccione la fuente de entrada
	<b>Enfoque:</b> ajuste la claridad de la imagen
	<b>Asistente de Google:</b> pulse el botón del Asistente de Google en el mando a distancia para hablar con el Asistente de Google
	<b>Panel de control:</b> accede al panel de control
	<b>PANEL DE NAVEGACIÓN:</b> muévase hacia arriba, abajo, izquierda o derecha y, luego, presione el botón central para confirmar
	<b>Atrás:</b> vuelve a la pantalla anterior
	<b>INICIO:</b> vuelve a la pantalla de Inicio
	<b>Menú:</b> muestra el menú de ajustes del proyector
	<b>Volumen +/-:</b> ajusta el volumen
	<b>YouTube:</b> abre YouTube
	<b>Netflix:</b> abre Netflix
	<b>Prime Video:</b> abre Prime Video

**Importante:** Cuando utilice infrarrojos, apunte el mando a distancia hacia el receptor de infrarrojos . Se recomienda emparejar el mando a distancia mediante Bluetooth.

# Conectividad



- 1 Puerto de alimentación: conecte el proyector a la fuente de alimentación con el cable de alimentación que viene incluido.
- 2 Puerto de salida de audio: Conecte el proyector a unos altavoces externos con alimentación propia a través del puerto de salida de audio.
- 3 Puerto USB 2.0: Conecte un dispositivo USB 2.0 para acceder a fotos, música y películas.
- 4 Puerto HDMI: Conecte un dispositivo como un decodificador, una consola de videojuegos, un ordenador, etc.
- 5 Sensor IR: recepción de la señal del mando a distancia.

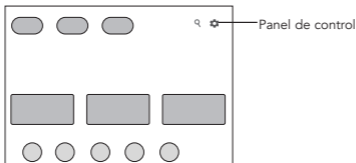
## Tillgänglighet

gå till **Inställningar** > **Tillgänglighet** för att välja motsvarande tillgänglighetsfunktioner, såsom Talkback, stil på undertexter, skärmens visningsfärg, justering av teckenstorlek, beskrivning av medieinnehåll, etc.

## Encender el equipo

1. Enchufe el proyector si no tiene corriente. Se iluminará la luz de encendido.
2. Enciéndalo pulsando el botón de encendido del proyector o del mando a distancia.

3. Aparecerá la siguiente pantalla.



4. Seleccione **Panel de control** > **Ajustes** > **Redes e Internet** para conectarse a la red inalámbrica.

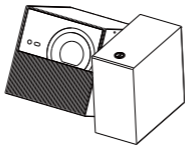
A continuación, podrá disfrutar de las aplicaciones ya instaladas en su proyector.

## Conexión HDMI

1. Encienda su dispositivo.
2. Conecte un extremo del cable HDMI (no incluido) al puerto HDMI del proyector y el otro al puerto HDMI de su dispositivo de vídeo u ordenador.
3. Busque **Fuente** en la pantalla de Inicio, en Panel de control o en **Ajustes** y seleccione **HDMI**.

## Girar el proyector


El PLAYCUBE presenta un diseño cúbico elegante y compacto que permite ajustar fácilmente el ángulo de proyección. Gírelo suavemente para proyectar la imagen en la pantalla o la pared del proyector.




**Importante:** Si el proyector está orientado hacia el techo, las salidas de calor traseras quedarán bloqueadas. No es aconsejable orientar el proyector hacia el techo. Asegúrese de que las salidas de calor no estén bloqueadas. Si utiliza un soporte de otro fabricante, asegúrese de que es estable y no está inclinado.

## Modo de altavoz Bluetooth

Además, puede usar su proyector como altavoz.

1. Presione el botón Menú  en el mando a distancia para acceder al menú de ajustes del proyector.
2. Seleccione el **modo de altavoz Bluetooth** y enciéndalo.
3. Siga las instrucciones en pantalla para conectar el dispositivo deseado.

**Importante:** Si la conexión Bluetooth no se establece dentro del tiempo especificado, el proyector apagará la pantalla. Mantenga pulsado  durante más de 2 segundos para volver a la pantalla y reconectar el dispositivo Bluetooth.

## Corrección instantánea de la pantalla

El PLAYCUBE incorpora ajustes de enfoque en tiempo real y corrección trapezoidal, lo que garantiza que la pantalla se vea nítida al instante sin ningún retraso.

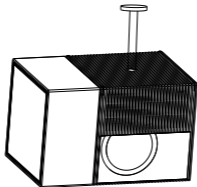
Hay tres maneras de activar el enfoque automático en el proyector inteligente TCL:

1. Para activar la corrección instantánea de la pantalla, vaya a **Ajustes > Proyector > Ajustes de corrección instantánea de la pantalla**.
2. Mueva suavemente el proyector para activar el sensor.

El PLAYCUBE es compatible con las funciones para evitar obstáculos y ajustar automáticamente a la pantalla. Puede activarlas en **Ajustes > Proyector > Corrección de imagen > Avanzado** y, a continuación, pulse **Ajustes > Proyector > Corrección de imagen > Corrección trapezoidal automática**.

## Instrucciones de instalación en el techo

**Importante:** El proyector admite tornillos con rosca de 1/4" para la instalación. No enganche nada sobre el proyector mientras esté colgado.



## Especificaciones

Información básica	Nombre	<b>TCL PLAYCUBE</b>
	Modelo	P30D8F
	Dimensiones (LxAnxAI)	149,8 x 96,6 x 96,6 mm /5,90 x 3,81 x 3,81 in
	Peso	2,57 kg/5,7 lb

Especificaciones eléctricas	Consumo de energía	100W
	Fuente	20V, 5A
Parámetros ópticos	Resolución	1920x1080
	Relación de proyección	1.21:1
	Enfoque y corrección trapezoidal	Enfoque automático
		Corrección instantánea de la pantalla
Tamaño máx. de proyección	30"-150"	
Sistema	Sistema operativo	Android™ 11 para TV
	Conectividad	Wi-Fi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, salida 3,5 mm
Audio	Decodificador Dolby	Dolby Digital+
	Salida del altavoz	5W
Otros	Velocidad del ventilador	≤ 28 dB (Modo Cine)
	Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (32 °F-104 °F)

## Resolución de problemas


Error	Solución
-------	----------

Fallo del sistema	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gire el PLAYCUBE y localice el botón «Reset» en el dispositivo. Utilice un alfiler para presionarlo.</li> <li>• Mantenga pulsado el botón POWER durante diez segundos.</li> </ul> <p>Importante: Después de reiniciar el sistema, si al pulsar brevemente el botón POWER no responde, manténgalo pulsado durante tres segundos para encenderlo.</p>
No hay imagen	<p>Apague el proyector y desconéctelo de la corriente. Después, conecte el cable de alimentación y enciéndalo.</p>
La imagen está borrosa o desenfocada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie la lente del proyector con un paño suave.</li> <li>• Ajuste el enfoque de forma manual.</li> </ul>
No hay sonido o el volumen está demasiado bajo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse los botones de volumen del mando a distancia.</li> <li>• Ajuste el volumen del dispositivo fuente (si procede).</li> </ul>
El proyector no responde al mando a distancia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que las pilas del mando a distancia estén bien colocadas. Si fuese necesario, cambie las pilas.</li> <li>• Asegúrese de usar el mando a distancia dentro del ángulo de recepción y del alcance del proyector.</li> <li>• <b>Importante:</b> El proyector no responderá al mando a distancia mientras se calienta o se apaga.</li> </ul>
El proyector se ha sobrecalentado y se ha apagado	<p>Déjelo enfriar durante cinco minutos y, después, haga lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que las rejillas de ventilación y el filtro de aire no estén obstruidos por polvo ni bloqueados por algún objeto cercano.</li> <li>• Si el problema persiste, desconecte el proyector y reinicielo después de 5 minutos.</li> </ul>

Problema de conexión del HDMI	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que la fuente HDMI esté seleccionada en el proyector.</li><li>• Asegúrese de que el dispositivo esté bien conectado al puerto HDMI del proyector.</li><li>• Retire y vuelva a insertar el adaptador de corriente del proyector.</li></ul>
-------------------------------	--



## Precauciones de uso

 Lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto. No realice ningún cambio ni ajustes que no estén descritos en este manual. Si se producen una lesión física, pérdida de datos o daño debido al incumplimiento de las instrucciones, la garantía no será válida.

### Configuración

- No utilice el producto de ninguna forma que no sea la descrita en este documento para evitar lesiones personales o daños a la propiedad.
- A fin de reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el producto a la lluvia ni a la humedad. No se deben colocar objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre este producto.
- No coloque este producto sobre superficies blandas como manteles o alfombras; de lo contrario, el producto podría representar un peligro de incendio.
- No coloque este producto en áreas propensas a una acumulación excesiva de polvo y suciedad ni cerca de ningún aparato que genere un campo magnético intenso.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no bloquee ni obstruya las aberturas de ventilación.
- Nunca coloque este producto en un espacio confinado. Deje siempre suficiente espacio alrededor de este producto para garantizar una ventilación adecuada.
- No utilice el producto en un entorno donde la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja. Nunca exponga el producto a la luz solar intensa ni a ambientes húmedos.
- El uso prolongado de este producto puede causar el calentamiento de su superficie. Si esto ocurre, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cargador.

Reanude el funcionamiento después de que el producto se haya enfriado.

- Manipule siempre este producto con cuidado. Evite tocar la lente.
- No permita que los niños manipulen el producto sin supervisión.
- No coloque objetos pesados o punzantes sobre este producto.
- Para evitar descargas eléctricas, no desmonte el producto.
- Evite las vibraciones extremas ya que pueden dañar los componentes internos.
- Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador que proporciona el fabricante.
- El uso de un adaptador no autorizado puede ser peligroso y violar los términos de uso y la garantía del producto.
- El usuario debe cumplir con las leyes y regulaciones de los países y regiones correspondientes donde el equipo se encuentra (se utiliza), respetar la ética profesional, prestar atención a las obligaciones de seguridad y prohibir estrictamente el uso de nuestros productos o equipos para cualquier propósito ilegal. En ningún caso nuestra empresa asumirá responsabilidad legal alguna por las acciones de quienes violen la ley.

### **Fuente de alimentación**

- Se recomienda alimentar el producto en un entorno con una temperatura que oscile entre 5 °C~25° C/41 °F~77 °F.
- Al suministrar energía, coloque el dispositivo en un entorno que tenga una temperatura ambiente normal y buena ventilación.

### **Advertencia**

- Reemplazar una batería del tipo incorrecto puede anular las medidas de seguridad y generar un peligro;
- Desechar la batería o el dispositivo en el fuego u horno caliente o en otra fuente de calor significativa, o aplastar o cortar de forma mecánica la batería o el dispositivo, puede provocar una explosión;
- Dejar la batería o el dispositivo en un entorno extremadamente caliente puede generar una explosión o pérdida de líquidos o gases inflamables;
- Si la batería o el dispositivo se somete a una presión de aire extremadamente baja, se puede ocasionar una explosión o pérdida de líquidos o gases inflamables.

## Limpieza

- Utilice un paño suave que no deje pelusas. Nunca utilice limpiadores líquidos, gaseosos o fácilmente inflamables para limpiar.
- No utilice ningún agente de limpieza líquido para limpiar la lente a fin de evitar dañar el revestimiento de la película de la lente.
- Limpie las superficies con suavidad. Tenga cuidado de no rayar la superficie.
- Utilice papel de limpieza para lentes durante la limpieza.

## Reparaciones

- No repare este producto por su cuenta.
- Un mantenimiento inadecuado puede provocar lesiones personales o daños al producto.
- Deje todo tipo de reparación en manos del personal de mantenimiento cualificado.



## RG2

Go dat lea nu guhkás go buoret čuovgagáldu, ale čuoččut čuovgga siste. RG2, IEC 62471-5:2015

## Licencias



Licencia y certificación de Bluetooth SIG, Inc. para TCL P30D8F ID de declaración Bluetooth Q304640



Con certificación de Wi-Fi Alliance

## Eliminación de residuos y reciclaje

El dispositivo, los accesorios y la batería deben desecharse conforme a las normativas medioambientales locales aplicables.

Si su dispositivo, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recogida:



- Centros de eliminación de residuos municipales con contenedores específicos para ellos.
- Contenedores en los puntos de venta.

De este modo, los productos se reciclarán para evitar que los residuos vayan a parar al medio ambiente.

En los países de la Unión Europea: El acceso a los puntos de recogida es gratuito y todos los productos que lleven este símbolo deberán ser depositados en ellos.

En países que no son miembros de la Unión Europea: Si el país o región cuenta con facilidades de reciclaje y recogida, estos productos no deberán tirarse en basureros ordinarios. Se deberán llevar a los puntos de recogida para que puedan ser reciclados.

## Batería

No queme ni deseche una batería o un dispositivo usados en la basura doméstica, ni los almacene a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F), ya que puede causar una explosión o una fuga de gases o líquidos inflamables. Del mismo modo, exponer la batería a presiones muy bajas podría provocar una explosión o una fuga de gases o líquidos inflamables.

## Cargador

Los cargadores con alimentación de red funcionan dentro de la gama de temperaturas de: 0 °C a 40 °C.

Los cargadores del dispositivo deben cumplir con el estándar de seguridad para los equipos de tratamiento de la información y de oficina. También deben cumplir con la Directiva 2009/125/CE sobre ecodiseño. Debido a las diferentes especificaciones eléctricas aplicables, es posible que un cargador adquirido en un país no funcione en otro. Deben utilizarse únicamente para cargar.

# Declaración de conformidad de la Directiva sobre equipos radioeléctricos

**CE** Por la presente, TCL Communication Ltd. declara que este equipo de radio modelo TCL P30D8F cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la Declaración de conformidad CE está disponible en la dirección de Internet siguiente: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## Bandas de frecuencia y potencia máxima de radiofrecuencia

Este equipo de radio funciona con las bandas de frecuencia y potencia máxima de radiofrecuencia que se muestran a continuación:

Bluetooth banda de 2,4GHz: 7,31 dBm

Bluetooth LE banda de 2,4GHz: 3,51 dBm

802.11 b/g/n banda de 2,4GHz: 19,61 dBm


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm


802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

### Restricciones:

Este equipo puede utilizarse en cualquier país europeo. La banda de 5150-5250 MHz del Wi-Fi de 5GHz puede usarse en exteriores e interiores si el equipo no está conectado a una instalación fija, a partes externas de vehículos de carretera, a una infraestructura fija ni a una antena exterior fija. La banda de 5250-5350 MHz del Wi-Fi de 5GHz solo puede usarse en interiores. La banda de 5470-5725 MHz del Wi-Fi de 5GHz no puede usarse en vehículos de carretera, trenes, aviones ni escenarios UAS (sistema de aviación no tripulado) en los siguientes países:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Terceros países					
	UK					

Este equipo de radio también está sujeto a ciertas restricciones cuando se comercializa en el Reino Unido (UK):

De acuerdo con los requisitos legales pertinentes en el Reino Unido, el uso de un rango de frecuencia de 5150 a 5350 MHz está restringido en interiores en el territorio.

## Información general

- **Dirección de Internet:** tcl.com
- **Teléfono de servicio al cliente y centro de reparaciones:** Visite nuestro sitio web <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html>, o abra la aplicación Centro de ayuda en su dispositivo para localizar el número local del servicio de atención al cliente y el centro de reparaciones autorizado en su país.
- **Fabricante:** TCL Communication Ltd.
- **Dirección:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.
- **EU-importeeraaja:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Actualizaciones de software

Los costes de conexión relacionados con la búsqueda, la descarga y la instalación de actualizaciones de software para el sistema operativo de su dispositivo móvil podrán variar en función del plan al que se haya suscrito o de su operador de telecomunicaciones. Las actualizaciones se descargan de forma automática, pero deberá aprobar su instalación.

Rechazar u olvidar la instalación de una actualización puede afectar al rendimiento de su dispositivo y, en el caso de actualizaciones de seguridad, exponerlo a vulnerabilidades de seguridad. Para obtener más información sobre la actualización del software, visite [tcl.com](http://tcl.com)

## **Declaración de privacidad de uso del dispositivo**

Los datos personales compartidos con TCL Communication Ltd. se utilizarán de acuerdo con lo establecido en nuestro aviso de privacidad. Puede consultar nuestro aviso de privacidad en el sitio web: <https://www.tcl.com/global/en/communication-privacy-policy>

## **Aviso Legal**

Puede haber diferencias entre la descripción del manual del usuario y el funcionamiento del dispositivo, en función de la versión de software de este o servicios específicos del operador. TCL Communication Ltd. no será responsable legalmente por dichas diferencias, si las hay, ni por sus potenciales consecuencias; dicha responsabilidad será exclusiva del operador.

Google TV es el nombre de la experiencia de software de este dispositivo y una marca de Google LLC. Google, Android y YouTube son marcas de Google LLC.

Dolby, Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

HDMI, Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, la Imagen comercial de HDMI (Trade dress) y los logotipos de HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

## **Garantía limitada**

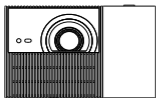
Como consumidor, es posible que tenga derechos (reglamentarios) legales además de aquellos establecidos en esta Garantía Limitada ofrecida por el Fabricante

voluntariamente (como las leyes de derechos del consumidor del país en el que usted vive) ("Derechos del consumidor"). Esta Garantía Limitada establece determinadas situaciones en las que el Fabricante proporcionará, o no, una compensación para un dispositivo TCL. La presente Garantía Limitada no limita ni excluye ninguno de sus Derechos de consumidor con relación al dispositivo TCL.

Para obtener más información sobre la Garantía limitada, vaya a <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

En caso de que el dispositivo manifieste algún defecto que impida su uso normal, deberá informar de ello inmediatamente a su vendedor, a quien presentará el dispositivo junto con la factura original.

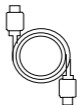
# Pakkauksen sisältö



Projektorit x1



Kauko-ohjain x1



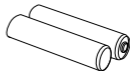
Virtajohto x1



Verkkolaite x1



Pika-aloitusopas x1

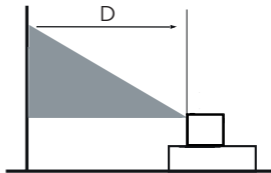
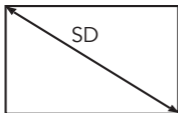


AAA-paristot x2

**Huomaa:** Todellinen sisältö saattaa vaihdella maan (tai alueen) mukaan. Viittaa varsinaiseen tuotteeseen. Paikallisista säädöksistä riippuen akut eivät välttämättä sisälly toimitukseen, ja voit joutua hankkimaan ne erikseen.

## Aloittaminen

Projektionäyttö



Määritä projektorin ja seinän tai valkokankaan välinen etäisyys toivotun näyttökoon mukaan.

Näytön koko (SD)	Projisointietäisyys (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Näytön koko (SD): Projektionäytön diagonaalinen koko (tuumaa). Projisointietäisyys (D): Projektorin ja seinän tai valkokankaan välinen etäisyys (tuumaa).

**Huomaa:** Yllä olevan taulukon mitat ja etäisyydet ovat vain viitteellisiä ja likimääräisiä ja saattavat poiketa hieman todellisista arvoista.

## Kirkkaustila

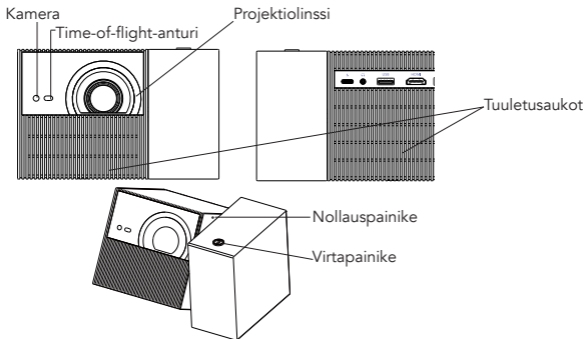
PLAYCUBE tarjoaa useita kirkkaustiloja eri tilanteisiin:

- Vakiotila:** Tasapaino suorituskyvyn ja puhaltimen nopeuden välillä – sopii jokapäiväiseen käyttöön.
- Elokuvatila:** Priorisoi alhaisen tuulettimen nopeuden hiljaisemman kokemuksen tarjoamiseksi – sopii elokuvien katseluun.
- ECO-tila:** Painottaa energiatehokkuutta – sopii ulkokäyttöön.

4. **Yritystila:** Takaa maksimaalisen suorituskyvyn – sopii asiakirjojen, diojen ja laschentaulukoiden esittämiseen toimistossa.

**Huomaa:** Voit mukauttaa kirkkauden mukautetussa tilassa.

## Tuote yleisesti

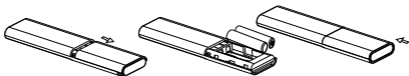


### **Huomaa:**

- Älä tuki tuuletusaukkoja tai aseta mitään esineitä 20 cm:n säteelle niistä välttääksesi ylikuumenemisen ja mahdolliset projektorivauriot.
- Älä katso suoraan linssiin, jotta vältyt silmävaurioilta, sillä tämä projektori tuottaa kirkasta valoa käytön aikana.



## Kauko-ohjain

Kytke projektorin kauko-ohjain päälle asentamalla toimitukseen sisältyvät paristot.

**Huomaa:**

- Kiinnitä huomiota napaisuuteen asentaessasi paristoja kauko-ohjaimeen.
- Jos paristossa on vuoto, pyyhi heti nesteet pois kuivalla liinalla ja vaihda paristot uusiin.
- Hävitä käytetyt paristot paikallisten jätehuoltosääntöjen ja -säästösten mukaisesti.


## Kauko-ohjaimen parinmuodostus

1. Paina Koti-  ja Takaisin-  painikkeita samanaikaisesti 3 sekuntia.
2. Kauko-ohjaimen valo vilkkuu punaisena 3 sekuntia. Vapauta sen jälkeen painikkeet ja odota parinmuodostusta.

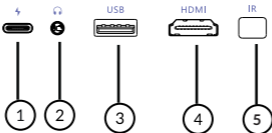
**Huomaa:** Pidä kauko-ohjain enintään 30 cm:n etäisyydellä projektorista.



	<b>Virta:</b> Virta päälle/pois
	<b>Tulo:</b> Valitse tulolähde
	<b>Tarkennus:</b> säädä kuvan selkeyttä
	<b>Google Assistant:</b> Voit puhua Google Assistantille painettuasi kauko-ohjaimen Google Assistant -painiketta.
	<b>Koontinäyttö:</b> Siirry koontinäyttöpaneeliin
	<b>NAVIGOINTIOHJAIN:</b> Liiku ylös, alas, vasemmalle tai oikealle ja vahvasta painamalla keksipainiketta.
	<b>Takaisin:</b> Palaa edelliseen näyttöön
	<b>ALOITUSNÄYTTÖ:</b> Palaa aloitusnäyttöön
	<b>Valikko:</b> Näytä projektorin asetusvalikko
	<b>Äänenvoimakkuus</b> +/-: säädä äänenvoimakkuutta
	<b>YouTube:</b> Käynnistä YouTube
	<b>Netflix:</b> Käynnistä Netflix
	<b>Prime video:</b> Käynnistä Prime Video

**Huomaa:** Osoita kauko-ohjain infrapuna vastaanotinta  kohden käyttäessäsi infrapuna. Suosittelemme muodostamaan kauko-ohjaimelle laiteparin Bluetoothilla.

## Yhdistettävyyys



- 1 Virtaliitäntä: Yhdistä projektori virtalähteeseen toimitetulla virtajohtolla.
- 2 Äänilähtöliitäntä: Voit yhdistää projektorin ulkoisiin virrallisiin kaiuttimiin äänilähtöportilla.
- 3 USB 2.0 -portti: Yhdistä USB 2.0 -laite käyttäaksesi kuvia, musiikkia ja elokuvia.
- 4 HDMI-portti: Yhdistä laite, esim. digiboksi, pelikonsoli tai tietokone.
- 5 IR-anturi: Kauko-ohjaimen signaalin vastaanotin.

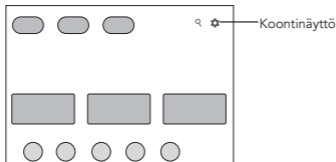
## Helppokäyttöisyys

Siirry kohtaan **Asetukset** > **Helppokäyttöisyys** ja valitse vastaavat helppokäyttöisyysominaisuudet, kuten Talkback, tekstityksen tyyli, näytön väri, kirjasin koon säätö, mediasisällön kuvaus jne.

## Laitteen virran kytkeminen

1. Kytke projektori pistorasiaan, jos siinä ei ole virtaa. Virran merkkivalo syttyy.

2. Kytke virta painamalla projektorin tai kauko-ohjaimen virtapainiketta.
3. Seuraava näyttö avautuu.



4. Yhdistä langattomaan verkkoon valitsemalla **Koontinäyttö > Asetukset > Verkko ja Internet**.

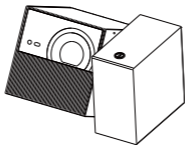
Nyt voit nauttia projektoriin valmiiksi asennetuista sovelluksista.

## HDMI-yhteys

1. Kytke laitteeseen virta.
2. Kytke HDMI-kaapelin (ei sisälly toimitukseen) yksi pää projektorin HDMI-porttiin ja toinen pää videolaitteen tai tietokoneen HDMI-porttiin.
3. Paikanna **Tulot** aloitusnäytöstä, koontinäytöstä tai **asetuksista** ja valitse **HDMI**.

## Projektorin kiertäminen


PLAYCUBE on muodoltaan siisti ja kompakti kuutio, jonka projisointikulmaa on helppo säätää. Kierrä sitä hellävaroen projisoidaksesi kuvan valkokankaalle tai seinälle.




**Huomaa:** Jos projektori käännetään katkoa kohti, takana olevat jäähdytysaukot tukkeutuvat. Emme suosittele kattoon projisointia. Varmista, että jäähdytysaukot eivät tukkeudu. Kun käytät kolmannen osapuolen telinettä, varmista että se on vakaa eikä kierossa.

## Bluetooth-kaiutintila

Projektoria voidaan käyttää myös kaiuttimena.

1. Paina kauko-ohjaimen valikkopainiketta  siirtyäksesi projektorin asetusvalikkoon.
2. Valitse **Bluetooth-kaiutintila** ja kytke se päälle.
3. Muodosta laitepari haluamasi laitteen kanssa noudattamalla näytön ohjeita.

**Huomaa:** Jos Bluetooth-yhteyttä ei muodosteta määrätyn ajan sisällä, projektori sammuttaa näytön. Voit kytkeä näytön takaisin päälle painamalla  yli 2 sekuntia yhdistääksesi Bluetooth-laitteen uudelleen.

## Näytön pikakorjaus

PLAYCUBE tukee tosiaikaista tarkennuksen säätöä ja keystone-korjausta taaten heti selkeän kuvan.

Automaattinen tarkennus voidaan ottaa käyttöön kolmella tavalla TCL:n älyprojektorissa:

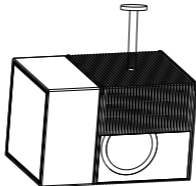
1. Kytke näytön pikakorjaus päälle kohdassa **Asetukset > Projektori > Näytön pikakorjausasetukset**.

2. Käynnistä anturit siirtämällä projektoria varoen.

PLAYCUBE tukee esteiden välttämistä ja automaattista näyttöön sovitusta. Voit kytkeä ne päälle siirtymällä kohtaan **Asetukset > Projektori > Kuvankorjaus > Lisäasetukset** ja painamalla sitten **Asetukset > Projektori > Kuvankorjaus > Automaattinen keystone-korjaus**.

## Kattoasennusohjeet

**Huomaa:** Projektorin asennuksessa voidaan käyttää 1/4" kierteen ruuveja. Älä ripusta mitään projektoriin.



## Tekniset tiedot

Perustiedot	Nimi	<b>TCL PLAYCUBE</b>
	Malli	P30D8F
	Mitat (P*L*K)	149,8 × 96,6 × 96,6 mm /5,90*3 81*3,81 tuumaa
	Paino	1,3 kg / 2,7 lbs

Sähkötiedot	Virrankulutus	100 W
	Tulo	20V, 5A
Optiset parametrit	Tarkkuus	1920x1080
	Projektiosuhde	1,21:1
	Tarkennus ja keystone	Automaattitarkennus
		Näytön pikakorjaus
Projektion enimmäiskoko	30" –150"	
Järjestelmä	Käyttöjärjestelmä	Android™ 11 for TV
	Yhdistettävyyys	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, 3,5 mm:n lähtö
Ääni	Dolby Decoder	Dolby Digital+
	Kaiutinteho	5 W
Muuta	Tuulettimen nopeus	≤28 dB (elokuvatilalla)
	Käyttölämpötila	32 °F – 104 °F

## Vianmääritys


Vika	Ratkaisu
------	----------

Järjestelmävika	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kierrä PLAYCUBEa ja paikanna laitteen nollauspainike. Paina sitä neulalla.</li> <li>• Paina virtapainiketta kymmenen sekuntia.</li> </ul> <p>Huomaa: Kun järjestelmä nollataan, jos virtapainikkeen lyhyt painallus ei aiheuta reaktiota, kytke laite päälle painamalla sitä kolme sekuntia.</p>
Ei kuvaa	Sammuta projektori ja irrota se pistorasiasta. Kytke sitten virtajohto ja käynnistä projektori.
Kuva on epäselvä tai sumuinen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhdista projektorin linssi pehmeällä liinalla.</li> <li>• Säädä manuaalisella tarkennuksella.</li> </ul>
Ei ääntä tai äänenvoimakkuus on liian matala	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paina kauko-ohjaimen äänenvoimakkuuspainikkeita.</li> <li>• Säädä lähdelaitteen äänenvoimakkuutta (tämän soveltuessa).</li> </ul>
Projektori ei reagoi kauko-ohjaimen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista, että kauko-ohjaimen paristot on asennettu oikein. Vaihda paristot tarvittaessa.</li> <li>• Varmista, että käytät kauko-ohjainta oikeassa kulmassa ja oikealla etäisyydellä projektorista.</li> <li>• <b>Huomaa:</b> projektori ei reagoi kauko-ohjaimen komentoihin lämmitessään tai sammuessaan.</li> </ul>
Jos projektori on ylikuumentunut ja sammunut	<p>Jätä se pois päältä ja anna sen jäähtyä viisi minuuttia ja toimi sitten seuraavasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että tuuletusaukot ja ilmansuodatin eivät ole tukossa pölyn takia tai estyneet lähellä olevien esineiden takia.</li> <li>• Jos ongelma ei ratkea, irrota projektori pistorasiasta ja käynnistä se viiden minuutin kuluttua.</li> </ul>

#### HDMI- yhteysongelma

- Varmista, että projektorissa on valittu HDMI-tulo.
- Varmista, että laite on kytketty asianmukaisesti projektorin HDMI-porttiin.
- Irrota projektorin verkkolaite ja kytke se takaisin.

## Turvallisuus ja käyttö

 Lue kaikki ohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä. Älä tee mitään muutoksia tai luo asetuksia, joita näissä käyttöohjeissa ei kuvata. Jos ohjeiden laiminlyönnistä aiheutuu loukkaantuminen, tietojen menetys tai vaurioita, takuu ei kata niitä.

### Asennus

- Älä käytä tuotetta millään tavalla, jota ei kuvata tässä, jotta vältät loukkaantumisen ja omaisuusvauriot.
- Jotta tulipalon ja/tai sähköiskun vaara olisi pienempi, älä altista tuotetta sateelle tai kosteudelle. Tuotteen päälle ei saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, kuten vaaseja.
- Älä laita tätä tuotetta pehmeälle pinnalle, kuten pöytäliinalle tai matolle, sillä muutoin tuotteesta voi aiheutua tulipalon vaara.
- Älä laita tuotetta alueelle, jossa saattaa olla runsaasti pölyä tai likaa, tai lähelle vahvoja magneettikenttiä tuottavia laitteita.
- Estä ylikuumeneminen olemalla tukkimatta tuuletusaukkoja.
- Älä koskaan laita tätä tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille aina riittävästi tilaa tuuletusta varten.
- Älä käytä tuotetta ympäristössä, jossa lämpötila on liian korkea tai matala. Älä koskaan altista tuotetta voimakkaalle auringonpaisteelle tai märälle ympäristölle.
- Kun tuote on käynnissä pitkän aikaa, pinta saattaa kuumeta. Jos näin tapahtuu, sammuta se heti ja irrota se laturista. Jatka käyttöä, kun tuote on jäähtynyt.
- Käsittele tätä tuotetta aina huolella. Älä kosketa linssiä.
- Älä anna lasten käyttää tuotetta ilman valvontaa.
- Älä laita tämän tuotteen päälle painavia tai teräviä esineitä.
- Älä pura tuotetta, jotta et saa sähköiskua.

- Vältä voimakasta tärinää, sillä se voi vahingoittaa sisäisiä komponentteja.
- Varmista, että käytät yksinomaan valmistajan toimittamaa laturia.
- Luvattoman laturin käyttö voi olla vaarallista ja käyttöehtojen ja tuotetakuun vastaista.
- Käyttäjän on noudatettava laitteen sijainti- tai käyttömaan tai alueen lakeja ja säädöksiä, noudattaa ammatillista etiikkaa, kiinnittää huomiota turvallisuusvelvoitteisiin ja kieltää tiukasti tuotteen tai laitteen käyttö laittomiin tarkoituksiin. Yrityksemme ei ole missään tapauksessa vastuussa sääntöjen rikkojan laillisesta vastuusta.

### **Verkkolaite**

- Tuotetta suositellaan käytettävän ympäristössä, jossa lämpötila on välillä 5~25 °C / 41~77 °F.
- Kun tuote on kytketty verkkolaitteeseen, sijoita laite ympäristöön, jossa on normaali huoneenlämpö ja hyvä tuuletus.

### **Varoitus**

- Akun vaihtaminen väärän tyypin voi ohittaa varoitimet ja olla vaarallista.
- Akun/laitteen hävittäminen tulossa, kuumassa uunissa tai muussa lämmönlähteessä tai sen murskaaminen tai leikkaaminen voi johtaa räjähdykseen.
- Akun/laitteen jättäminen erittäin kuumaan ympäristöön voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulenaran neste- tai kaasuvuodon.
- Akun/laitteen altistaminen erittäin matalalle ilmanpaineelle voi johtaa räjähdykseen tai tulenaran nesteen tai kaasun vuotamiseen.

### **Puhdistaminen**

- Käytä pehmeää, nukkaamatonta liinaa. Älä koskaan käytä puhdistukseen nesteitä, kaasuja tai helposti syttyviä puhdistusaineita.
- Älä käytä linssin puhdistukseen mitään nestemäisiä puhdistusaineita, jotta linssin pinnoite ei vahingoitu.
- Pyyhi pinnat varoen. Varo, ettet naarmuta pintaa.
- Käytä linssin puhdistukseen linssin puhdistuspaperia.

### **Korjaukset**

- Älä tee tähän tuotteeseen mitään korjauksia itse.
- Virheellinen ylläpito voi aiheuttaa loukkaantumisen tai tuotevaurion.


- Teetä kaikki huoltotyöt pätevällä huoltohenkilöllä.

## RG2



Kuten kaikkien kirkkaiden valonlähteiden kohdalla, älä katso suoraan säteeseen (RG2, IEC 62471-5:2015).

# Lisenssit

 Bluetooth SIG, Inc. lisensoi ja sertifioi TCL P30D8F:n Bluetooth-ilmoituksen tunnuksella Q304640

 Wi-Fi Alliansin sertifioima

# Jätteiden hävittäminen ja kierrätys


Laite, lisävarusteet ja akut on hävitettävä soveltuvien paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti.

Tämä laitteessa, akussa ja lisävarusteissa oleva symboli tarkoittaa, että nämä tuotteet on vietävä seuraaviin paikkoihin:



- Kunnan jätehuolto, jossa on erilliset astiat eri jätteille.

- Myymälöissä olevat keräysastiat.

 Sen jälkeen tuotteet kierrätetään niin, että ympäristöön ei pääse haitallisia aineita.

Euroopan unionin maissa: Nämä keräyspisteet ovat maksuttomia. Kaikki tuotteet, joissa on tämä merkki, on toimitettava näihin keräyspisteisiin.

Muilla kuin Euroopan unionin lainkäyttöalueilla: Laitteita, joissa on tämä merkki, ei saa sijoittaa tavallisiin jäteastioihin, jos lainkäyttöalueella tai maantieteellisellä alueella on sopivia kierrätys- ja keräyslaitoksia. Sen sijaan ne on toimitettava keräyspisteisiin kierrätettäviksi.

# Akku

Ilmakuljetusmääräyksistä johtuen tuotteesi akku ei ole ladattu täyteen. Lataa se ensin.

- Älä yritä avata akkua (myrkyllisten höyryjen ja palovammojen vaaran takia).
- Jos laitteessa on kiinteä akku, älä yritä poistaa tai vaihtaa akkua.
- Älä puhkaise tai pura akkua äläkä aiheuta siihen oikosulkua.
- Jos laite on yksiosainen, älä yritä avata tai läpäistä takakantta.
- Älä polta tai hävitä käytettyä akkua tai laitetta talousjätteiden seassa tai säilytä sitä yli 60 °C:n lämpötilassa, sillä siitä voi seurata räjähdys tai tulenaran nesteen tai kaasun vuoto. Samoin akun altistaminen erittäin matalaan ilmanpaineeseen voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisen. Käytä akkua vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu ja johon sitä suositellaan. Älä koskaan käytä vaurioituneita akkuja.

**HUOMAA:** RÄJÄHDYSVAARA, JOS AKKU KORVATAAN VÄÄRÄNTYYPPISELLÄ AKULLA. HÄVITÄ KÄYTETYT AKUT OHJEIDEN MUKAISESTI.

## Laturi \*

Verkkovirtakäyttöisten laturien käyttölämpötila on 0–40 °C.

Laitteellesi suunnitellut laturit ovat tietoteknisten laitteiden ja toimistolaitteiden käytön turvallisuusstandardin mukaisia. Ne ovat myös ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan direktiivin 2009/125/EY mukaisia. Erilaisten sähköisten ominaisuuksien takia tietyllä lainkäyttöalueella ostettu laturi ei välttämättä toimi jollakin toisella lainkäyttöalueella. Latureita tulee käyttää vain lataamiseen.

\* Jos myyty laitteen kanssa, riippuu ostetusta laitteesta.

# Radiolaitedirektiivin noudattamisilmoitus



TCL Communication Ltd. vahvistaa täten, että tyypin TCL P30D8F radiolaite on 2014/53/EU-direktiivin vaatimusten mukainen. EU-vaatimustenumukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana internet-osoitteessa: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## Taajuusalueet ja suurin sallittu radiotaajuusteho

Tämä radiolaite toimii seuraavilla taajuusalueilla ja radiotaajuisilla maksimilähetystehoilla:

Bluetooth 2,4GHz:n taajuus: 7,31 dBm

Bluetooth LE 2,4GHz:n taajuus: 3,51 dBm

802.11 b/g/n 2,4GHz:n taajuus: 19,61 dBm


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm

802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

### Rajoitukset:

Tätä laitetta voidaan käyttää kaikissa Euroopan maissa. Wi-Fi 5GHz:n 5150–5250 MHz:n kaistaa voidaan käyttää sisällä ja ulkona vain, kun laite ei ole kytketty kiinteään asennukseen tai maantieajoneuvojen ulkorunkoon, kiinteään infrastruktuuriin tai kiinteään ulkoantenniin. Wi-Fi 5 GHz:n 5250–5350 MHz:n kaistaa voidaan käyttää vain rakennusten sisällä. Wi-Fi 5 GHz:n 5470–5725 MHz:n kaistaa ei saa käyttää maantieajoneuvoissa, junissa, lentokoneissa tai UAS (miehittämätön lentoalusjärjestelmä) -tilanteissa seuraavissa maissa:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Kolmannet maat					
	UK					

Tähän radiolaitteeseen kohdistuu myös tiettyjä rajoituksia Ison-Britannian markkinoilla:

Asianmukaisen isobritannialaisen lain mukaan 5150–5350 MHz:n taajuusalue on rajoitettu sisäkäyttöön Isossa-Britanniassa.

## Yleisiä tietoja

- **Internet-osoite:** tcl.com
- **Huollon hotline ja korjaamo:** Siirry osoitteeseen <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> tai avaa laitteessa Support Center -sovellus löytääksesi paikallisen hotlinen numeron ja maasi valtuutetun huollon.
- **Täysi käyttöopas:** Osoitteesta tcl.com voit ladata laitteesi täyden käyttöoppaan.

Sivustossamme on vastaukset usein kysytyihin kysymyksiin. Voit myös ottaa yhteyttä meihin sähköpostitse pyytääksesi vastauksia mahdollisiin kysymyksiisi.

- **Valmistaja:** TCL Communication Ltd.
- **Osoite:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **Elektronisten tunnisteiden polku:** Saat lisätietoja tunnisteista koskettamalla **Asetukset > Säätely ja turvallisuus**.
- **EU-tuoja:** TCT Mobile Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Vastuuvapautuslauseke

Käyttöoppaassa olevien kuvausten ja laitteen toiminnan välillä voi olla tiettyjä eroja, jotka johtuvat laitteen ohjelmiston versiosta tai tietyn operaattorin palveluista. TCL

Communication Ltd. ei ole laillisesti vastuussa tällaisista mahdollisista eroista eikä niiden mahdollisista seurauksista, vaan operaattori on niistä yksinomaisessa vastuussa.

Google TV on tämän laitteen ohjelmistokokemuksen nimi ja Google LLC:n tavaramerkki. Google, Android ja YouTube ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

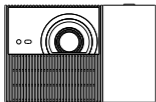
## **Rajoitettu takuu**

Sinulla on kuluttajana laillisia (lakisääteisiä) oikeuksia tässä valmistajan vapaaehtoisesti myöntämässä rajoitetussa takuussa määritettyjen oikeuksien lisäksi. Tällainen laki on mm. asuinmaasi kuluttajansuojalaki ("kuluttajan oikeudet"). Tässä rajoitetussa takuussa määritellään tietyt tilanteet, joissa valmistaja tarjoaa korjauskeinon (tai ei tarjoa) TCL-laitteelle. Tämä rajoitettu takuu ei rajoita tai kumoa TCL-laitteisiin liittyviä kuluttajan oikeuksia.

Lisätietoja rajoitetusta takuusta on osoitteessa <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Jos laitteen vika estää sen normaalin käytön, asiakkaan on heti ilmoitettava myyjälle ja esitettävä laite yhdessä ostotodistuksen kanssa.

# Contenu de la boîte



Projecteur x1



Adaptateur  
d'alimentation x1



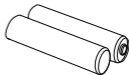
Télécommande x1



Guide de démarrage  
rapide x1



Câble d'alimentation x1

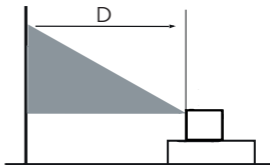
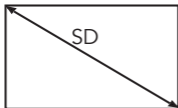


Piles AAA x2

**Remarque :** Le contenu réel peut varier en fonction du pays (ou de la région) de vente. Veuillez vous référer au produit réel. Selon la réglementation locale, les piles peuvent ne pas être incluses dans l'emballage et vous devrez les acheter séparément.

## Mise en route

Écran de projection



Déterminez la distance entre le projecteur et le mur ou l'écran en fonction de la taille d'écran souhaitée.

Dimensions de l'écran (SD)	Distance de projection (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Dimensions de l'écran (SD) : La taille diagonale de l'écran de projection (en pouces).  
 Distance de projection (D) : La distance entre le projecteur et le mur ou l'écran (en pouces).

**Remarque :** Les dimensions et la distance indiquées dans le tableau ci-dessus sont données à titre indicatif uniquement. Elles sont approximatives et peuvent légèrement différer des valeurs réelles.

## Mode Luminosité

Le PLAYCUBE propose plusieurs modes de luminosité pour s'adapter à différents scénarios :

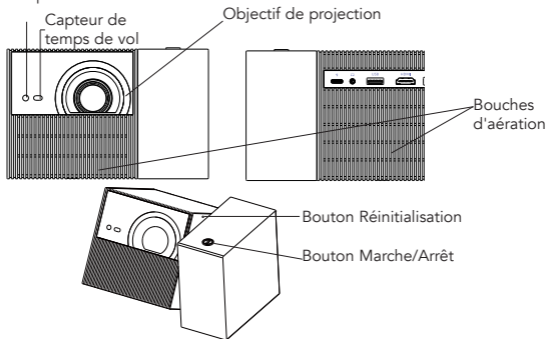
- Mode Standard :** Établit un équilibre entre performances et vitesse du ventilateur, ce qui le rend idéal pour une utilisation quotidienne.

- Mode Film** : Donne la priorité aux niveaux de vitesse de ventilateur faibles pour une expérience plus silencieuse, parfaite pour regarder des films immersifs.
- Mode ÉCO** : Se concentre sur l'efficacité énergétique, ce qui le rend adapté à une utilisation en extérieur.
- Mode Affaires** : Offre des performances maximales, idéales pour présenter des documents, des diapositives et des feuilles de calcul au bureau.

**Remarque** : Vous pouvez personnaliser la luminosité selon vos préférences en mode Personnalisé.

## Présentation du produit

Appareil photo



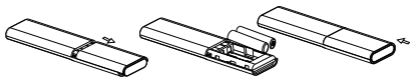
**Remarque** :

- Ne bloquez pas et ne placez pas d'objets à moins de 8 pouces des bouches d'aération afin d'éviter une surchauffe et des dommages potentiels au projecteur.
- Ne regardez pas directement dans l'objectif afin d'éviter toute lésion oculaire, car

ce projecteur émet une forte lumière en cours d'utilisation.

## Télécommande

Alimentez la télécommande de votre projecteur en insérant les piles fournies.



### Remarque :














- Faites attention aux pôles positifs et négatifs lorsque vous installez des piles dans la télécommande.
- En cas de fuite de piles, essuyez immédiatement tout liquide avec un chiffon sec et remplacez les piles par des neuves.
- Mettez les piles usagées au rebut conformément à la réglementation locale en vigueur en matière d'élimination des déchets.


## Appairage de la télécommande

1. Appuyez simultanément sur les boutons Home (🏠) et Back (←) et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.
2. Le voyant de la télécommande clignote en rouge pendant 3 secondes, puis relâchez les boutons et attendez l'appairage.

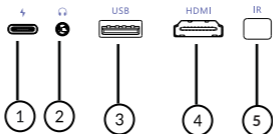
**Remarque :** Gardez la télécommande à moins de 12 pouces du projecteur.



	<b>Alimentation</b> : Mettre sous tension/hors tension
	<b>Entrée</b> : Sélectionner la source d'entrée
	<b>Mise au point</b> : Régler la clarté de l'image
	<b>Google Assistant</b> : Appuyez sur le bouton Google Assistant de votre télécommande pour parler à Google Assistant.
	<b>Tableau de bord</b> : Accéder au tableau de bord
	<b>PAVÉ DE NAVIGATION</b> : Se déplacer vers le haut, le bas, la gauche ou la droite, puis appuyer sur le bouton du milieu pour confirmer
	<b>Retour</b> : Revenir à l'écran précédent
	<b>HOME</b> : Revenir à l'écran d'accueil
	<b>Menu</b> : Afficher le menu des paramètres du projecteur
	<b>Volume +/-</b> : Régler le volume
	<b>YouTube</b> : Lancer YouTube
	<b>Netflix</b> : Lancer Netflix
	<b>Prime video</b> : Lancer Prime Video

**Remarque** : Veuillez orienter la télécommande vers le récepteur IR  lorsque vous utilisez l'infrarouge. Il est recommandé d'appairer la télécommande via Bluetooth.

## Connectivité



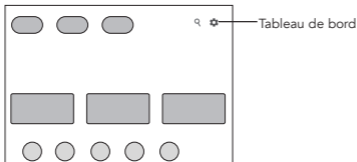
- 1 Port d'alimentation : Connectez votre projecteur à la source d'alimentation à l'aide du câble d'alimentation fourni.
- 2 Port de sortie audio : Connectez le projecteur à des haut-parleurs externes auto-alimentés via le port de sortie audio.
- 3 Port USB 2.0 : Connectez un périphérique USB 2.0 pour accéder à vos photos, musiques et films.
- 4 Port HDMI : Connectez un appareil tel qu'un décodeur, une console de jeux, un ordinateur, etc.
- 5 Capteur IR : Réception du signal de la télécommande.

## Accessibilité

Allez dans **Paramètres** > **Accessibilité** pour sélectionner les fonctionnalités d'accessibilité correspondantes, telles que Talkback, le style des sous-titres, la couleur d'affichage de l'écran, l'ajustement de la taille de police, la description du contenu multimédia, etc.

# Mise sous tension de votre équipement

1. Branchez le projecteur s'il est hors tension. Le voyant d'alimentation s'allume.
2. Allumez-le en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt sur le projecteur ou sur la télécommande.
3. L'écran suivant s'affiche.



4. Connectez-vous à votre réseau sans fil en sélectionnant **Tableau de bord > Paramètres > Réseau et Internet**.

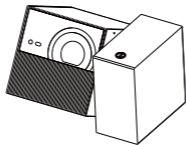
Vous pouvez maintenant profiter des applications préinstallées sur votre projecteur.

## Connexion HDMI

1. Allumez votre appareil.
2. Connectez une extrémité d'un câble HDMI (non fourni) au port HDMI du projecteur et l'autre extrémité à un port HDMI de votre appareil vidéo ou de votre ordinateur.
3. Recherchez les **Entrées** depuis l'écran d'accueil, le Tableau de bord ou les **Paramètres**, puis sélectionnez **HDMI**.

# Projecteur rotatif


Le PLAYCUBE présente un design cubique élégant et compact, vous permettant d'ajuster facilement l'angle de projection. Faites-le pivoter doucement pour projeter l'image sur l'écran de votre projecteur ou le mur.




**Remarque :** Si le projecteur est dirigé vers le plafond, les bouches d'aération arrière seront bloquées. Nous vous déconseillons de projeter au plafond. Assurez-vous que les bouches d'aération ne sont pas bloquées. Si vous utilisez un support tiers, assurez-vous qu'il est stable et non incliné.

## Mode haut-parleur Bluetooth

Votre projecteur peut également être utilisé comme haut-parleur.

1. Appuyez sur le bouton Menu  de la télécommande pour accéder au menu des paramètres du projecteur.
2. Sélectionnez **Bluetooth Speaker Mode** et activez-le.
3. Suivez les instructions à l'écran pour appairer l'appareil souhaité.

**Remarque :** Si la connexion Bluetooth n'est pas établie dans le délai spécifié, le projecteur éteint l'écran. Vous pouvez appuyer et maintenir  pendant plus de 2 secondes pour rallumer l'écran et reconnecter l'appareil Bluetooth.

## Correction instantanée de l'affichage

Le PLAYCUBE prend en charge les réglages de mise au point et la correction de la distorsion trapézoïdale en temps réel, garantissant que l'écran devient clair instantanément sans aucun délai.

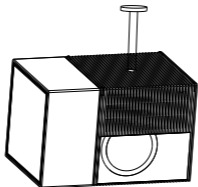
Il y a trois façons d'activer la mise au point automatique sur le projecteur intelligent TCL :

1. Activez la Correction instantanée de l'affichage en accédant à **Paramètres > Projecteur > Paramètres de correction instantanée de l'affichage.**
2. Déplacez doucement le projecteur pour déclencher le capteur.

Le PLAYCUBE prend en charge les fonctions Éviter les obstacles et Adaptation automatique à l'écran. Pour activer cette fonction, accédez à **Paramètres > Projecteur > Correction d'image > Avancé**, puis appuyez sur **Paramètres > Projecteur > Correction d'image > Correction automatique de la distorsion trapézoïdale.**

## Instructions d'installation au plafond

**Remarque :** Le projecteur accepte des vis filetées de 1/4" pour l'installation. Ne rien accrocher au projecteur lors de l'accrochage.



# Spécifications

Informations de base	Nom	<b>TCL PLAYCOBE</b>
	Modèle	P30D8F
	Dimensions (L x l x H)	149,8 × 96,6 × 96,6 mm /5,90 × 3,81 × 3,81 po
	Poids	1,3 kg / 2,7 lb
Spécifications électriques	Consommation électrique	100W
	Entrée	20V, 5A
Paramètres optiques	Résolution	1920x1080
	Rapport de projection	1,21 :1
	Mise au point et Trapèze	Mise au point automatique
		Correction instantanée de l'affichage
Taille maximale de la projection	30" - 150"	
Système	Système d'exploitation	Android™ 11 pour la télévision
	Connectivité	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, sortie 3,5 mm
Audio	Décodeur Dolby	Dolby Digital+
	Sortie haut-parleur	5W


Autres	Vitesse du ventilateur	≤ 28 dB (Mode Film)
	Températures de fonctionnement	32°F à 104°F

## Dépannage

Défaut	Solution
Défaut système	<ul style="list-style-type: none"> <li>Faites pivoter le PLAYCUBE et recherchez le bouton Réinitialisation sur l'appareil. Appuyez dessus à l'aide d'une épingle.</li> <li>Appuyez et maintenez le bouton Marche/Arrêt pendant dix secondes.</li> </ul> <p>Remarque : Après la réinitialisation du système, si une pression courte sur le bouton Marche/Arrêt ne répond pas, maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour l'allumer.</p>
Pas d'image	Éteignez le projecteur et débranchez-le, puis branchez le cordon d'alimentation et allumez le projecteur.
L'image est floue ou trouble	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez l'objectif du projecteur avec un chiffon doux.</li> <li>Régalez à l'aide de la mise au point manuelle.</li> </ul>
Pas de son ou niveau de volume trop bas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur les boutons de volume de la télécommande.</li> <li>Régalez le volume de l'appareil source (le cas échéant).</li> </ul>
Le projecteur ne répond pas à la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que les piles de la télécommande sont correctement installées. Si nécessaire, remplacez les piles.</li> <li>Assurez-vous que vous utilisez la télécommande dans l'angle de réception et la portée du projecteur.</li> <li><b>Remarque</b> : le projecteur ne répondra pas aux commandes à distance lors du préchauffage ou de l'arrêt.</li> </ul>

Si le projecteur a surchauffé et s'est éteint	<p>Laissez le projecteur s'éteindre et se refroidir pendant environ cinq minutes, puis procédez comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les événements et le filtre à air ne sont pas obstrués par de la poussière ou des objets à proximité.</li> <li>• Si le problème persiste, débranchez le projecteur et redémarrez-le après cinq minutes.</li> </ul>
Problème de connexion HDMI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que l'entrée HDMI est sélectionnée sur le projecteur.</li> <li>• Assurez-vous que l'appareil est bien connecté au port HDMI du projecteur.</li> <li>• Retirez et réinsérez l'adaptateur d'alimentation du projecteur.</li> </ul>

## Précautions d'emploi

 Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. N'apportez aucune modification ni aucun réglage non décrit dans ce manuel. En cas de blessure corporelle, de perte de données ou de dommage dû au non-respect des instructions, la garantie ne s'applique pas.

### Installation

- N'utilisez pas le produit d'une autre manière que celle décrite dans le présent document afin d'éviter toute blessure ou tout dommage matériel.
- Pour réduire les risques d'incendie et/ou de choc électrique, n'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité. Les objets contenant du liquide, tels que des vases, ne doivent pas être placés sur ce produit.
- Ne placez pas ce produit sur des surfaces souples telles que des nappes ou des tapis, car cela pourrait présenter un risque d'incendie.
- Ne placez pas ce produit dans des zones exposées à une poussière et à une saleté excessives, ni à proximité d'un appareil générant un champ magnétique puissant.
- Pour éviter toute surchauffe, ne bloquez pas et n'obstruez pas les ouvertures de ventilation.
- Ne placez jamais ce produit dans un espace confiné. Prévoyez toujours

suffisamment d'espace autour du produit pour la ventilation.

- N'utilisez pas le produit dans un environnement où la température est trop élevée ou trop basse. N'exposez jamais le produit à un fort ensoleillement ou à des environnements humides.
- Lorsque ce produit fonctionne pendant une longue période, la surface peut devenir chaude. Dans ce cas, éteignez-le immédiatement et débranchez le chargeur. Reprenez l'utilisation une fois le produit refroidi.
- Manipulez toujours ce produit avec précaution. Évitez de toucher l'objectif.
- Ne laissez pas les enfants manipuler le produit sans surveillance.
- Ne placez pas d'objets lourds ou tranchants sur ce produit.
- Pour éviter les chocs électriques, ne démontez pas le produit.
- Évitez les vibrations extrêmes, car cela pourrait endommager les composants internes.
- Veuillez vous assurer d'utiliser uniquement l'adaptateur fourni par le fabricant.
- L'utilisation d'un adaptateur non autorisé peut être dangereuse et constituer une violation des Conditions d'utilisation et de la garantie du produit.
- L'utilisateur doit se conformer aux lois et réglementations des pays et régions où l'équipement est situé (utilisé), respecter l'éthique professionnelle, prêter attention aux obligations de sécurité et interdire strictement l'utilisation de nos produits ou équipements à des fins illégales. Notre société décline toute responsabilité en cas de contrevenant.

## **Alimentation**

- Il est recommandé d'alimenter le produit dans un environnement dont la température est comprise entre 5 °C et 25 °C /41°F à 77°F.
- Lors de l'alimentation, placez l'appareil dans un environnement à température ambiante normale et bien ventilé.

## **Avertissement**

- Le remplacement d'une batterie par un type incorrect peut compromettre les mesures de sécurité et créer un danger ;
- L'élimination de la batterie/de l'appareil dans un feu, un four chaud ou toute autre source de chaleur importante, ou l'écrasement mécanique ou la coupure de la batterie/de l'appareil, peut entraîner une explosion ;
- Laisser la batterie/l'appareil dans un environnement extrêmement chaud peut

provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables ;

- L'exposition de la batterie/de l'appareil à une pression d'air extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.

## Nettoyage

- Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez jamais de nettoyeurs liquides, gazeux ou facilement inflammables pour le nettoyage.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage liquide pour nettoyer l'objectif afin d'éviter d'endommager le revêtement du film sur l'objectif.
- Essayez délicatement les surfaces. Veillez à ne pas rayer la surface.
- Utilisez du papier nettoyant pour objectif pour le nettoyage.

## Réparations

- Ne réparez pas ce produit vous-même.
- Un entretien incorrect peut entraîner des blessures ou endommager le produit.
- Confiez toute intervention d'entretien à un personnel qualifié.

## RG2



Comme pour toute source lumineuse intense, ne regardez pas directement le faisceau (RG2, IEC 62471-5:2015).

## Licences



Bluetooth SIG, Inc. sous licence et certifiée TCL P30D8F Déclaration Bluetooth ID Q304640



Certifié par la Wi-Fi Alliance

## Élimination et recyclage des déchets

L'appareil, les accessoires et la batterie doivent être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Ce symbole figurant sur votre appareil, la batterie et les accessoires signifie que ces

produits doivent être amenés dans:



- Des centres d'élimination des déchets municipaux dotés de bacs spécifiques.
- Des bacs de collecte sur les points de vente.

Ils y seront recyclés, évitant ainsi le rejet de substances dans l'environnement.

Dans les pays membres de l'Union européenne : Ces points de collecte sélective sont accessibles gratuitement. Tous les produits marqués du symbole de « poubelle barrée » doivent être rapportés à ces points de collecte.

Dans les pays non membres de l'Union Européenne : Il convient de ne pas jeter les équipements marqués du symbole de « poubelle barrée » dans les poubelles ordinaires si votre pays ou région dispose de structures de collecte et de recyclage adaptées, mais de les rapporter à ces points de collecte pour qu'ils y soient recyclés.

plus de détails, reportez-vous au site [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)



## Batterie

Ne pas jeter une batterie ou un appareil usagés dans les ordures ménagères, les brûler ou les stocker à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), car cela peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. De même,

soumettre la batterie à une pression d'air extrêmement faible est susceptible de provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

## Chargeur\*

Les chargeurs alimentés par secteur sont prévus pour fonctionner à une température ambiante 0°C (32°F) à 40°C (104°F).

Les chargeurs de votre appareil sont conformes à la norme de sécurité des matériels de traitement de l'information et des équipements de bureau, et destinés uniquement à cet usage. Ils sont conformes à la directive sur l'ecodesign 2009/125/CE. Étant donné que les spécifications électriques peuvent changer d'un pays à l'autre, un chargeur acheté dans un pays peut ne pas fonctionner dans un autre pays. Ils ne doivent être utilisés qu'à des fins de rechargement.

## Déclaration de conformité à la directive sur les équipements radio



Par la présente, TCL Communication Ltd. déclare que l'équipement radio de type TCL P30D8F est conforme à la Directive 2014/53/UE. La déclaration complète de conformité européenne est disponible à l'adresse suivante : [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## Bandes de fréquences et puissance maximale des radiofréquences

Cet équipement radio fonctionne dans les bandes de fréquence et aux puissances maximales suivantes :

Bluetooth bande 2,4GHz: 7,31 dBm

Bluetooth LE bande 2,4GHz: 3,51 dBm

802.11 b/g/n bande 2,4GHz: 19,61 dBm

\* S'il est vendu avec l'appareil, tout dépend de l'appareil que vous avez acheté.


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm

802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

### Restrictions :

Cet appareil fonctionne dans tous les pays européens. Les 5150-5250 MHz en Wi-Fi 5GHz peuvent être utilisés en intérieur et en extérieur uniquement lorsque les équipements ne sont pas rattachés à une installation fixe ou à une antenne extérieure fixe. Les 5 250 à 5 350 MHz en Wi-Fi 5GHz ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur des bâtiments. La bande des 5 470 à 5 725 MHz du Wi-Fi 5 GHz ne peut pas être utilisée dans les véhicules routiers, les trains, les avions ou le scénario UAS (systèmes d'aéronefs sans pilote) pour les pays suivants :

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Pays tiers										
	UK										

Cet équipement radio est également soumis à certaines restrictions lorsqu'il est commercialisé au Royaume-Uni (UK) :

Conformément aux exigences légales en vigueur au Royaume-Uni, la gamme de fréquences de 5150 à 5350 MHz est limitée à une utilisation intérieure au Royaume-Uni.

## Informations générales

- **Adresse Internet:** tcl.com
- **Service d'assistance téléphonique et centre de réparation:** Consultez notre site Web <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> pour trouver le numéro d'assistance téléphonique local et le centre de réparation agréé pour votre pays.

- **Fabricant:** TCL Communication Ltd.
- **Adresse:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **Importateur de l'UE:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Clause de non-responsabilité

Selon la version logicielle de votre appareil et les services spécifiques offerts par votre opérateur, certaines différences peuvent apparaître entre la description du manuel utilisateur et le comportement de l'appareil. TCL Communication Ltd. ne pourra être tenu légalement responsable de telles différences, le cas échéant, ou de leurs conséquences éventuelles, l'opérateur en portant l'exclusive responsabilité.

Google TV est le nom de la solution logicielle de cet appareil. Il s'agit d'une marque de Google LLC. Google, Android et YouTube sont des marques de Google LLC.

Dolby, Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

HDMI, Les termes HDMI, interface multimédia haute définition HDMI et habillage commercial HDMI, et les logos HDMI sont des marques commerciales et des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Garantie limitée

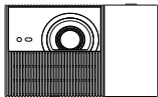
En tant que consommateur, vous pouvez disposer de droits légaux (statutaires) qui s'ajoutent à ceux énoncés dans cette garantie limitée offerte volontairement par le fabricant, tels que les lois sur la protection des consommateurs du pays dans lequel vous vivez (« droits des consommateurs »). La présente Garantie limitée définit certaines situations dans lesquelles le Fabricant est tenu ou non de fournir une solution pour l'appareil TCL. La présente Garantie limitée ne saurait limiter ou exclure quelque Droit du consommateur auquel Vous pouvez prétendre concernant un appareil TCL.

Pour plus d'informations concernant la garantie limitée, consultez le site <https://www>.

[tcl.com/global/en/warranty](http://tcl.com/global/en/warranty)

En cas de constat d'un défaut de conformité de l'appareil qui en empêche une utilisation normale, vous devez aviser immédiatement votre revendeur et lui présenter l'appareil avec la preuve de son achat.

# Contenuto della confezione



1 Proiettore



1 Telecomando



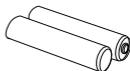
1 Cavo di alimentazione



1 Adattatore di alimentazione



1 Guida di avvio rapido

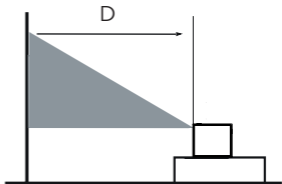
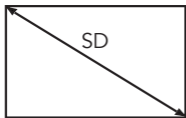


2 Batterie AAA

**Nota:** Il contenuto effettivo potrebbe variare a seconda del Paese (o della regione) in cui viene venduto il prodotto. A seconda delle normative locali, le batterie potrebbero non essere incluse nella confezione e dovranno essere acquistate a parte.

## Primi passi

Schermo di proiezione



Determinare la distanza tra il proiettore e la parete o lo schermo in base alle dimensioni dello schermo desiderate.

Dimensioni dello schermo (SD)	Distanza di proiezione (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Dimensioni dello schermo (SD): La dimensione della diagonale dello schermo di proiezione (pollici). Distanza di proiezione (D): La distanza tra il proiettore e la parete o lo schermo (pollici).

**Nota:** Le dimensioni e la distanza riportate nella tabella precedente sono unicamente a fini di riferimento, sono approssimative e potrebbero differire leggermente rispetto ai valori reali.

## Modalità luminosità

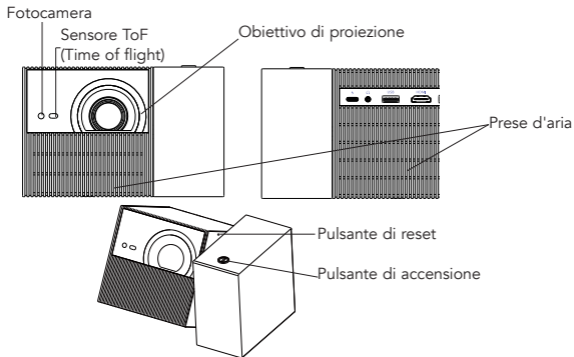
PLAYCUBE offre diverse modalità di luminosità per adattarsi a ogni situazione:

1. **Modalità Standard:** trova il giusto equilibrio tra prestazioni e velocità della ventola, rendendolo un prodotto perfetto per l'uso quotidiano.

- Modalità Film:** dà la priorità a una ventola più silenziosa, ideale per guardare film senza distrazioni.
- Modalità ECO:** punta sull'efficienza energetica, è il prodotto perfetto per l'uso all'aperto.
- Modalità Luminosità:** offre il massimo delle prestazioni, ideale per presentare documenti, diapositive e fogli di calcolo in ufficio.

**Nota:** nella Modalità personalizzata sarà possibile personalizzare la luminosità in base alle proprie preferenze.

## Panoramica del prodotto



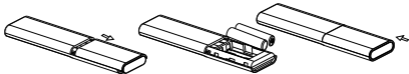
### Nota:

- Non bloccare o posizionare oggetti entro 8 pollici dalle prese d'aria per evitare il surriscaldamento e potenziali danni al proiettore.

- Non guardare direttamente nell'obiettivo per evitare danni agli occhi, in quanto il proiettore emette una luce forte durante l'uso.

## Telecomando

Alimentare il telecomando del proiettore inserendo le batterie fornite in dotazione.



### Nota:

- Quando si installano le batterie nel telecomando, prestare attenzione ai poli positivo e negativo.
- In caso di perdite della batteria, pulire immediatamente il liquido con un panno asciutto e sostituire le batterie con altre nuove.
- Smaltire le batterie usate seguendo le regole e le leggi locali per lo smaltimento dei rifiuti.

## Associazione del telecomando

1. Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Home (🏠) e Indietro (←) per 3 secondi.
2. La spia del telecomando lampeggia di rosso per 3 secondi; sarà quindi possibile rilasciare i pulsanti e attendere l'associazione.

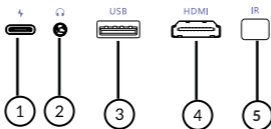
**Nota:** Tenere il telecomando a una distanza massima di 12 pollici dal proiettore.



	<b>Accensione:</b> Accensione/spegnimento
	<b>Ingresso:</b> Selezionare la sorgente di ingresso
	<b>Messa a fuoco:</b> regolare la nitidezza dell'immagine
	<b>Assistente Google:</b> Premere il pulsante Assistente Google sul telecomando per parlare con l'Assistente Google.
	<b>Dashboard:</b> Accesso al pannello Dashboard
	<b>NAVIGATION PAD:</b> Muoversi verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra, quindi premere il pulsante centrale per confermare
	<b>Indietro:</b> Ritorno alla schermata precedente
	<b>HOME:</b> Torna alla schermata Home
	<b>Menu:</b> Visualizzare il menu delle impostazioni del proiettore
	<b>Volume +/-:</b> Regolare il volume
	<b>YouTube:</b> Avviare YouTube
	<b>Netflix:</b> Avviare Netflix
	<b>Prime video:</b> Avviare Prime Video

**Nota:** Puntare il telecomando verso il ricevitore a infrarossi quando si usano gli <sup>IR</sup> infrarossi. Consigliamo l'associazione del telecomando tramite Bluetooth.

# Connettività



- 1 Porta di alimentazione: Collegare il proiettore alla sorgente di alimentazione usando il cavo di alimentazione fornito in dotazione.
- 2 Porta di uscita audio: Collegare il proiettore a degli altoparlanti esterni auto-alimentati tramite la porta di uscita audio.
- 3 Porta USB 2.0: collegare un dispositivo USB 2.0 per accedere a foto, musica e film.
- 4 Porta HDMI: collegare un dispositivo come un decoder via cavo, una console di gioco, un computer, ecc.
- 5 Sensore IR: Ricezione del segnale del telecomando.

# Accessibilità

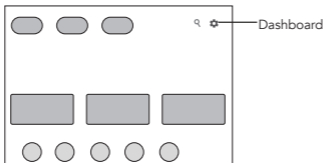
Vai su **Impostazioni** > **Accessibilità** per selezionare le caratteristiche di accessibilità corrispondenti, quali ad esempio: Talkback, stile dei sottotitoli, colore di visualizzazione dello schermo, regolazione delle dimensioni del carattere, descrizione dei contenuti multimediali, ecc.

# Accendere la strumentazione

1. Collegare il proiettore se è scarico. La spia di alimentazione si accende.
2. Accenderlo premendo il pulsante di accensione sul proiettore o sul

telecomando.

- Viene visualizzata la seguente schermata.



- Connettersi alla propria rete wireless selezionando **Dashboard** > > **Impostazioni** > **Rete e Internet**.

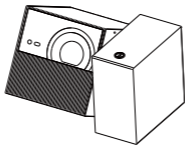
Ora è possibile utilizzare le app pre-installate sul proiettore.

## Connessione HDMI

- Accendere il dispositivo.
- Collegare un'estremità di un cavo HDMI (non fornito in dotazione) alla porta HDMI del proiettore e l'altra estremità a una porta HDMI del dispositivo video o del computer.
- Trovare la voce **Ingressi** dalla schermata Home, Dashboard o **Impostazioni** e selezionare **HDMI**.

## Ruotare il proiettore


Il proiettore PLAYCUBE vanta un design cubico elegante e compatto che consente di regolare con facilità l'angolo di proiezione. Ruotarlo delicatamente per proiettare l'immagine sullo schermo del proiettore o sulla parete.




**Nota:** Se il proiettore è rivolto verso il soffitto, le prese d'aria posteriori saranno bloccate. Consigliamo di proiettare sul soffitto. Accertarsi che le prese d'aria non siano bloccate. Quando si usa una staffa di un'altra marca, accertarsi che sia stabile e non inclinata.

## Modalità altoparlante Bluetooth

Il proiettore può essere utilizzato anche come altoparlante.

1. Premere il pulsante Menu  sul telecomando per accedere al menu delle impostazioni del proiettore.
2. Selezionare la **Modalità Altoparlante Bluetooth** e attivarla.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo per associare il dispositivo desiderato.

**Nota:** Se la connessione Bluetooth non viene stabilita entro il tempo indicato, il proiettore spegne lo schermo. Sarà possibile tenere premuto  per più di 2 secondi per riaccendere lo schermo e ricollegare il dispositivo Bluetooth.

## Correzione istantanea della visualizzazione

Il dispositivo PLAYCUBE supporta la regolazione della messa a fuoco in tempo reale e la correzione del trapezio per garantire che lo schermo diventi nitido all'istante senza nessun ritardo.

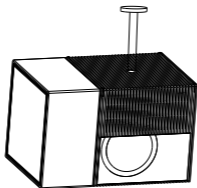
Ci sono tre modi per attivare la messa a fuoco automatica sul proiettore intelligente TCL:

1. Attivare la correzione istantanea della visualizzazione andando su **Impostazioni > Proiettore > Impostazioni della Correzione istantanea della visualizzazione**.
2. Muovere delicatamente il proiettore per attivare il sensore.

Il dispositivo PLAYCUBE supporta le funzioni "Evita ostacoli" e "Adatta automaticamente allo schermo", che sarà possibile attivare andando su **Impostazioni > Proiettore > Correzione immagine > Avanzate** e poi premendo **Impostazioni > Proiettore > Correzione immagine > Correzione automatica del trapezio**.

## Istruzioni per l'installazione a soffitto

**Nota:** Per l'installazione, il proiettore accetta una vite con filettatura da 1/4". Non appendere nulla al proiettore quando è appeso.



# Specifiche tecniche

Informazioni di base	Nome	<b>TCL PLAYCOBE</b>
	Modello	P30D8F
	Dimensioni (L*P*H)	149,8 × 96,6 × 96,6 mm /5,90*3,81*3,81 pollici
	Peso	1,3 KG / 2,7 libbre
Specifiche elettriche	Consumo di energia	100W
	Ingresso	20V, 5A
Parametri ottici	Risoluzione	1920x1080
	Rapporto di proiezione	1,21:1
	Messa a fuoco & Trapezio	Messa a fuoco automatica
		Correzione istantanea della visualizzazione
Dimensione massima di proiezione	30" -150"	
Sistema	Sistema operativo	Android™ 11 per la TV
	Connettività	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, uscita da 3,5 mm
Audio	Decoder Dolby	Dolby Digital+
	Uscita altoparlante	5W


Altro	Velocità della ventola	≤28 dB (Modalità Film)
	Temperatura di funzionamento	da 32°F a 104°F

## Guida alla risoluzione dei problemi

Guasto	Soluzione
Guasto di sistema	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruotare il dispositivo PLAYCUBE e localizzare il pulsante Reset sul dispositivo. Usare un perno per premerlo.</li> <li>• Premere e tenere premuto il pulsante POWER per dieci secondi.</li> </ul> <p>Nota: Dopo che il sistema si è resettato, se premendo brevemente il pulsante POWER non succede niente, tenerlo premuto per tre secondi per accendere il dispositivo.</p>
Nessuna immagine	Spegnere il proiettore e scollegarlo dall'alimentazione, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il proiettore.
L'immagine è sfuocata o mossa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire l'obiettivo del proiettore servendosi di un panno morbido.</li> <li>• Regolare usando la messa a fuoco manuale.</li> </ul>
Nessun suono oppure il livello del volume è troppo basso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere i tasti del volume sul telecomando.</li> <li>• Regolare il volume del dispositivo sorgente (se possibile).</li> </ul>

<p>Il proiettore non risponde al telecomando</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che le batterie del telecomando siano installate correttamente. Se necessario, sostituire le batterie.</li> <li>• Accertarsi di utilizzare il telecomando entro l'angolo di ricezione e la portata del proiettore.</li> <li>• <b>Nota:</b> il proiettore non risponde ai comandi del telecomando in fase di riscaldamento o spegnimento.</li> </ul>
<p>Se il proiettore si è surriscaldato e si è spento</p>	<p>Tenerlo spento e lasciarlo raffreddare per circa cinque minuti, quindi procedere come segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che le bocchette e il filtro dell'aria non siano intasati dalla polvere oppure ostruiti da oggetti nelle vicinanze.</li> <li>• Se il problema persiste, scollegare il proiettore e riavviarlo dopo cinque minuti.</li> </ul>
<p>Problema di connessione HDMI</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che sul proiettore sia selezionato l'ingresso HDMI.</li> <li>• Accertarsi che il dispositivo sia collegato saldamente alla porta HDMI del proiettore.</li> <li>• Rimuovere e reinserire l'adattatore di alimentazione dal proiettore.</li> </ul>

## Sicurezza e uso

 Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. Non apportare modifiche o creare impostazioni non descritte in questo manuale. Qualora le lesioni fisiche, la perdita di dati o i danni siano causati dalla mancata osservanza delle istruzioni, la garanzia non è applicabile.

### Installazione

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso rispetto a quello descritto nel presente documento per evitare lesioni personali o danni alle cose.
- Per ridurre il rischio di incendio e/o scosse elettriche, non esporre il prodotto alla

pioggia o all'umidità. Non collocare su questo prodotto oggetti pieni di liquidi, come ad esempio vasi.

- Non collocare il prodotto su superfici morbide come tovaglie o tappeti, in quanto il prodotto potrebbe costituire un rischio di incendio.
- Non collocare il prodotto in aree soggette a eccessiva polvere e sporcizia o in prossimità di apparecchi che generano un forte campo magnetico.
- Per evitare episodi di surriscaldamento, non ostruire le aperture di ventilazione.
- Non collocare mai questo prodotto in uno spazio ristretto. Lasciare sempre uno spazio sufficiente intorno al prodotto per garantire una corretta ventilazione.
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente a temperatura troppo alta o troppo bassa. Non esporre mai il prodotto a raggi solari forti o ad ambienti umidi.
- Quando il prodotto è in funzione per un lungo periodo di tempo, la superficie può surriscaldarsi. In tal caso, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare il caricabatterie. Riprendere il funzionamento dopo che il prodotto si è raffreddato.
- Maneggiare sempre con cura questo prodotto. Evitare di toccare l'obiettivo.
- Non permettere ai bambini di maneggiare il prodotto senza supervisione.
- Non collocare oggetti pesanti o taglienti su questo prodotto.
- Per evitare scosse elettriche, non smontare il prodotto.
- Evitare vibrazioni estreme che potrebbero danneggiare i componenti interni.
- Accertarsi di utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione dal produttore.
- L'uso di un adattatore non autorizzato può essere pericoloso e violare le Condizioni d'uso e la garanzia del prodotto.
- L'utente deve rispettare le leggi e i regolamenti dei paesi e delle regioni in cui si trova l'apparecchiatura (utilizzata), attenersi all'etica professionale, prestare attenzione agli obblighi di sicurezza e vietare rigorosamente l'uso dei nostri prodotti o delle nostre apparecchiature per scopi illegali. La nostra azienda non sarà in alcun caso responsabile della responsabilità legale dei trasgressori.

## **Alimentazione**

- Si raccomanda di alimentare il prodotto in un ambiente con una temperatura compresa tra 5°C~25°C / 41°F~77°F.
- Quando si alimenta il dispositivo, collocarlo in un ambiente con una temperatura

normale e una buona ventilazione.

### **Avvertenza**

- La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può annullare le protezioni e creare un pericolo;
- Lo smaltimento della batteria/dispositivo nel fuoco o in un forno caldo o in un'altra sorgente di calore significativa, o lo schiacciamento meccanico o il taglio della batteria/dispositivo, può provocare un'esplosione;
- Lasciare la batteria/dispositivo in un ambiente estremamente caldo può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili;
- La batteria/dispositivo sottoposto a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

### **Pulizia**

- Utilizzare un panno morbido e privo di pelucchi. Non utilizzare mai detergenti liquidi, gassosi o facilmente infiammabili per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti liquidi per pulire l'obiettivo per evitare di danneggiare la pellicola di rivestimento dell'obiettivo.
- Pulire delicatamente le superfici. Fare attenzione a non graffiare la superficie.
- Per pulire l'obiettivo, utilizzare carta per la pulizia degli obiettivi.

### **Riparazioni**

- Non eseguire personalmente alcuna riparazione del prodotto.
- Una manutenzione non corretta può causare lesioni o danni al prodotto.
- Rivolgersi a personale di assistenza qualificato per tutti gli interventi di manutenzione.

### **RG2**

Come per qualsiasi fonte luminosa intensa, non fissare direttamente il fascio (RG2, IEC 62471-5:2015).



# Licenze



Licenza e certificazione Bluetooth SIG, Inc., TCL P30D8F Dichiarazione Bluetooth ID Q304640



Certificato Wi-Fi Alliance

## Smaltimento e riciclaggio dei rifiuti

Il dispositivo, gli accessori e la batteria devono essere smaltiti in conformità con le leggi ambientali vigenti.

Questo simbolo sul dispositivo, sulla batteria e sugli accessori indica che a fine vita tali prodotti devono essere consegnati presso:



- Centri comunali di smaltimento dei rifiuti con bidoni specifici.
- Appositi raccoglitori presso i punti vendita.

■ Tali parti verranno riciclate, evitando che le sostanze in esse contenute vengano disperse nell'ambiente.

Nei paesi membri dell'Unione Europea: I punti di raccolta dei rifiuti tecnologici sono accessibili gratuitamente. Tutti i prodotti contraddistinti da tale simbolo vanno portati negli appositi punti di raccolta.

Nei paesi non membri dell'Unione Europea: Se il paese o la regione dispone di apposite strutture di raccolta differenziata dei rifiuti, i prodotti contraddistinti da tale simbolo non vanno gettati nelle comuni discariche pubbliche, ma vanno portati nei punti di raccolta previsti a tale scopo.

NOTA INFORMATIVA SULLA RACCOLTA DIFFERENZIATA VALIDA PER IL TERRITORIO ITALIANO

TCL informa che, in ottemperanza al decreto legislativo 3 settembre 2020, n. 116, che recepisce la direttiva UE 2018/851 sui rifiuti, e la direttiva (UE) 2018/852 relativa agli imballaggi e ai rifiuti di imballaggio, di seguito è riportata la lista degli elementi

che costituiscono l'imballaggio, la rispettiva codifica identificativa del materiale di imballaggio secondo la Decisione 129/97/CE e le modalità di smaltimento.

ELEMENTO	CODICE	SMALTIMENTO
Scatola esterna	PAP 21	RACCOLTA CARTA
Separatori interni	PAP 21	RACCOLTA CARTA
Busta plastica prodotto (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA
Busta carta prodotto (ove presente)	PAP 22	RACCOLTA CARTA
Busta plastica auricolari (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA
Adesivo LCD (ove presente)	PET 1	RACCOLTA PLASTICA
Contenitore auricolari carta (ove presente)	PAP 21	RACCOLTA CARTA
Busta plastica batteria (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA
Busta plastica cavi (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA

## Batteria

Non bruciare o smaltire la batteria usata o il dispositivo fra i rifiuti domestici e non conservarla a temperature superiori a 60°C (140°F): ciò potrebbe causare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili. Analogamente, sottoporre la batteria a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

## Caricabatterie \*

I caricabatterie collegati alla rete elettrica devono funzionare ad una temperatura ambiente tra 0°C (32°F) e 40°C (104°F).

I caricabatterie del dispositivo sono in conformità con le norme di sicurezza per le apparecchiature informatiche e per le macchine per ufficio. Sono inoltre conformi alla direttiva sull'ecodesign 2009/125/CE. In funzione delle diverse norme elettriche in vigore nei vari paesi, il caricabatterie acquistato in un paese potrebbe non funzionare

\* Se venduto con il dispositivo, a seconda del dispositivo acquistato.

in un altro paese. Dovrebbero essere usati unicamente a fini di caricamento.

## **Direttiva sulle apparecchiature radio - Dichiarazione di conformità**



Con la presente, TCL Communication Ltd. dichiara che il dispositivo radio di tipo TCL P30D8F è conforme alla Direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## **Bande di frequenza e potenza massima di radiofrequenza**

Il presente dispositivo radio funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di frequenza radio:

Bluetooth banda 2,4GHz: 7,31 dBm

Bluetooth LE banda 2,4GHz: 3,51 dBm

802.11 b/g/n banda 2,4GHz: 19,61 dBm


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm

802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

### **Limitazioni:**

Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti i paesi europei. La banda 5150-5250 MHz del 5GHz Wi-Fi può essere utilizzata all'interno e all'esterno solo se l'apparecchiatura non è collegata a un'installazione fissa o alla carrozzeria esterna di veicoli stradali, a un'infrastruttura fissa o a un'antenna esterna fissa. La banda 5250-5350 MHz del 5GHz Wi-Fi può essere usata solo all'interno di edifici. La banda 5470-5725 MHz del 5GHz Wi-Fi non può essere usata su veicoli stradali, aeromobili oppure scenari UAS (sistemi aerei senza piloti) per i seguenti paesi:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Paesi terzi					
	UK					

La presente apparecchiatura radio è inoltre soggetta a determinate restrizioni quando viene immessa sul mercato nel Regno Unito (UK):

In conformità con i requisiti di legge del Regno Unito, la gamma di frequenze da 5150 a 5350 MHz è limitata all'uso in interni nel Regno Unito.

## Informazioni generali

- **Indirizzo Internet:** tcl.com
- **Hotline di assistenza e centro di riparazione:** Vi invitiamo a visitare il nostro sito web <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> per trovare il numero della hotline locale e il centro riparazioni autorizzato per il proprio paese.
- **Produttore:** TCL Communication Ltd.
- **Indirizzo:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.
- **Importatore UE:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Esenzione da responsabilità

Le eventuali discordanze fra le istruzioni del manuale e il funzionamento del dispositivo dipendono dalla versione software del dispositivo o dai servizi specifici dell'operatore. TCL Communication Ltd. non potrà essere ritenuta responsabile per tali discordanze, se esistenti, né per le potenziali conseguenze, che saranno esclusivamente di responsabilità dell'operatore.

Google TV è il nome dell'esperienza software di questo dispositivo e un marchio di

Google LLC. Google, Android e YouTube sono marchi di Google LLC.

Dolby, Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories Licensing Corporation.

HDMI, I termini HDMI, Interfaccia multimediale ad alta definizione HDMI (HDMI High-Definition Multimedia Interface), immagine commerciale HDMI (HDMI Trade dress) e i loghi HDMI sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

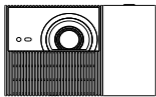
## **Garanzia limitata**

In qualità di consumatore, all'Utente potrebbero spettare ulteriori diritti legali (di legge) in aggiunta a quelli stabiliti dalla presente Garanzia limitata fornita volontariamente dal Produttore, nella fattispecie i diritti sanciti dalle leggi a tutela dei consumatori vigenti nel Paese di residenza dell'Utente ("Diritti del consumatore"). La presente Garanzia limitata illustra determinate situazioni in cui il Produttore accetterà o respingerà la responsabilità dei ricorsi in relazione al dispositivo TCL. I Diritti del consumatore spettanti all'Utente in relazione al Dispositivo TCL non sono in alcun modo limitati né esclusi dalla presente Garanzia limitata.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia limitata, andare sul sito  
<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

In caso di difetti del dispositivo che ne impediscono il normale utilizzo, informare immediatamente il rivenditore e consegnargli il dispositivo assieme alla fattura originale.

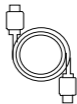
# Inhoud van de verpakking



Projector x1



Afstandsbediening x1



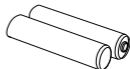
Voedingskabel x1



Voedingsadapter x1



Snelstartgids x1

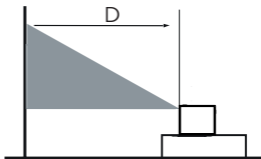
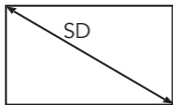


AAA-batterijen x2

**Opmerking:** De werkelijke inhoud kan variëren afhankelijk van het land (of de regio) waar het product wordt verkocht. Raadpleeg het werkelijke product. Afhankelijk van de plaatselijke voorschriften zijn batterijen mogelijk niet inbegrepen en moet u deze apart aanschaffen.

## Aan de slag

Projectiescherm



Bepaal de afstand tussen de projector en de muur of het scherm aan de hand van het gewenste schermformaat.

Schermafmetingen (SD)	Werpafstand (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Schermafmetingen (SD): De diagonale afmeting van het projectiescherm (inches).  
 Werpafstand (D): De afstand tussen de projector en de muur of het scherm (inches).

**Opmerking:** De afmetingen en afstand in de bovenstaande tabel dienen alleen ter referentie, zijn bij benadering en kunnen enigszins van de werkelijke waarden afwijken.

## Helderheidsmodus

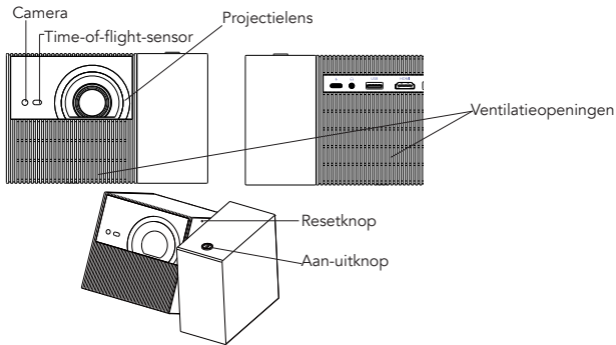
De PLAYCUBE biedt meerdere helderheidsmodi voor verschillende scenario's:

- Standaardmodus:** Zorgt voor een evenwicht tussen prestaties en ventilatorsnelheid, waardoor deze modus ideaal is voor dagelijks gebruik.
- Filmmodus:** Geeft de prioriteit aan lage ventilatorsnelheden voor een stillere ervaring, perfect voor meeslepende films.

- 3. ECO-modus:** Richt zich op energie-efficiëntie en is daarom geschikt voor gebruik buitenshuis.
- 4. Zakelijke modus:** Levert maximale prestaties, ideaal voor het presenteren van documenten, dia's en spreadsheets op kantoor.

**Opmerking:** U kunt de helderheid aan uw voorkeur aanpassen in de Aangepaste modus.

## Productoverzicht

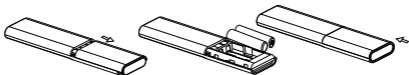


### Opmerking:

- Blokkeer of plaats geen voorwerpen binnen 20 cm van de ventilatieopeningen om oververhitting en mogelijke schade aan de projector te voorkomen.
- Kijk niet rechtstreeks in de lens om oogletsel te voorkomen, aangezien deze projector tijdens gebruik sterk licht uitstraalt.

# Afstandsbediening

Schakel de afstandsbediening van uw projector in door de meegeleverde batterijen te plaatsen.



## Opmerking:

- Let op de positieve en negatieve polen wanneer u batterijen in de afstandsbediening plaatst.
- Als de batterij lekt, veegt u de vloeistof onmiddellijk weg met een droge doek en vervangt u de batterijen door nieuwe.
- Gooi gebruikte batterijen weg volgens de plaatselijke regels en voorschriften voor afvalverwerking.


## Afstandsbediening koppelen

1. Houd de knoppen Start (🏠) en Terug (←) tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt.
2. Het lampje van de afstandsbediening knippert 3 seconden rood. Laat vervolgens de knoppen los en wacht op de koppeling.

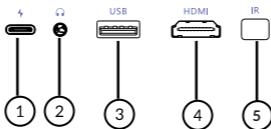
**Opmerking:** Houd de afstandsbediening binnen 30 cm van de projector.



	<b>Aan/uit:</b> In- en uitschakelen
	<b>Ingang:</b> Selecteer de ingangsbron
	<b>Focus:</b> de helderheid van het beeld aanpassen
	<b>Google Assistent:</b> Druk op de knop Google Assistent op uw afstandsbediening om met Google Assistent te praten.
	<b>Dashboard:</b> Dashboardpaneel openen
	<b>NAVIGATIEPAD:</b> Omhoog, omlaag, naar links of naar rechts gaan. Druk op de middelste knop om te bevestigen
	<b>Terug:</b> Teruggaan naar het vorige scherm
	<b>START:</b> Teruggaan naar het startscherm
	<b>Menu:</b> Het menu Instellingen van de projector weergeven
	<b>Volume +/-:</b> het volume aanpassen
	<b>YouTube:</b> YouTube openen
	<b>Netflix:</b> Netflix openen
	<b>Prime Video:</b> Prime Video openen

**Opmerking:** Richt de afstandsbediening op de IR-ontvanger  als u infrarood gebruikt. Het wordt aanbevolen om de afstandsbediening via bluetooth te koppelen.

# Verbindingsinstelling



- 1 Voedingspoort: Sluit uw projector aan op de voedingsbron met de bijgeleverde voedingskabel.
- 2 Audio-uitgangspoort: Sluit de projector aan op externe luidsprekers met eigen voeding via de audio-uitgangspoort.
- 3 USB 2.0-poort: Sluit een USB 2.0-apparaat aan voor toegang tot foto's, muziek en films.
- 4 HDMI-poort: Sluit een apparaat aan zoals een verdeeldoos, gameconsole, computer, enz.
- 5 IR-sensor: Signaalontvangst van de afstandsbediening.

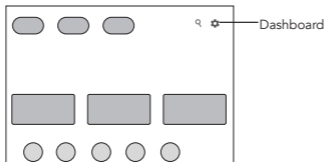
## Toegankelijkheid

Ga naar **Instellingen > Toegankelijkheid** om de gewenste toegankelijkheidsfuncties te selecteren, zoals TalkBack, ondertitelstijl, schermkleur, aanpassing van de lettergrootte, beschrijving van media-inhoud, enz.

## Uw apparaat inschakelen

1. Sluit de projector aan op de voedingsbron. Het aan-uitlampje gaat branden.
2. Zet de projector aan door op de aan-uitknop van de projector of de afstandsbediening te drukken.

3. Het volgende scherm wordt weergegeven.



4. Maak verbinding met uw draadloze netwerk door **Dashboard** > **Instellingen** > **Netwerk en internet** te selecteren.

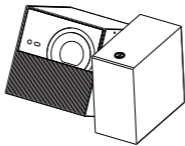
U kunt nu gebruikmaken van vooraf geïnstalleerde apps op uw projector.

## HDMI-verbinding

1. Schakel uw apparaat in.
2. Sluit het ene uiteinde van een HDMI-kabel (niet meegeleverd) aan op de HDMI-poort van de projector en het andere uiteinde op een HDMI-poort van uw videoapparaat of computer.
3. Selecteer **Ingangen** vanaf het startscherm, dashboard of **Instellingen** en selecteer **HDMI**.

## Projector draaien


De PLAYCUBE heeft een slank en compact ontwerp in de vorm van een kubus, waardoor u de projectiehoek moeiteloos kunt aanpassen. Draai het apparaat voorzichtig om het beeld op uw projectiescherm of muur te projecteren.




**Opmerking:** Als de projector op het plafond is gericht, worden de achterste ventilatieopeningen geblokkeerd. We raden u daarom aan om niet op een plafond te projecteren. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd. Als u een beugel van een ander merk gebruikt, zorg er dan voor dat deze stabiel is en niet scheef staat.

## Bluetooth-luidsprekermodus

Uw projector kan ook als luidspreker worden gebruikt.

1. Druk op de knop Menu  op de afstandsbediening om het instellingenmenu van de projector te openen.
2. Selecteer de **Bluetooth-luidsprekermodus** en schakel deze functie in.
3. Volg de instructies op het scherm om het gewenste apparaat te koppelen.

**Opmerking:** Als de bluetoothverbinding niet binnen de aangegeven tijd tot stand komt, schakelt de projector het scherm uit. U kunt  langer dan 2 seconden ingedrukt houden om het scherm weer in te schakelen en opnieuw het bluetoothapparaat te verbinden.

## Onmiddellijke weergavecorrectie

De PLAYCUBE ondersteunt scherpstel aanpassingen en keystone-correctie in real time, waardoor het scherm onmiddellijk scherp wordt zonder enige vertraging.

Er zijn drie manieren om Autofocus in te schakelen op de TCL Smart Projector:

1. Schakel Onmiddellijke weergavecorrectie in door naar **Instellingen > Projector**

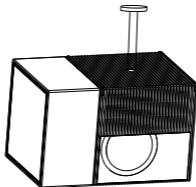
> **Instant Display Correct-instellingen** te gaan.

2. Verplaats de projector voorzichtig om de sensor te activeren.

De PLAYCUBE ondersteunt Obstakels vermijden en Automatisch aan het scherm aanpassen. U kunt deze functies inschakelen door naar **Instellingen > Projector > Weergavecorrectie > Geavanceerd** te gaan en vervolgens op **Instellingen > Projector > Weergavecorrectie > Automatische keystone-correctie** te drukken.

## Instructies voor installatie aan het plafond

**Opmerking:** De projector is geschikt voor een schroefdraad van 6,35 mm voor installatiedoeleinden. Hang tijdens het ophangen niets aan de projector.



# Specificaties

Basisinformatie	Naam	<b>TCL PLAYCOBE</b>
	Model	P30D8F
	Afmetingen (L*B*H)	149,8 × 96,6 × 96,6 mm /5,90*3,81*3,81 inch
	Gewicht	1,3 kg / 2,7 lbs
Elektrische specificaties	Stroomverbruik	100 W
	Ingang	20V, 5A
Optische parameters	Resolutie	1920 x 1080
	Projectieverhouding	1,21:1
	Focus en keystone	Automatische focus
		Onmiddellijke weergavecorrectie
Maximaal projectieformaat	30"-150"	
Systeem	Besturingssysteem	Android™ 11 voor tv
	Verbindingsinstelling	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, 3,5mm-uitgang
Audio	Dolby Decoder	Dolby Digital+
	Luidsprekeruitgang	5 W


Overig	Ventilatorsnelheid	≤28 dB (Filmmodus)
	Gebruikstemperatuur	0 °C tot 40 °C

## Problemen oplossen

Storing	Oplossing
Systeemstoring	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Draai de PLAYCUBE en zoek de Resetknop op het apparaat. Gebruik een pin om deze in te drukken.</li> <li>• Houd de aan-uitknop tien seconden ingedrukt.</li> </ul> <p>Opmerking: Als u na het resetten van het systeem op de aan-uitknop drukt en het apparaat niet reageert, houdt u de knop drie seconden ingedrukt om het systeem in te schakelen.</p>
Geen beeld	Schakel de projector uit en haal de stekker uit het stopcontact, sluit vervolgens de voedingskabel aan en schakel de projector in.
Beeld is wazig of onscherp	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maak de lens van de projector schoon met een zachte doek.</li> <li>• Pas het beeld aan met behulp van handmatige scherpstelling.</li> </ul>
Geen geluid of het volumeniveau is te laag	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk op de volumeknoppen van de afstandsbediening.</li> <li>• Pas het volumeniveau van het bronapparaat aan (indien van toepassing).</li> </ul>
Projector reageert niet op de afstandsbediening	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de batterijen van de afstandsbediening juist zijn geplaatst. Vervang, indien nodig, de batterijen.</li> <li>• Zorg ervoor dat u de afstandsbediening binnen de ontvangsthoeek en het bereik van de projector gebruikt.</li> <li>• <b>Opmerking:</b> de projector reageert niet op de afstandsbediening tijdens het opwarmen of uitschakelen.</li> </ul>

<p>Als de projector oververhit is geraakt en is uitgeschakeld</p>	<p>Laat het apparaat uitgeschakeld staan en laat het ongeveer vijf minuten afkoelen. Voer daarna de volgende handelingen uit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de ventilatieopeningen en het luchtfilter niet zijn verstopt met stof of worden geblokkeerd door voorwerpen in de buurt.</li> <li>• Als het probleem aanhoudt, haalt u de stekker van de projector uit het stopcontact en start u de projector na vijf minuten opnieuw op.</li> </ul>
<p>Probleem met HDMI-verbinding</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de HDMI-ingang op de projector is geselecteerd.</li> <li>• Zorg ervoor dat het apparaat goed is aangesloten op de HDMI-poort van de projector.</li> <li>• Verwijder de voedingsadapter uit de projector en plaats deze terug.</li> </ul>

## Adviezen voor veilig gebruik

 Lees alle instructies voordat u dit product gebruikt. Maak geen wijzigingen of instellingen die niet in deze handleiding worden beschreven. In geval van lichamelijk letsel, gegevensverlies of schade doordat u de instructies niet opvolgt, is de garantie niet van toepassing.

### Installatie

- Gebruik het product niet op een andere manier dan hier beschreven om persoonlijk letsel of schade aan eigendommen te voorkomen.
- Om het risico op brand en/of elektrische schokken te verminderen, mag u het product niet blootstellen aan regen of vocht. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op dit product.
- Plaats dit product niet op zachte oppervlakken zoals tafelkleden of tapijten, anders kan het product een brandgevaar vormen.
- Plaats dit product niet op plekken waar veel stof en vuil aanwezig is, of in de buurt van apparaten die een sterk magnetisch veld opwekken.
- Om oververhitting te voorkomen, mag u de ventilatieopeningen niet blokkeren of verstoppen.

- Plaats dit product nooit in een afgesloten ruimte. Zorg altijd voor voldoende ruimte rondom het product voor ventilatie.
- Gebruik het product niet in een omgeving met een te hoge of te lage temperatuur. Stel het product nooit bloot aan fel zonlicht of een vochtige omgeving.
- Wanneer dit product gedurende een langere tijd wordt gebruikt, kan het oppervlak heet worden. Als dit gebeurt, schakel het product dan onmiddellijk uit en haal de stekker van de oplader uit het stopcontact. Gebruik het product opnieuw als het is afgekoeld.
- Ga altijd voorzichtig om met dit product. Raak de lens niet aan.
- Laat kinderen het product niet zonder toezicht gebruiken.
- Plaats geen zware of scherpe voorwerpen op dit product.
- Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het product niet demonteren.
- Vermijd extreme trillingen, aangezien deze de interne componenten kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat u alleen de adapter gebruikt die door de fabrikant wordt verstrekt.
- Het gebruik van een niet-geautoriseerde adapter kan gevaarlijk zijn en een schending van de Gebruiksvoorwaarden en de productgarantie omvatten.
- De gebruiker dient zich te houden aan de wet- en regelgeving van de betreffende landen en regio's waar de apparatuur zich bevindt (wordt gebruikt), de professionele ethiek na te leven, aandacht te besteden aan veiligheidsvoorschriften en het gebruik van onze producten of apparatuur voor illegale doeleinden strikt te verbieden. Ons bedrijf is onder geen enkele omstandigheid aansprakelijk voor eventuele overtreders.

## **Voeding**

- Het wordt aanbevolen om het product aan te sluiten in een omgeving met een temperatuur tussen 5 °C en 25 °C/41 °F en 77 °F.
- Plaats het apparaat bij het aansluiten op de voeding in een omgeving met een normale kamertemperatuur en goede ventilatie.

## **Waarschuwing**

- Het vervangen van een batterij door een verkeerd type kan de veiligheidsmaatregelen tenietdoen en gevaar vormen;

- Het weggooien van de batterij/het apparaat in vuur, een hete oven of een andere hittebron, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van de batterij/het apparaat, kan leiden tot een explosie;
- Het achterlaten van de batterij/het apparaat in een extreem hete omgeving kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen;
- Blootstelling van de batterij/het apparaat aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen.

## Reiniging

- Gebruik een zachte, pluisvrije doek. Gebruik nooit vloeibare, gasvormige of licht ontvlambare reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen om de lens schoon te maken, om schade aan de filmcoating op de lens te voorkomen.
- Veeg de oppervlakken voorzichtig af. Zorg dat u het oppervlak niet krast.
- Gebruik lensreinigingspapier om de lens schoon te maken.

## Reparaties

- Voer zelf geen reparaties uit aan dit product.
- Onjuist onderhoud kan leiden tot letsel of schade aan het product.
- Raadpleeg gekwalificeerd onderhoudspersoneel voor alle onderhoudswerkzaamheden.

## RG2

Net als bij elke felle lichtbron: kijk niet rechtstreeks in de straal (RG2, IEC 62471-5:2015).



# Licenties



Bluetooth SIG, Inc. in licentie en gecertificeerd TCL P30D8F Bluetooth-verklaring ID Q304640



Gecertificeerd door Wi-Fi Alliance

# Afvalverwijdering en recycling


Het apparaat en de bijhorende accessoires en accu moeten worden weggegooid in overeenstemming met de lokaal geldende milieuvorschriften.

Als dit symbool op het apparaat, de accu of accessoires staat, dient u ze in te leveren bij:



- Gemeentelijke afvalverwerkingscentra met specifieke bakken.

- Inzamelbakken op de verkooppunten.

 Ze worden dan gerecycled, zodat er geen schadelijke stoffen in het milieu terechtkomen.

Landen binnen de Europese Unie: U kunt dit type afval gratis inleveren op deze inzamelpunten. Alle producten die zijn voorzien van dit symbool moeten bij deze inzamelpunten worden ingeleverd.

Landen buiten de Europese Unie: Als er in uw land of regio een systeem voor gescheiden afvalverwerking bestaat, moet u alle apparatuur die is voorzien van dit symbool met de doorgehaalde vuilcontainer apart houden van het normale huisvuil. Breng deze apparatuur naar de inzamelpunten, zodat het materiaal kan worden gerecycled.

## Accu

Conform luchtvaartregelgeving is de accu van uw product niet opgeladen. Laad deze eerst op.

- Probeer de accu niet te openen: deze bevat chemische stoffen die mogelijk brandwonden veroorzaken en schadelijke dampen vormen.
- Bij een apparaat met een niet-verwijderbare accu mag u niet proberen de accu uit te werpen of te vervangen.
- U mag de accu niet doorboren, demonteren of kortsluiten.
- Bij een apparaat uit één stuk mag u niet proberen de achterkant te openen of te doorboren.

- U moet de accu of het apparaat niet verbranden, weggooiën met het huisvuil of blootstellen aan temperaturen hoger dan 60 °C. Dit kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas. Ook het blootstellen van de accu aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas. Gebruik de accu alleen voor het doel waarvoor deze is bestemd en wordt aanbevolen. Gebruik nooit een beschadigde accu.

**LET OP:** ALS U NIET HET JUISTE TYPE VERVANGINGSBATTERIJ GEBRUIKT, KAN DEZE ONTPLOFFEN. ALS U OUDE ACCU'S WEGGOOIT, MOET U ZICH HOUDEN AAN DE GELDENDE VOORSCHRIFTEN.

## Oplader \*

Netstroomladers moeten worden gebruikt bij temperaturen tussen 0°C tot 40°C.

De voor uw apparaat geschikte laders voldoen aan de veiligheidseisen voor computer- en kantoorapparatuur. Ze voldoen ook aan de richtlijn Ecodesign 2009/125/EG. Omdat de elektrische specificaties per land kunnen verschillen, werkt een lader die u in uw eigen land hebt gekocht mogelijk niet in andere landen. Ze mogen alleen worden gebruikt voor het opladen van uw mobiele telefoon.

## Richtlijnen radioapparatuur conformiteitsverklaring



Hierbij verklaart TCL Communication Ltd. dat het radioapparatuur type TCL P30D8F in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:[https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

\* Indien verkocht met het apparaat, afhankelijk van het apparaat dat u hebt gekocht.

# Frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie:

Bluetooth 2.4GHz Band: 7,31 dBm

Bluetooth LE 2.4GHz Band: 3,51 dBm

802.11 b/g/n 2.4GHz Band: 19,61 dBm


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm


802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

## Beperkingen:

Dit apparaat mag worden gebruikt in alle Europese landen. De 5150-5250 MHz van Wi-Fi 5GHz kan alleen binnens- en buitenshuis worden gebruikt wanneer het apparaat niet aan een vaste installatie of de buitencarrosserie van wegvoertuigen, een vaste infrastructuur of vaste buitenantenne is bevestigd. De 5250-5350 MHz van Wi-Fi 5GHz mag alleen in gebouwen worden gebruikt. De 5470-5725 MHz-band van Wi-Fi 5 GHz mag niet worden gebruikt in wegvoertuigen, treinen, vliegtuigen of UAS-scenario's (Unmanned Aircraft System, systeem voor onbemande vliegtuigen) in de volgende landen:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Derde landen					
	UK					

Deze radioapparatuur valt ook onder bepaalde beperkingen als deze op de markt

wordt gebracht in het Verenigd Koninkrijk (VK):

In overeenstemming met de relevante wettelijke vereisten in het VK is het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz beperkt tot gebruik binnenshuis in het Verenigd Koninkrijk.

## Algemene informatie

- **Internetadres:** tcl.com
- **Servicehotline en reparatiecentrum:** Bezoek onze website <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> om het lokale telefonische meldpunt en geautoriseerde reparatiecentrum voor uw land te vinden.
- **Fabrikant:** TCL Communication Ltd.
- **Adres:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **EU-importeur:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Disclaimer

Afhankelijk van de softwareversie van het apparaat of specifieke diensten van de operator, is het mogelijk dat sommige beschrijvingen uit de handleiding niet overeenkomen met de feitelijke werking van het apparaat. TCL Communication Ltd. is niet juridisch aansprakelijk voor dergelijke verschillen, indien van toepassing, of voor potentiële gevolgen hiervan. De verantwoordelijkheid ligt geheel bij de provider.

Google TV is de naam van de softwarefunctionaliteit van dit apparaat en is een handelsmerk van Google LLC. Google, Android en YouTube zijn handelsmerken van Google LLC.

## Beperkte garantie

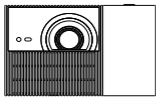
Als consument hebt u wettelijke rechten, zoals de consumentenwetgeving van het land waar u woont ('Consumentenrechten'), die aanvullend zijn op deze door de

Fabrikant aangeboden Beperkte Garantie. Deze Beperkte Garantie zet bepaalde situaties uiteen waarin de fabrikant wel of niet een oplossing zal bieden voor het TCL-apparaat. Deze Beperkte Garantie beperkt geen van uw Consumentenrechten met betrekking tot het TCL-apparaat en sluit die rechten ook niet uit.

Ga voor meer informatie over beperkte garantie naar  
<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

In het geval van een defect aan uw apparaat waardoor u dit niet normaal kunt gebruiken, moet u uw verkoper onmiddellijk hiervan op de hoogte brengen en het apparaat en de originele factuur overhandigen.

# Boksens innhold



Projektor x1



Fjernkontroll x1



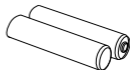
Strømkabel x1



Strømforsyning x1



Hurtigstartveiledning x1

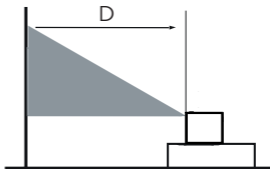
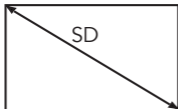


AAA-batterier x2

**Merknad:** Det faktiske innholdet kan variere avhengig av hvilket land (eller region) produktet selges i. Se det faktiske produktet. Avhengig av lokale bestemmelser kan det hende at batterier ikke følger med i pakken, og at du må kjøpe batterier separat.

## Kom i gang

Projeksjonsskjerm



Bestem avstanden mellom projektoren og veggen eller lerretet i henhold til ønsket skjermstørrelse.

Dimensjoner på skjermen (SD)	Kasteavstand (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Dimensjoner på skjermen (SD): Diagonalstørrelsen på projeksjonsskjermen (tommer).  
Kasteavstand (D): Avstanden mellom projektoren og veggen eller lerretet (tommer).

**Merknad:** Dimensjonene og avstandene i tabellen ovenfor er kun veiledende, de er omtrentlige og kan avvike noe fra de faktiske verdiene.

## Lysstyrkemode

PLAYCUBE har flere lysstyrkemode som passer til ulike scenarier:

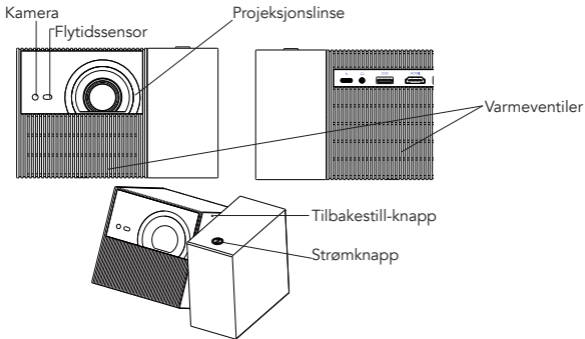
- Standard-modus:** Den har en god balanse mellom ytelse og viftehastighet, noe som gjør den ideell til hverdagsbruk.
- Film-modus:** Prioriterer lave viftehastighetsnivåer for en mer stillegående opplevelse, perfekt for oppslukende filmtitting.
- ØKO-modus:** Fokuserer på energieffektivitet, noe som gjør den egnet for

utendørs bruk.

4. **Forretningsmodus:** Leverer maksimal ytelse, ideelt for presentasjon av dokumenter, lysbilder og regneark på kontoret.

**Merknad:** Du kan tilpasse lysstyrken til dine preferanser i Tilpasset modus.

## Produktoversikt

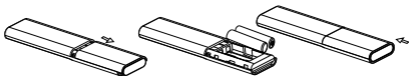


### **Merknad:**

- Ikke blokker eller plasser gjenstander nærmere enn 8 tommer fra varmeventilene for å unngå overoppheting og potensiell skade på projektoren.
- Ikke se direkte inn i linsen for å unngå øyeskader, da projektoren avgir sterkt lys under bruk.



## Fjernkontroll

Fjernkontrollen til projektoren får strøm ved å sette inn de medfølgende batteriene.

**Merknad:**

- Vær oppmerksom på pluss- og minuspolene når du setter inn batterier i fjernkontrollen.
- Hvis det oppstår batterilekkasje, må du umiddelbart tørke bort væsken med en tørr klut og bytte ut batteriene med nye.
- Kasser brukte batterier i henhold til lokale regler og forskrifter for avfallshåndtering.


## Paring av fjernkontroll

1. Trykk på og hold inne Hjem- og Tilbake--knappene samtidig i 3 sekunder.
2. Fjernkontrollen blinker rødt i 3 sekunder, slipp deretter knappene og vent på paring.

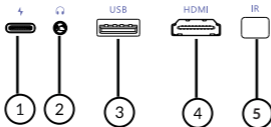
**Merknad:** Hold fjernkontrollen innenfor 12 tommer fra projektoren.



	<b>Strøm:</b> Strøm på/av
	<b>Inngang:</b> Velg inngangskilde
	<b>Fokus:</b> Juster bildets klarhet
	<b>Google Assistant:</b> Trykk på Google Assistant-knappen på fjernkontrollen for å snakke med Google Assistant.
	<b>Dashbord:</b> Få tilgang til dashboardpanelet
	<b>NAVIGASJONSPLATE:</b> Flytt opp, ned, til venstre eller høyre, og trykk deretter på midtknappen for å bekrefte
	<b>Tilbake:</b> Gå tilbake til forrige skjerm
	<b>STARTSKJERM:</b> Gå tilbake til startskjermbildet
	<b>Meny:</b> Vis menyen for projektorinnstillinger
	<b>Volum +/-:</b> Juster volumet
	<b>YouTube:</b> Start YouTube
	<b>Netflix:</b> Start Netflix
	<b>Prime video:</b> Start Prime Video

**Merknad:** Pek fjernkontrollen mot Ir-mottakeren  når du bruker infrarød. Det anbefales å pare fjernkontrollen via Bluetooth.

# Tilkoblingsegenskaper



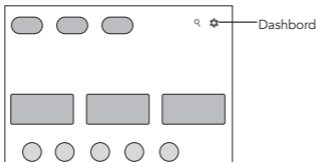
- 1 Strømtilkobling: Koble projektoren til strømkilden med den medfølgende strømkabelen.
- 2 Lydutgangsport: Koble projektoren til eksterne, selvdrevne høyttalere via lydutgangsporten.
- 3 USB 2.0-port: Koble til en USB 2.0-enhet for å få tilgang til bilder, musikk og filmer.
- 4 HDMI-port: Koble til en enhet, for eksempel en kabelboks, spillkonsoll, datamaskin osv.
- 5 IR-sensor: Mottak av fjernkontrollsignaler.

## Tilgjengelighet

Gå til **Innstillinger > Tilgjengelighet** for å velge tilsvarende tilgjengelighetsfunksjoner, for eksempel Talkback, undertekststil, skjermfarge, justering av skriftstørrelse, beskrivelse av medieinnhold beskrivelse av medieinnhold osv.

## Slå på utstyret ditt

1. Koble til projektoren hvis den er uten strøm. Strømlampen tennes.
2. Slå på ved å trykke på av/på-knappen på projektoren eller fjernkontrollen.
3. Følgende skjermbilde vises.



4. Koble til det trådløse nettverket ved å velge **Dashbord** > **Innstillinger** > **Nettverk og internett**.

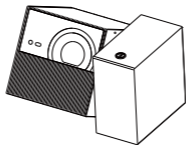
Nå kan du få glede av forhåndsinstallerte apper på projektoren.

## HDMI-tilkobling

1. Slå på enheten.
2. Koble den ene enden av en HDMI-kabel (medfølger ikke) til projektorens HDMI-port og den andre enden til en HDMI-port på videoenheten eller datamaskinen.
3. Finn **Innganger** fra startskjermen, dashbordet eller **Innstillinger** og velg **HDMI**.

## Twist-projektor

PLAYCUBE har en elegant og kompakt kubedesign, slik at du enkelt kan justere projeksjonsvinkelen. Vri den forsiktig for å projisere bildet på projektorskjermen eller veggen.



**Merknad:** Hvis projektoren er rettet mot taket, vil de bakre varmeventilene bli blokkert. Vi foreslår ikke å projisere på et tak. Sørg for at varmeventilene ikke er blokkert. Når du bruker en tredjepartsbrakett, må du sørge for at den er stabil og ikke står skjevt.

## Bluetooth-høytalermodus

Projektoren kan også brukes som høyttaler.

1. Trykk på Meny-knappen (☰)-knappen på fjernkontrollen for å gå til projektorens innstillingsmeny.
2. Belg **Bluetooth-høytalermodus** og slå den på.
3. Følg instruksjonene på skjermen for å koble til den foretrukne enheten.

**Merknad:** Hvis Bluetooth-tilkoblingen ikke opprettes innen den angitte tiden, vil projektoren slå av skjermen. Du kan trykke og holde nede (⏪) i mer enn 2 sekunder for å slå på skjermen igjen og koble til Bluetooth-enheten på nytt.

## Øyeblikkelig skjermkorrigering

PLAYCUBE støtter fokusjusteringer i sanntid og keystone-korreksjon, noe som sikrer at skjermen blir klar umiddelbart og uten forsinkelse.

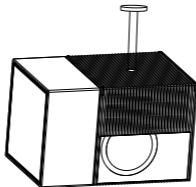
Det er tre måter å aktivere autofokus på TCL Smart Projector på:

1. Slå på Øyeblikkelig skjermkorrigering ved å gå til **Innstillinger > Projektor > Innstillinger for Øyeblikkelig skjermkorrigering**.
2. Beveg projektoren forsiktig for å utløse sensoren.

PLAYCUBE støtter Unngå hindringer og Automatisk tilpass skjermen, som du kan slå på ved å gå til **Innstillinger > Projektor > Bildekorrigering > Avansert** og deretter trykke på **Innstillinger > Projektor > Bildekorrigering > Automatisk keystone-korrigering**.

## Instruksjoner for montering i tak

**Merknad:** Projektoren aksepterer 1/4 tommer gjengeskruer for installasjonsformål. Ikke heng noe på projektoren når du henger den opp.



## Spesifikasjoner

Grunnleggende informasjon	Navn	<b>TCL PLAYCUBE</b>
	Modell	P30D8F
	Dimensjoner (L*B*H)	149,8 × 96,6 × 96,6 mm /5,90*3,81*3,81 tommer
	Vekt	1,3 KG / 2,7 LBS
Elektriske spesifikasjoner	Strømforbruk	100W
	Inngang	20V, 5A

Optiske parametere	Oppløsning	1920x1080
	Projeksjonsforhold	1,21:1
	Fokus og keystone	Automatisk fokus
		Øyeblikkelig skjermkorrigering
Maksimal projeksjonsstørrelse	30 til 150 tommer	
System	Operativsystem	Android™ 11 for TV
	Tilkoblingsegenskaper	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, 3,5 mm-utgang
Lyd	Dolby-dekoder	Dolby Digital+
	Høytalerutgang	5W
Annet	Viftehastighet	≤28 dB (filmmodus)
	Driftstemperatur	32 °F til 104 °F


# Feilsøking

Feil	Løsning
Systemfeil	<ul style="list-style-type: none"><li>• Roter PLAYCUBE og finn Tilbakestill på enheten. Bruk en stift til å trykke på den.</li><li>• Trykk på STRØM-knappen og hold den inne i ti sekunder.</li></ul> <p>Merknad: Hvis et kort trykk på STRØM-knappen ikke gir respons etter at systemet er tilbakestilt, kan du trykke og holde inne i tre sekunder for å slå det på.</p>
Ingen bilde	Slå av projektoren og koble den fra strømmettet, koble deretter til strømledningen og slå på projektoren.
Bildet er utydelig eller uskarpt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rengjør projektorlinsen med en myk klut.</li><li>• Juster ved hjelp av manuell fokusering.</li></ul>
Ingen lyd eller for lavt volumnivå	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trykk på volumknappene på fjernkontrollen.</li><li>• Juster volumnivået på kildeenheten (hvis aktuelt).</li></ul>
Projektoren reagerer ikke på fjernkontrollen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at batteriene i fjernkontrollen er riktig installert. Skift ut batteriene om nødvendig.</li><li>• Sørg for at du bruker fjernkontrollen innenfor projektorens mottaksvinkel og rekkevidde.</li><li>• <b>Merknad:</b> Projektoren vil ikke svare på fjernkommandoer når den varmes opp eller slås av.</li></ul>
Hvis projektoren har blitt overopphetet og slått seg av	<p>La den stå av og la den kjøle seg ned i omtrent fem minutter, og gjør deretter følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for at ventilasjonsåpningene og luftfilteret ikke er tilstoppet av støv eller blokkert av gjenstander i nærheten.</li><li>• Hvis problemet vedvarer, kobler du fra projektoren og starter den på nytt etter fem minutter.</li></ul>

Problem med HDMI-tilkobling	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at HDMI-inngangen er valgt på projektoren.</li><li>• Sørg for at enheten er ordentlig koblet til projektorens HDMI-port.</li><li>• Fjern strømadapteren fra projektoren og sett den inn igjen.</li></ul>
-----------------------------	---



## Sikkerhet og bruk

 Les alle instruksjonene før du bruker dette produktet. Ikke foreta endringer eller opprett innstillinger som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen. Hvis fysisk skade, tap av data eller skade skyldes manglende overholdelse av instruksjonene, gjelder ikke garantien.

### Oppsett

- Ikke bruk produktet på noen annen måte enn beskrevet her for å unngå personskade eller skade på eiendom.
- For å redusere risikoen for brann og/eller elektrisk støt, må du ikke utsette produktet for regn eller fuktighet. Gjenstander som inneholder væske, for eksempel vaser, bør ikke plasseres på dette produktet.
- Ikke plasser dette produktet på myke overflater som duker eller tepper, da dette kan utgjøre en brannfare.
- Ikke plasser dette produktet på steder som er utsatt for mye støv og smuss, eller i nærheten av apparater som genererer sterke magnetfelt.
- For å unngå overoppheting må du ikke blokkere eller tette ventilasjonsåpningene.
- Plasser aldri dette produktet i et lukket rom. Sørg alltid for at det er nok plass rundt produktet for ventilasjon.
- Ikke bruk produktet i omgivelser hvor temperaturen er for høy eller for lav. Utsett aldri produktet for sterk sol eller fuktige omgivelser.
- Når dette produktet er i bruk over lengre tid, kan overflaten bli varm. Hvis dette skjer, må du slå den av umiddelbart og koble fra laderen. Fortsett bruken etter at produktet har avkjølt seg.
- Håndter alltid dette produktet med forsiktighet. Unngå å berøre linsen.
- Ikke la barn håndtere produktet uten tilsyn.
- Ikke plasser tunge eller skarpe gjenstander på dette produktet.

- For å unngå elektrisk støt, må du ikke demontere produktet.
- Unngå ekstreme vibrasjoner, da disse kan skade de interne komponentene.
- Sørg for at du kun bruker adapteren som er levert av produsenten.
- Bruk av en uautorisert adapter kan være farlig og bryte bruksvilkårene og produktgarantien.
- Brukeren skal overholde lover og forskrifter i de tilsvarende landene og regionene der utstyret er lokalisert (brukt), overholde yrkesetik, ta hensyn til sikkerhetsforpliktelser og strengt forby bruk av produktene våre eller utstyret vårt til ulovlige formål. Selskapet vårt vil ikke under noen omstendigheter være ansvarlig for overtredelser av juridiske forpliktelser.

### **Strømforsyning**

- Det anbefales å bruke produktet i et miljø med en temperatur mellom 5 °C og 25 °C / 41 °F og 77 °F.
- Når du kobler til strøm, må du plassere enheten i et miljø med normal romtemperatur og god ventilasjon.

### **Advarsel**

- Bytte av batteri med feil type kan ødelegge sikkerhetsfunksjonene og skape fare.
- Avhending av batteriet/enheten i ild eller varm ovn eller annen kilde til sterk varme, eller mekanisk knusing eller kutting av batteriet/enheten, kan føre til eksplosjon.
- Hvis batteriet/enheten blir liggende i ekstremt varme omgivelser, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbare væsker eller gasser.
- Batteriet/enheten kan eksplodere eller lekke brennbare væsker eller gasser hvis det utsettes for ekstremt lavt lufttrykk.

### **Rengjøring**

- Bruk en myk, lofri klut. Bruk aldri flytende, gassformige eller lettantennelige rengjøringsmidler til rengjøring.
- Ikke bruk flytende rengjøringsmidler til å rengjøre linsen, da dette kan skade filmbelegget på linsen.
- Tørk av overflater forsiktig. Vær forsiktig så du ikke riper opp overflaten.
- Bruk linserengjøringspapir til å rengjøre linsen.

## Reparasjoner

- Ikke utfør reparasjoner på dette produktet selv.
- Feil vedlikehold kan føre til personskader eller skade på produktet.
- Overlat all service til kvalifisert servicepersonell.

## RG2



Som med alle sterke lyskilder: ikke se direkte inn i strålen (RG2, IEC 62471-5:2015).

## Lisenser



Bluetooth SIG, Inc. lisensiert og sertifisert TCL P30D8F Bluetooth-erklæring ID Q304640



Wi-Fi Alliance-sertifisert

## Avfallshåndtering og resirkulering

Enheten, tilbehøret og batteriet må kastes i henhold til gjeldende lokale miljøforskrifter.

Dette symbolet på enheten, batteriet eller tilbehøret betyr at disse produktene må leveres til:



- Kommunale returpunkter med spesifikke søppelkasser.
- returbeholdere på utsalgssteder.

Utstyret blir da resirkulert, noe som hindrer miljøutslipp.

I EU-land: Disse returpunktene er tilgjengelige uten ekstra kostnader. Alle produkter med dette symbolet må leveres ved disse returpunktene.

I land utenfor EU: Utstyr med dette symbolet skal ikke kastes i vanlige søppelkasser hvis området har egnede anlegg for resirkulering og retur. Da skal det i stedet leveres til returpunkter for resirkulering.

# Batteri

Batteriet til ditt produkt er ikke fulladet, i henhold til de nye luftfartsforskriftene. Vennligst lad batteriet først..

- Ikke forsøk å åpne batteriet (på grunn av risikoen for giftige gasser og brannskader).
- For en enhet med et ikke-avtakbart batteri, ikke forsøk å løse ut eller skifte ut batteriet.
- Ikke stikk hull i, demonter eller kortslutt batteriet.
- For en unibody-enhet, ikke forsøk å åpne eller punktere bakdekselet.
- Ikke brenn eller avhend et brukt batteri eller en enhet i husholdningssøppel eller oppbevar den ved temperaturer over 60 °C (140 °F), kan dette resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. På samme måte, kan det å utsette batteriet for veldig lavt trykk føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Bruk batteriet kun til det formålet det ble konstruert for og anbefalt. Bruk aldri skadete batterier.

**FORSIKTIG:** DET ER FARE FOR EKSPLOSJON HVIS BATTERIET SKIFTES UT MED FEIL TYPE. KAST BRUKTE BATTERIER I HENHOLD TIL INSTRUKSJONENE.

# Lader \*

Nettdrevne ladere fungerer ved følgende temperaturer: 0 °C (32 °F) til 40 °C (104 °F).

Laderne som er laget til enheten, oppfyller sikkerhetsstandardene for bruk av IT-utstyr og kontorutstyr. De overholder også direktivet 2009/125/EC for miljøvennlig utforming. På grunn av ulike gjeldende elektriske spesifikasjoner, kan det hende at en lader som du har kjøpt i én jurisdiksjon, ikke fungerer i en annen. De skal kun brukes for dette ladeformålet.

\* Hvis solgt med enheten, avhengig av hvilken enhet du kjøpte.

# Samsvarserklæring for radioutstyrsdirektiv



TCL Communication Ltd. Erklærer herved at radioutstyret av typen TCL P30D8F er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## Frekvensbånd og maksimal radiofrekvens-effekt

Dette radioutstyret opererer med følgende frekvensbånd og maksimal radiofrekvens-effekt:

Bluetooth 2.4GHz bånd: 7,31 dBm

Bluetooth LE 2.4GHz bånd: 3,51 dBm

802.11 b/g/n 2.4GHz bånd: 19,61 dBm


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm


802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

### Begrensninger:

Utstyret kan brukes i alle europeiske land. 5150-5250 MHz med Wi-Fi 5 GHz kan bare brukes utendørs når utstyret ikke er festet til en fast installasjon eller på utsiden av veikjøretøy, en fast infrastruktur eller en fast utendørsantenne. 5250-5350 MHz med Wi-Fi 5 GHz kan bare brukes innendørs. 5470-5725 Mhz-båndet-båndet med Wi-Fi 5 GHz kan ikke brukes til veikjøretøy, tog, luftfartøy eller UAS (Ubemannet flysystem) for følgende land:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	Storbritannia (NI)

	Tredjeland					
	UK					

Dette radioutstyret er også lagt enkelte begrensninger når det markedsføres i Storbritannia:

I samsvar med de relevante lovmessige kravene i Storbritannia er frekvensområdet 5150 til 5350 MHz begrenset til innendørsbruk i Storbritannia.

## Generell informasjon

- **Nettadresse:** tcl.com
- **Service-nummer og reparasjonssenter:** Støttesenter-applikasjonen på mobilen for å finne ditt lokale hjelpetelefonnummer og autorisert reparasjonssenter for ditt land. Gå til nettstedet vårt <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> for å finne ditt lokale hjelpetelefonnummer og autorisert reparasjonssenter for ditt land.
- **Produsent:** TCL Communication Ltd.
- **Adresse:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **EU-importør:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Ansvarsfraskrivelse

Det kan være enkelte ulikheter mellom beskrivelsen i bruksanvisningen og den faktiske bruke av enheten, avhengig av programvareversjonen på enheten eller bestemte operatørtenester. TCL Communication Ltd. skal ikke holdes ansvarlig for eventuelle forskjeller av denne typen eller for mulige konsekvenser. Operatøren alene bærer dette ansvaret.

Google TV er navnet på programvareopplevelsen på denne enheten og et varemerke som tilhører Google LLC. Google, Android og YouTube er varemerker som eies av Google LLC.

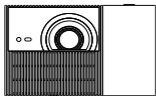
## Begrenset garanti

Som forbruker kan du ha juridiske (lovfestede) rettigheter som er i tillegg til de som er fastsatt i denne begrensede garantien tilbudt av produsenten frivillig, som forbrukerlovene til landet du bor i ("Forbrukerrettigheter"). Den begrensede garantien fastsetter også visse situasjoner når produsenten vil, eller ikke vil, levere et rettsmiddel for TCL-enheten. Denne begrensede garantien begrenser eller utelukker ikke noen av dine forbrukerrettigheter relatert til TCL-enheten.

For more informasjon om begrenset garanti, gå til  
<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Hvis det oppstår feil på enheten som hindrer deg i å bruke den som normalt, må du umiddelbart informere leverandøren og levere inn enheten sammen med kjøpsbeviset.

# Conteúdo da embalagem



Projektor x1



Controlo remoto x1



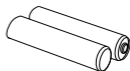
Cabo de alimentação x1



Adaptador de  
alimentação x1



Guia de iniciação rápida x1

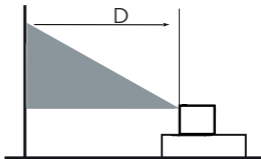
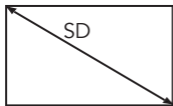


Pilhas AAA x2

**Nota:** O conteúdo real pode variar consoante o país (ou região) de venda. Consulte o produto real. Dependendo dos regulamentos locais, as pilhas poderão não estar incluídas na embalagem e será necessário adquiri-las separadamente.

## Início

Ecrã de projeção



Determine a distância entre o projetor e a parede ou ecrã de acordo com o tamanho de ecrã desejado.

Dimensões do ecrã (DE)	Distância de projeção (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Dimensões do ecrã (DE): O tamanho da diagonal do ecrã de projeção (pol). Distância de projeção (D): A distância entre o projetor e a parede ou o ecrã (pol).

**Nota:** As dimensões e a distância na tabela acima servem apenas de referência, são aproximadas e podem diferir ligeiramente dos valores reais.

## Modo de luminosidade

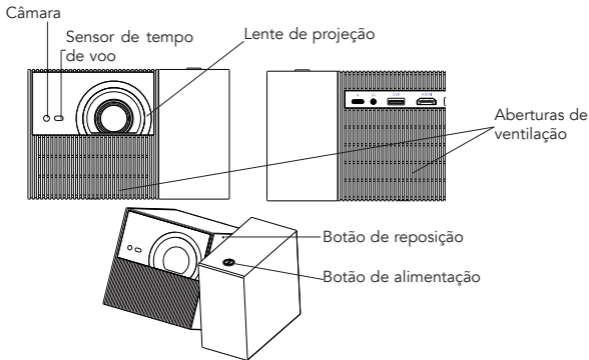
O PLAYCUBE oferece vários modos de luminosidade para se adaptar a vários cenários:

1. **Modo padrão:** Atinge um equilíbrio entre o desempenho e a velocidade da ventoinha, tornando-o ideal para uma utilização quotidiana.
2. **Modo de filme:** Dá prioridade a níveis baixos de velocidade da ventoinha para uma experiência mais silenciosa, perfeita para ver filmes envolventes.

- 3. Modo ECO:** Centra-se na eficiência energética, tornando-o adequado para utilização no exterior.
- 4. Modo empresarial:** Proporciona um desempenho máximo, ideal para apresentar documentos, diapositivos e folhas de cálculo no escritório.

**Nota:** Pode personalizar o brilho de acordo com a sua preferência no Modo personalizado.

## Visão geral do produto

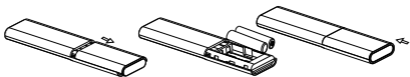


### Nota:

- Não bloqueie nem coloque objetos a menos de 8 polegadas das aberturas de ventilação para evitar o sobreaquecimento e potenciais danos no projetor.
- Não olhe diretamente para a lente de modo a evitar lesões oculares, uma vez que este projetor emite uma luz forte durante a utilização.

# Controlo remoto

Ligue o controlo remoto do projetor introduzindo as pilhas incluídas.



## Nota:














- Preste atenção aos polos positivo e negativo quando instalar as pilhas no controlo remoto.
- Se houver uma fuga de pilhas, limpe imediatamente o líquido com um pano seco e substitua as pilhas por novas.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as regras e regulamentos locais de eliminação de resíduos.


## Emparelhamento do controlo remoto

1. Prima sem soltar os botões Início (🏠) e Voltar (⬅️) ao mesmo tempo durante 3 segundos.
2. A luz do controlo remoto piscará a vermelho durante 3 segundos, depois solte os botões e aguarde o emparelhamento.

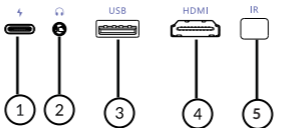
**Nota:** Mantenha o controlo remoto a menos de 12 polegadas do projetor.



	<b>Alimentação:</b> Ligar/Desligar
	<b>Entrada:</b> Selecionar a fonte de entrada
	<b>Focagem:</b> Ajustar a nitidez da imagem
	<b>Google Assistente:</b> Prima o botão do Google Assistente no seu controlo remoto para falar com o Google Assistente.
	<b>Painel:</b> Aceder ao Painel
	<b>TECLADO DE NAVEGAÇÃO:</b> Mover para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita e, em seguida, premir o botão central para confirmar
	<b>Voltar:</b> Voltar ao ecrã anterior
	<b>ECRÃ INICIAL:</b> Voltar ao ecrã inicial
	<b>Menu:</b> Apresentar o menu de definições do projetor
	<b>Volume +/-:</b> Ajustar o volume
	<b>YouTube:</b> Iniciar o YouTube
	<b>Netflix:</b> Iniciar a Netflix
	<b>Prime video:</b> Iniciar o Prime Video

**Nota:** Aponte o controlo remoto para o recetor de IV  quando utilizar infravermelhos. Recomenda-se o emparelhamento do controlo remoto através de Bluetooth.

## Ligação



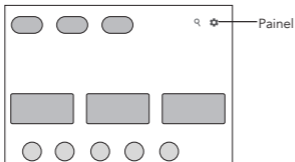
- 1 Porta de alimentação: Ligue o projetor à fonte de alimentação com o cabo de alimentação incluído.
- 2 Porta de saída de áudio: Ligue o projetor a altifalantes externos autoalimentados através da porta de saída de áudio.
- 3 Porta USB 2.0: Ligue um dispositivo USB 2.0 para aceder a fotografias, música e filmes.
- 4 Porta HDMI: Ligue um dispositivo como um decodificador de cabo, uma consola de jogos, um computador, etc.
- 5 Sensor de IV: Receção do sinal do controlo remoto.

## Acessibilidade

Aceda a **Configurações > Acessibilidade** para selecionar as funcionalidades de acessibilidade correspondentes, nomeadamente a funcionalidade Talkback, o estilo de legendagem, a cor de visualização do ecrã, o ajuste do tamanho da letra, a descrição de conteúdos, etc.

# Ligar o equipamento

1. Ligue o projetor à corrente se este estiver sem energia. A luz de alimentação acende-se.
2. Ligue-o premindo o botão de alimentação no projetor ou no controlo remoto.
3. É apresentado o seguinte ecrã.



4. Ligue-se à sua rede sem fios selecionando **Painel de controlo > Definições > Rede e Internet**.

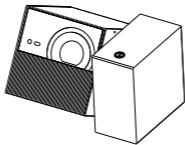
Agora pode desfrutar de aplicações pré-instaladas no seu projetor.

## Ligação HDMI

1. Ligue o dispositivo.
2. Ligue uma extremidade de um cabo HDMI (não incluído) à porta HDMI do projetor e a outra extremidade a uma porta HDMI no seu dispositivo de vídeo ou computador.
3. Procure **Entradas** no Ecrã inicial, no Painel de controlo ou nas **Definições** e seleccione **HDMI**.

# Rotação do projetor


O PLAYCUBE apresenta um design elegante e compacto em forma de cubo, permitindo-lhe ajustar sem esforço o ângulo de projeção. Rode-o suavemente para projetar a imagem no ecrã do projetor ou na parede.




**Nota:** Se o projetor estiver a apontar para o teto, as aberturas de ventilação traseiras ficarão bloqueadas. Não se deve sugerir a projeção no teto. Certifique-se de que as aberturas de ventilação não estão bloqueadas. Se utilizar um suporte de terceiros, certifique-se de que está estável e não está inclinado.

## Modo de altifalante Bluetooth

O projetor também pode ser utilizado como altifalante.

1. Prima o botão Menu  no controlo remoto para aceder ao menu de definições do projetor.
2. Selecione o **Modo de altifalante Bluetooth** e ligue-o.
3. Siga as instruções no ecrã para emparelhar com o dispositivo preferido.

**Nota:** Se a ligação Bluetooth não for estabelecida dentro do tempo especificado, o projetor desliga o ecrã. Pode premir sem saltar  durante mais de 2 segundos para voltar a ligar o ecrã e voltar a ligar o dispositivo Bluetooth.

# Correção instantânea da visualização

O PLAYCUBE suporta ajustes de focagem em tempo real e correção da distorção trapezoidal, assegurando que o ecrã fica nítido instantaneamente, sem qualquer atraso.

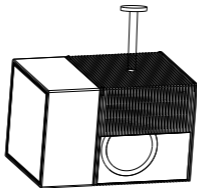
Existem três formas de ativar a focagem automática no Projetor inteligente TCL:

1. Ative a Correção instantânea da visualização acedendo a **Definições > Projetor > Definições de correção instantânea da visualização**.
2. Mova suavemente o projetor para acionar o sensor.

O PLAYCUBE suporta as funções Evitar obstáculos e Ajuste automático ao ecrã, que podem ser ativadas em **Definições > Projetor > Correção de imagem > Avançadas e**, em seguida, prima **Definições > Projetor > Correção de imagem > Correção automática da distorção trapezoidal**.

## Instruções de instalação no teto

**Nota:** O projetor aceita um parafuso de rosca de 1/4 pol. para efeitos de instalação. Não pendure nada no projetor quando o pendurar.



# Especificações

Informações básicas	Nome	<b>TCL PLAYCOBE</b>	
	Modelo	P30D8F	
	Dimensões (C*L*A)	149,8 × 96,6 × 96,6 mm /5,90*3,81*3,81 pol.	
	Peso	1,3 KG / 2,7 LBS	
Especificações elétricas	Consumo de energia	100 W	
	Entrada	20V, 5A	
Parâmetros óticos	Resolução	1920 x 1080	
	Rácio de projeção	1,21: 1	
	Focagem e distorção trapezoidal	Focagem automática	
		Correção instantânea da visualização	
Tamanho máximo de projeção	30" -150"		
Sistema	Sistema operativo	Android™ 11 para TV	
	Ligação	Wi-Fi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, saída 3,5 mm	
Áudio	Decodificador Dolby	Dolby Digital+	
	Saída do altifalante	5 W	


Outros	Velocidade ventoinha da	≤28 dB (Modo de filme)
	Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)

## Resolução de problemas

Avaria	Solução
Falha do sistema	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rode o PLAYCUBE e localize o botão Reset (Repor) no aparelho. Utilize um alfinete para o pressionar.</li> <li>Prima sem soltar o botão POWER (Alimentação) durante dez segundos.</li> </ul> <p>Nota: Depois de o sistema ser reiniciado, se uma breve pressão no botão POWER não responder, prima sem soltar durante três segundos para o ligar.</p>
Sem imagem	Desligue o projetor e desligue-o da corrente, depois ligue o cabo de alimentação e ligue o projetor.
A imagem está difusa ou desfocada	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpe a lente do projetor com um pano macio.</li> <li>Ajuste utilizando a focagem manual.</li> </ul>
Não há som ou o nível de volume é demasiado baixo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prima os botões de volume no controlo remoto.</li> <li>Ajuste o nível de volume do dispositivo de origem (se aplicável).</li> </ul>
O projetor não responde ao controlo remoto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se as pilhas do controlo remoto estão corretamente instaladas. Se necessário, substitua as pilhas.</li> <li>Certifique-se de que está a utilizar o controlo remoto dentro do ângulo de receção e alcance do projetor.</li> <li><b>Nota:</b> o projetor não responderá aos comandos remotos quando estiver a aquecer ou a desligar.</li> </ul>

Se o projetor tiver sobreaquecido e se tiver desligado	<p>Deixe arrefecer durante cerca de cinco minutos e depois faça o seguinte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que as aberturas de ventilação e o filtro de ar não estão entupidos com pó ou obstruídos por objetos próximos.</li> <li>• Se o problema persistir, desligue o projetor e reinicie-o após cinco minutos.</li> </ul>
Problema de ligação HDMI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a entrada HDMI está selecionada no projetor.</li> <li>• Certifique-se de que o dispositivo está ligado de forma segura à porta HDMI do projetor.</li> <li>• Retire e volte a inserir o adaptador de alimentação do projetor.</li> </ul>

## Segurança e utilização

 Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto. Não faça quaisquer alterações nem crie configurações que não se encontrem descritas neste manual. A garantia não inclui nem cobre casos de lesões físicas, perda de danos e de informação e danos resultantes do incumprimento de instruções.

### Configuração

- Não utilize este produto de qualquer outra forma que não aquela aqui descrita, para não incorrer em riscos de lesões corporais ou danos materiais.
- De forma a reduzir os riscos de incêndio e/ou de choques elétricos, não deixe o produto exposto à chuva ou humidade. Objetos que contenham líquidos no seu interior, como é o caso de vasos, não devem ser colocados em cima deste produto.
- Não deixe este produto em superfícies suaves e macias como toalhas de mesa ou carpetes, caso contrário, o produto poderá desencadear um incêndio.
- Não deixe este produto em zonas suscetíveis a uma acumulação de pó ou sujidade em excesso, e afaste-o de aparelhos geradores de um forte campo magnético.
- Para evitar o sobreaquecimento do produto, não obstrua as aberturas de

ventilação.

- Nunca deixe este produto num espaço confinado. Certifique-se de que mantém sempre distância suficiente em torno do produto para assegurar a ventilação.
- Não utilize o produto em ambientes de temperaturas demasiado elevadas ou demasiado baixas. Nunca deixe o produto exposto à luz do sol intensa ou em ambientes húmidos.
- Se deixar este produto em funcionamento por um longo período de tempo, a sua superfície pode aquecer. Perante isto, desligue-o imediatamente e desacople-o do carregador. Deixe o produto arrefecer na totalidade e só então retome o funcionamento.
- Manuseie o produto com cuidado. Evite tocar na lente.
- Não deixe que crianças manuseiem o produto sem supervisão.
- Não coloque objetos pesados ou afiados em cima do produto.
- Para evitar choques elétricos, não desmonte o produto.
- Evite níveis de vibração excessivos, uma vez que podem danificar os componentes internos do produto.
- Por favor, certifique-se de que utiliza apenas o adaptador fornecido pelo fabricante.
- A utilização de um adaptador não-autorizado acarreta riscos, pode ser perigosa e infringe os Termos de Uso e a garantia do produto.
- Os utilizadores devem respeitar e agir em conformidade com as normas e legislação vigentes nos países e regiões onde o equipamento se encontra (e é utilizado), cumprir o seu código deontológico, agir em conformidade com as medidas e obrigações de segurança e proibir a utilização dos nossos produtos ou equipamento para fins ilegais. A empresa não assume qualquer responsabilidade legal pelos atos dos infratores, independentemente das circunstâncias inerentes.

### **Alimentação Elétrica**

- Recomenda-se que o produto seja carregado num ambiente com uma temperatura compreendida entre os 5°C e os 25°C / 41°F e os 77°F.
- Durante o carregamento do produto, deixe-o num ambiente com uma temperatura ambiente normal e boa ventilação.

### **Aviso**

- A substituição da bateria por um tipo incorreto pode suprimir os mecanismos de

segurança, tornando a utilização do produto perigosa;

- O descarte da bateria / aparelho por meio de um incêndio, forno ou qualquer outra fonte de calor significativo, ou o esmagamento mecânico ou corte da bateria / dispositivo podem resultar numa explosão;
- Não deixe a bateria / dispositivo num ambiente de temperaturas extremamente elevadas, sob o risco de desencadear uma explosão ou o vazamento de líquidos ou gases inflamáveis;
- Não exponha a bateria / dispositivo a pressões atmosféricas extremamente baixas, sob o risco de desencadear uma explosão ou o vazamento de líquidos ou gases inflamáveis.

### **Limpeza**

- Utilize um pano suave e livre de fiapos. Nunca utilize produtos de limpeza líquidos ou gasosos facilmente inflamáveis para limpar o dispositivo.
- Não utilize quaisquer agentes de limpeza líquidos para limpar a lente, uma vez que pode danificar a película de revestimento da mesma.
- Limpe as superfícies suavemente. Tenha cuidado para não riscar a superfície.
- Utilize papel de limpeza de lentes para limpar a lente do produto.

### **Reparação**

- Não tente reparar o produto sozinho.
- A manutenção inadequada pode resultar em lesões corporais ou danos no produto.
- Solicite sempre serviços de assistência a pessoal qualificado para o efeito.

### **RG2**

Tal como acontece com qualquer fonte de luz intensa, não olhe diretamente para o feixe (RG2, IEC 62471-5:2015).



# Licenças



Com licença e certificação Bluetooth SIG, Inc. TCL P30D8F ID da declaração Bluetooth Q304640

---



Certificado Alliance Wi-Fi

---

## Eliminação de resíduos e reciclagem

O dispositivo, os acessórios e a bateria devem ser eliminados de acordo com as regulamentações ambientais em vigor no local.

A presença deste símbolo no seu dispositivo, na bateria e nos acessórios significa que estes produtos devem ser levados a:



- Centros de eliminação de resíduos municipais com contentores específicos.
- Contentores de recolha nos pontos de venda.

■ Serão assim reciclados, evitando que as substâncias sejam eliminadas no ambiente.

Nos países da União Europeia: Estes pontos de recolha são disponibilizados gratuitamente. Todos os produtos com este sinal devem ser levados até estes pontos de recolha.

Em jurisdições fora da União Europeia: Os itens de equipamento com este símbolo não devem ser eliminados nos contentores normais se a sua jurisdição ou região tem instalações de recolha e reciclagem adequadas; em vez disso, devem ser levados a pontos de recolha para que sejam reciclados.

## Bateria

De acordo com os regulamentos aplicados ao transporte aéreo, a bateria do seu produto não se encontra totalmente carregada. Carregue-a primeiro.

- Não tente abrir a bateria (devido ao risco de gases tóxicos e queimaduras).

- Para um dispositivo com uma bateria não removível, não tente ejetar ou substituir a bateria.
- Não fure, desmonte ou provoque um curto-circuito na bateria.
- Para um dispositivo monobloco, não tente abrir ou furar a tampa posterior.
- Não queime nem elimine uma bateria usada ou dispositivo como se de lixo doméstico se tratasse, nem os armazene a temperaturas acima dos 60 °C (140 °F), tal pode resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis. De igual modo, sujeitar a bateria a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode resultar numa explosão ou no derrame de líquido ou gás inflamável. Utilize a bateria apenas para a finalidade com que foi concebida e recomendada. Nunca utilize baterias danificadas.

**ATENÇÃO:** RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO DE BATERIA INCORRETO. ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

## Carregador \*

A amplitude da temperatura de funcionamento dos carregadores de ligação à rede elétrica é de: 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).

Os carregadores concebidos para o seu dispositivo estão em conformidade com a norma para a segurança de utilização de equipamentos de tecnologias da informação e de equipamentos de escritório. Também se encontram em conformidade com a diretiva de conceção ecológica 2009/125/CE. Devido às diferentes especificações elétricas aplicáveis, um carregador que adquirir numa jurisdição pode não funcionar noutra jurisdição. Devem ser utilizados apenas para carregamento.

## Declaração de conformidade da Diretiva para equipamentos de rádio

**CE** | Pelo presente, a TCL Communication Ltd. declara que o equipamento de rádio de tipo TCL P30D8F está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

\* Se vendido com o dispositivo, dependendo do dispositivo comprado.

# Bandas de frequência e potência máxima de radiofrequência

Este equipamento de rádio funciona com as seguintes bandas de frequência e a potência máxima de radiofrequência:

Bluetooth banda 2,4GHz: 7,31 dBm

Bluetooth LE banda 2,4GHz: 3,51 dBm

802.11 b/g/n banda 2,4GHz: 19,61 dBm


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm


802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

## Restrições:

Este equipamento pode ser operado em todos os países europeus. Os 5150-5250 MHz do Wi-Fi 5 GHz podem ser usados no interior e no exterior apenas quando o equipamento não está montado numa instalação fixa ou na carroçaria exterior de veículos, numa infraestrutura fixa ou numa antena exterior fixa. Os 5250-5350 MHz do Wi-Fi 5 GHz só podem ser utilizados no interior dos edifícios. A banda de 5470-5725 MHz do Wi-Fi 5 GHz não pode ser utilizada em veículos, comboios, aviões ou UAS (aviões não tripulados) nos seguintes países:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Países terceiros					
	UK					

Este equipamento de rádio está também sujeito a determinadas restrições quando comercializado no Reino Unido (UK):

De acordo com os requisitos legais relevantes no Reino Unido, a gama de frequência 5150 a 5350 MHz está limitada à utilização no interior no Reino Unido.

## Informações gerais

- **Endereço de Internet:** tcl.com
- **Linha direta de assistência e centro de reparação:** Acesse ao nosso site <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> para localizar o número da linha direta de assistência local e o centro de reparação autorizado para o seu país.
- **Fabricante:** TCL Communication Ltd.
- **Endereço:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **Importador da UE:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Renúncia de responsabilidade

Poderão existir algumas diferenças entre a descrição do manual do utilizador e o funcionamento do dispositivo, dependendo da versão do software do mesmo ou de certos serviços do operador. A TCL Communication Ltd. não será responsabilizada por essas diferenças, caso existam, nem pelas suas potenciais consequências, cuja responsabilidade será assumida exclusivamente pelo operador.

Google TV é o nome da experiência de software deste dispositivo e uma marca comercial da Google LLC. Google, Android e YouTube são marcas comerciais da Google LLC.

## Garantia limitada

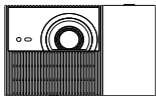
Como consumidor, o Cliente poderá ter outros direitos legais (estatutários) além dos estabelecidos na presente Garantia Limitada oferecida voluntariamente pelo Fabricante, como é o caso das leis de defesa do consumidor do país de residência do Cliente ("Direitos do Consumidor"). Esta Garantia Limitada estabelece determinadas situações em que o Fabricante apresentará ou não uma solução para o dispositivo

TCL. A presente Garantia Limitada não limita nem exclui qualquer Direito de Consumidor do Cliente no que respeita ao dispositivo TCL.

Para mais informações sobre a garantia limitada, aceda a <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Na eventualidade de qualquer defeito no dispositivo que impeça a utilização normal, deve informar imediatamente o vendedor e apresentar o dispositivo com a fatura original.

# Vad finns i lådan



Projektor x1



Fjärrkontroll x1



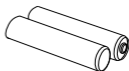
Strömkabel x1



Strömadapter x1



Snabbstartguide x1

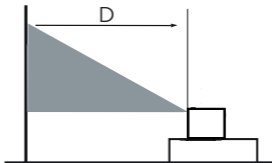
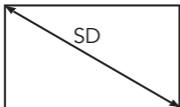


AAA-batterier x2

**Note:** Det faktiska innehållet kan variera beroende på försäljningsland (eller region). Hänvisa till den faktiska produkten. Beroende på lokala föreskrifter kanske batterier inte ingår i förpackningen och du måste köpa batterier separat.

## Kom igång

Projektionsduk



Bestäm avståndet mellan projektorn och väggen eller duken enligt önskad skärmstorlek.

Skärmmått (SD)	Kastavstånd (D)
30"	2'7"/80cm
40"	3'6"/107cm
50"	4'4"/138cm
60"	5'3"/165cm
70"	6'1"/192cm
80"	7'0"/219cm
90"	7'10"/247cm
100"	8'9"/274cm
120"	10'6"/321cm
135"	11'10"/361cm
150"	13'2"/413cm

Skärmmått (SD): Den diagonala storleken på projektduken (in). Kastavstånd (D): Avståndet mellan projektorn och väggen eller duken (in).

**Obs!** Måtten och avståndet i tabellen ovan är endast för referens, de är ungefärliga och kan skilja sig något från de faktiska värdena.

## Ljusstyrka

PLAYCUBE erbjuder flera ljusstyrkelägen för att passa olika scenarier:

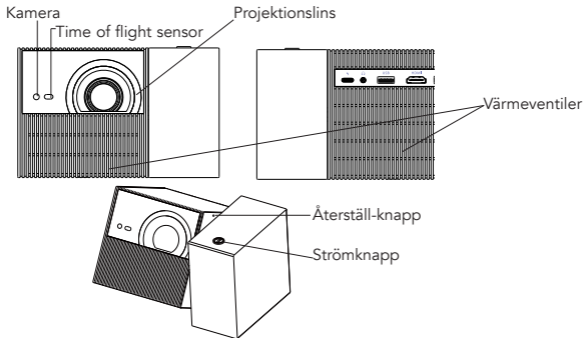
- Standard Mode:** Har en balans mellan prestanda och fläkthastighet, vilket gör den idealisk för dagligt bruk.
- Movie Mode:** Prioriterar låga fläkthastighetsnivåer för en tystare upplevelse, perfekt för uppslukande filmtittande.
- ECO Mode:** Fokuserar på energieffektivitet, vilket gör den lämplig för

utomhusbruk.

4. **Business Mode:** Levererar maximal prestanda, perfekt för att presentera dokument, bilder och kalkylblad på kontoret.

**Obs:** Du kan anpassa ljusstyrkan efter dina önskemål i anpassat läge.

## Produktöversikt

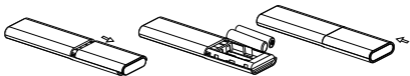


### **Obs:**

- Blockera eller placera inte föremål inom 8 tum från värmeventiler för att undvika överhettning och potentiell skada på projektorn.
- Titta inte direkt in i linsen för att undvika ögonskador eftersom denna projektor avger starkt ljus under användning.

# Fjärrkontroll

Driv din fjärrkontroll genom att sätta i de medföljande batterierna.



## Obs:

- Var uppmärksam på de positiva och negativa polerna när du installerar batterier i fjärrkontrollen.
- Om det finns batteriläckage, torka omedelbart bort all vätska med en torr trasa och byt ut batterierna mot nya.
- Kassera använda batterier enligt lokala regler för avfallshantering och föreskrifter.

## Fjärrkontrollparning

1. Tryck och håll ned Hem (🏠) och Tillbaka (←) knapparna samtidigt i 3 sekunder.
2. Fjärrkontrollens lampa blinkar rött i 3 sekunder, släpp sedan knapparna och vänta på ihopparning.

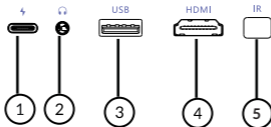
**Obs:** Håll fjärrkontrollen inom 12 tum från projektorn.



	<b>Ström:</b> Ström på/av
	<b>Ingång:</b> Välj ingångskälla
	<b>Fokus:</b> Justera bildens klarhet
	<b>Google Assistant:</b> Tryck på Google Assistant-knappen på fjärrkontrollen för att prata med Google Assistant.
	<b>Panel:</b> Öppna instrumentpanelen
	<b>NAVIGATIONSSKYDD:</b> Flytta uppåt, nedåt, åt vänster eller höger och tryck sedan på mittknappen för att bekräfta
	<b>Bakåt:</b> Återgå till föregående skärm
	<b>HEM:</b> Återgå till hemskrämen
	<b>Meny:</b> Visa projektorinställningsmeny
	<b>Volym +/-:</b> Justera volymen
	<b>YouTube:</b> Starta YouTube
	<b>Netflix:</b> Starta Netflix
	<b>Prime video:</b> Starta Prime Video

**Obs!** Rikta fjärrkontrollen mot IR-mottagaren  när du använder infraröd. Para ihop fjärrkontrollen via Bluetooth rekommenderas.

# Anslutning



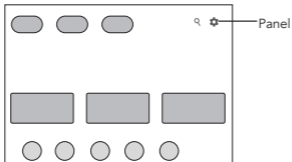
- 1 Strömport: Anslut din projektor till strömkällan med den medföljande strömkabeln.
- 2 Ljudutgångsport: Anslut projektorn till externa självförsörjande högtalare via ljudutgången.
- 3 USB 2.0 port: Anslut en USB 2.0-enhet för att komma åt foton, musik och filmer.
- 4 HDMI-port: Anslut en enhet som kabelbox, spelkonsol, dator etc.
- 5 IR-sensor: Mottagning av fjärrkontrollsignal.

## Ufikiaji

Nenda kwenye **Mipangilio** > **Ufikiaji** ili kuchagua huduma zinazolingana za ufikiaji, kama vile Talkback, mtindo wa manukuu, rangi ya onyesho la skrini, urekebishaji wa ukubwa wa herufi, maelezo ya yaliyomo, n.k.

## Slå på din utrustning

1. Koppla in projektorn om den är strömlös. Strömlampan tänds.
2. Slå på strömmen genom att trycka på strömknappen på projektorn eller fjärrkontrollen.
3. Följande skärm visas.



4. Anslut till ditt trådlösa nätverk genom att välja **Panel > Inställningar > Nätverk & internet**.

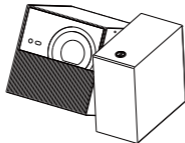
Nu kan du njuta av förinstallerade appar på din projektor.

## HDMI-anlutning

1. Sätt på enheten.
2. Anslut ena änden av en HDMI-kabel (ingår ej) till projektorns HDMI-port och den andra änden till en HDMI-port på din videoenhet eller dator.
3. Hitta **Ingångar** från Startskärmen, Panel eller **Inställningar** och välj **HDMI**.

## Twist projektor


PLAYCUBE har en elegant och kompakt kubdesign, så att du enkelt kan justera projektionsvinkeln. Vrid den försiktigt för att projicera bilden på din projektorduk eller vägg.



**Obs!:** Om projektorn är riktad mot taket kommer de bakre värmeventiler att blockeras. Vi bör inte föreslå att man projicerar på ett tak. Se till att värmeventiler inte är blockerade. När du använder ett fäste från tredje part, se till att det är stabilt och inte snett.

## Bluetooth Speaker Mode

Din projektor kan också användas som högtalare.

1. Tryck på menyknappen  på fjärrkontrollen för att öppna projektorns inställningsmeny.
2. Välj **Bluetooth Speaker Mode** och slå på den.
3. Följ instruktionerna på skärmen för att para ihop med önskad enhet.

**Obs:** Om Bluetooth-anslutningen inte upprättas inom den angivna tiden kommer projektorn att stänga av skärmen. Du kan trycka och hålla  i mer än 2 sekunder för att slå på skärmen igen för att återansluta Bluetooth-enheten.

## Instant Display Correct

PLAYCUBE stöder fokusjusteringar i realtid och keystone-korrigerig, vilket säkerställer att skärmen blir tydlig direkt utan fördröjning.

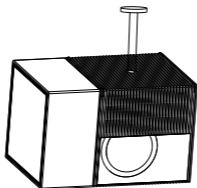
Det finns tre sätt att aktivera autofokus på TCL Smart Projector:

1. Slå på Instant Display Correct genom att gå till **Inställningar > Projektor > Instant Display Correct inställningar**.
2. Flytta försiktigt projektorn för att utlösa sensorn.

PLAYCUBE-stödet Avoid Obstacles och Auto Fit to Screen kan du aktivera genom att gå till **Inställningar > Projektor > Bildkorrigerig > Avancerat** och tryck sedan på **Inställningar > Projektor > Bildkorrigerig > Auto Keystone-korrigerig**.

# Monteringsanvisning för tak

**Obs:** Projektorn accepterar 1/4" gängskruv för installationsändamål. Häng inte något på projektorn när den hängs.



## Specifikationer

Grundläggande information	Namn	<b>TCL PLAYCUBE</b>
	Modell	P30D8F
	Mått (L*B*T)	149,8 × 96,6 × 96,6 mm /5,90*3,81*3,81 tum
	Vikt	1,3 KG / 2,7 LBS
Elektriska specifikationer	Energiförbrukning	100W
	Ingång	20V, 5A

Optiska parametrar	Upplösning	1920 x 1080
	Projektionsförhållande	1.21:1
	Fokus & Keystone	Autofokus
		Instant Display Correct
Maximal projektionsstorlek	30"-150"	
System	Operativsystem	Android™ 11 for TV
	Anslutning	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI, 3,5 mm utgång
Ljud	Dolby Decoder	Dolby Digital+
	Högtalarutgång	5W
Övrigt	Fläkthastighet	≤28 dB (Movie Mode)
	Driftstemperatur	32°F till 104°F


# Felsökning

Fel	Lösning
Systemfel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vrid på PLAYCUBE och leta upp Reset på enheten. Använd en nål för att trycka på den.</li><li>• Tryck och håll ned POWER-knappen i tio sekunder.</li></ul> <p>Obs: Efter att systemet har återställts, om en kort tryckning på POWER-knappen inte svarar, tryck och håll in i tre sekunder för att slå på den.</p>
Ingen bild	<p>Stäng av projektorn och koppla från strömmen, anslut sedan nätsladden och slå på projektorn.</p>
Bilden är suddig eller suddig	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rengör projektorlinsen med en mjuk trasa.</li><li>• Justera med manuell fokus.</li></ul>
Inget ljud eller volymnivån är för låg	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck på volymknapparna på fjärrkontrollen.</li><li>• Justera volymnivån på källanheten (om tillämpligt).</li></ul>
Projektorn svarar inte på fjärrkontrollen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att fjärrkontrollens batterier är korrekt installerade. Byt ut batterierna vid behov.</li><li>• Se till att du använder fjärrkontrollen inom projektorns mottagningsvinkel och räckvidd.</li><li>• <b>Obs:</b> projektorn svarar inte på fjärrkommandon när den värms upp eller stängs av.</li></ul>
Om projektorn har överhettats och stängts av	<p>Låt det svalna i cirka fem minuter och gör sedan följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se till att ventiler och luftfiltret inte är igensatta av damm eller blockeras av föremål i närheten.</li><li>• Om problemet kvarstår, koppla ur projektorn och starta om efter fem minuter.</li></ul>

#### HDMI-anslutningsproblem

- Se till att HDMI-ingången är vald på projektorn.
- Se till att enheten är ordentligt ansluten till projektorns HDMI-port.
- Ta bort och sätt tillbaka strömadaptern från projektorn.

## Säkerhet och användning

 Läs alla instruktioner innan du använder denna produkt. Gör inga ändringar eller skapa inställningar som inte beskrivs i denna manual. Om fysisk skada, dataförlust eller skada orsakas av att instruktionerna inte följts, gäller inte garantin.

### Installation

- Använd inte produkten på något annat sätt än vad som beskrivs här för att undvika personskador eller skada på egendom.
- För att minska risken för brand och/eller elektriska stötar, utsätt inte produkten för regn eller fukt. Föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, ska inte placeras på denna produkt.
- Placera inte denna produkt på mjuka ytor som dukar eller mattor, då produkten kan utgöra en brandfara.
- Placera inte denna produkt i områden som är utsatta för överdrivet damm och smuts eller i närheten av någon apparat som genererar ett starkt magnetfält.
- För att förhindra överhettning, blockera eller täpp inte till ventilationsöppningarna.
- Placera aldrig denna produkt i ett trångt utrymme. Lämna alltid tillräckligt med utrymme runt denna produkt för ventilation.
- Använd inte produkten i en miljö där temperaturen är för hög eller för låg. Utsätt aldrig produkten för starkt solljus eller våta miljöer.
- När denna produkt är igång under en längre tid kan ytan bli varm. Om detta inträffar, stäng av den omedelbart och koppla ur laddaren. Återuppta användningen efter att produkten har svalnat.
- Hantera alltid denna produkt med försiktighet. Undvik att vidröra linsen.
- Låt inte barn hantera produkten utan uppsikt.

- Placera inte tunga eller vassa föremål på denna produkt.
- För att undvika elektriska stötar, montera inte isär produkten.
- Undvik extrema vibrationer eftersom de kan skada de interna komponenterna.
- Se till att du endast använder adaptern som erbjuds av tillverkaren.
- Att använda en obehörig adapter kan vara farligt och bryta mot användarvillkoren och produktgarantin.
- Användaren ska följa lagar och förordningar i de länder och regioner där utrustningen finns (används), följa yrkesetiska principer, beakta säkerhetsföreläggelser och är strikt förbjuden att använda våra produkter eller utrustning för ändamål som inte följer lagar eller andra regelverk. Vårt företag kommer inte under några omständigheter att vara ansvarigt för någon lagöverträdarens juridiska ansvar.

### **Strömförsörjning**

- Det rekommenderas att förse produkten med ström i en miljö med en temperatur som ligger mellan 5°C ~ 25°C / 41°F ~ 77°F.
- När du ansluter ström, placera enheten i en miljö med normal rumstemperatur och god ventilation.

### **Varning**

- Att byta ut ett batteri mot en felaktig typ kan sätta skydd ur spel och skapa fara;
- Att kasta batteriet/enheten i en eld eller en het ugn eller annan källa till betydande värme, eller att mekaniskt krossa eller skära i batteriet/enheten, kan leda till en explosion;
- Att lämna batteriet/enheten i en extremt varm miljö kan leda till en explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser;
- Batteriet/enheten som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till en explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser.

### **Rengöring**

- Använd en mjuk, luddfri trasa. Använd aldrig flytande, gasformiga eller lättantändliga rengöringsmedel för att rengöra.
- Använd inga flytande rengöringsmedel för att rengöra linsen för att undvika att skada filmbeläggningen på linsen.
- Torka ytor försiktigt. Var försiktig så att du inte repar ytan.

- Använd linsrengöringspapper för att rengöra linsen.

## Reparationer

- Utför inga reparationer på denna produkt själv.
- Felaktigt underhåll kan leda till personskador eller produktskador.
- Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal.

## RG2



Kama ilivyo kwa vyanzo vyote vyenye mwangaza mkali, usiangalie moja kwa moja kwenye mwale (RG2, IEC 62471-5:2015).

## Licenser



Bluetooth SIG, Inc. licenserat och certifierat med TCL P30D8F Bluetooth-deklaration ID Q304640



Wi-Fi Alliance-certifierad

## Avfallshantering och återvinning

Enhet, tillbehör och batteri måste kasseras enligt lokala miljöföreskrifter.

Den här symbolen på enheten, batteriet och tillbehören innebär att de här produkterna måste lämnas på en:



- Kommunal återvinningscentral med särskilda behållare.

- Insamlingsbehållare på försäljningsställen.

De kommer sedan att återvinnas, vilket förhindrar att ämnen sprids i miljön.

I länder inom EU: Dessa insamlingsplatser är kostnadsfria. Alla produkter med det här märket måste lämnas på dessa insamlingsplatser.

I jurisdiktioner utanför Europeiska Unionen: Utrustning med den här symbolen får inte slängas i vanliga soptunnor om din jurisdiktion eller region har lämpliga anläggningar för återvinning och insamling, den ska i stället lämnas på insamlingsplatser för

återvinning.

## Batteri

Enligt luftföreskrifter är batteriet som medföljer produkten inte fullt laddat. Var god ladda det först.

- Försök inte öppna batteriet (på grund av risk för giftiga ångor och brännskador).
- Försök inte att ta ut eller byta ut batteriet på en enhet med fast batteri.
- Ha inte sönder, montera isär eller orsaka kortslutning av ett batteri;
- Försök inte att öppna eller punktera bakkappan på en unibodyenhet.
- Undvik att bränna eller lägga ett använt batteri eller enheten i hushållssoporna eller förvara det vid temperaturer över 60 °C (140 °F). Det här kan medföra explosion eller läckage av brännbara vätskor eller gas. På samma sätt så kan det leda till explosion eller läckage om man utsätter batteriet för extremt lågt lufttryck. Använd endast batteriet för det ändamål för vilket det har designats och tillverkats. Använd aldrig skadade batterier.

**VISA FÖRSIKTIGHET: RISK FÖR EXPLOSION OM BATTERIET ERSÄTTS MED ETT AV FELAKTIGT TYP. KASSERA FÖRBRUKADE BATTERIER ENLIGT INSTRUKTIONERNA.**

## Laddare \*

Elanslutna laddare fungerar i temperaturintervallet 0 °C (32 °F) till 40 °C (104 °F).

De laddare som är konstruerade för enheten uppfyller säkerhetsstandarden för användning med informationsteknisk utrustning och kontorsutrustning. De följer också ekodesigndirektivet 2009/125/EC. På grund av olika tillämpliga elspecifikationer kan en laddare du köpt i en jurisdiktion kanske inte fungera i en annan jurisdiktion. De ska endast användas för deras syfte.

\* Om den säljs med enheten, beroende på vilken enhet du köpt.

# Försäkran om överensstämmelse enligt direktivet om radioutrustning

**CE** Härmed intygar TCL Communication Ltd att radioutrustningen typ TCL P30D8F är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-direktivets fullständiga text avseende försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på följande internetadress:  
[https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## Frekvensband och maximal radiofrekvenseffekt

Denna radioutrustning fungerar med följande frekvensband och maximal radiofrekvenseffekt:

Bluetooth 2,4GHz-band: 7,31 dBm

Bluetooth LE 2,4GHz-band: 3,51 dBm

802.11 b/g/n 2,4GHz-band: 19,61 dBm


802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz: 18,47 dBm


802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz: 9,71 dBm

802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz: 4,28 dBm

### Begränsningar:

Den här utrustningen får användas i alla europeiska länder. Bandet på 5150–5250 MHz för 5 GHz wifi kan endast användas utomhus om utrustningen inte är monterad på en fast installation eller på fordonskarosser, fast infrastruktur eller en fast utomhusantenn. Bandet på 5250–5350 MHz för 5 GHz wifi kan endast användas inomhus i byggnader. Bandet på 5470–5725 MHz för 5 GHz wifi kan inte användas med fordon, tåg, flygplan eller drönare i följande länder:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Tredje länder					
	UK					

Denna radioutrustningen är även underlagd vissa restriktioner när den marknadsförs i Storbritannien:

Enligt gällande brittiska regler är frekvensområdet 5150 till 5350 MHz begränsat till inomhus användning i Storbritannien.

## Allmän information

- **Internetadress:** tcl.com
- **Servicetelefon och reparationscenter:** Gå till vår webbplats, <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> för att hitta ditt lokala journummer och det auktoriserade reparationscentret i ditt land.
- **Tillverkare:** TCL Communication Ltd.
- **Adress:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **Mwingizia wa EU:** TCT Moblie Europe SAS-15, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, France

## Friskrivning

Det kan förekomma vissa skillnader mellan beskrivningen i användarhandboken och enhetens funktion, beroende på programvaruversion för enheten eller specifika operatörstjänster. TCL Communication Ltd. ska inte hållas juridiskt ansvariga för sådana skillnader, om de förekommer, eller för potentiella konsekvenser därav, vars ansvar helt och hållet ligger på operatören.

Google TV är namnet för den här enhetens programvara och ett varumärke som tillhör Google LLC. Google, Android och YouTube är varumärken som tillhör Google LLC.

# Begränsad garanti

Som konsument kan du ha lagstadgade rättigheter som överstiger de som framgår av denna begränsade garanti som frivilligt erbjuds av tillverkaren. Det kan t. ex. röra sig om konsumentlagstiftningen i det land du bor i ("konsumenträttigheter"). Den begränsade garantin fastsätter vissa situationer där tillverkaren levererar, eller inte levererar, en ersättning för TCL-enheten. Denne begränsade garanti begränsar inte eller exkluderar någon av dina konsumenträttigheter i förhållande till TCL-enheten.

Du hittar mer information om den begränsade garantin på <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

I händelse av att enheten har en defekt som hindrar dig att använda den normalt måste du omedelbart informera din återförsäljare och visa upp din telefon med inköpsbevis.